DIAMARS 22 AUGUSTUS 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

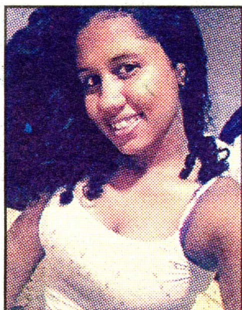
582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

SANGURA

Ultimo tempo e sanguranan a cambia nan estilo di bida

Mucha muher Tianny Laker ta wordo busca

- Tianny Laker a nace riba 9 October 2001
- Su Mama ta sospecha lo peor cu e por haci
- For di diadomingo anochi no a mire mas



pag. 3

Ex minister Croes deteni Dialuna



- Ayeramainta dos persona a keda deteni, entre nan, e ex-minister di labor.
- E sospechosonan aki lo wordo poni den detencion.
- A listra tambe dos establecimento y bay cu administracion y computer
- Di 8 detenido en total 3 ta den detencion ainda

pag.2

Contenido plan di gobernacion POR: Sector Primario

Lo intensifica control di permiso maritimo pa conserva nos medio ambiente marino

pag. 4

7 Venezolano a trata di drenta Aruba na manera illegal y keda deteni







ORANJESTAD(AAN)—Operador di Radar di Steuntpunt di Kustwacht Aruba a detecta ayera madruga noord oost di Aruba un contacto sospechoso.Apidi ademas asisencia di cuerpo policial pasobra no a mira e boto mas riba lama, di manera cu Kstwacht y polis a cumnza un buskeda na costa nort di Aruba,ademas cu yudanza di helicopter di Kustwacht. Mainta tempran polis a detene 4 persona y mas den dia 3 mas. Tabata venezolanonan indocumenta cu a trata di drenta e isla y nan a wordo entrega na Warda nos Costa. Kustwacht a haya e boto despues riba tera na Boca Keto. E caso ta den investigacion.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 580.000,-

*Afl. 400.000,- + Afl. 180.000,-

sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Di 8 detenido en total 3 ta den detencion ainda

Ex minister Croes deteni Dialuna







ORANJESTAD(AAN) --- Ministerio Publico a emiti un comunicado ayera reaciona cu detencion di ex minister di labor Paul Croes, indicando cu bao guia di Ministerio Publico, Landsrecherche (LR) y Cuerpo Policial di Aruba ta haciendo basta tempo caba investigacion di posible casonan di ambtelijke omkoping. E investigacion aki tin e nomber di "Ibis".

E sospecho ta cu e ambtelijke corruptie ta encera primordialmente cu e minister di labor anterior tabata pidi y/of tuma placa di soborno en cambio di un exencion (ontheffing) di e toets di arbeidsmarkt.

Un arbeidsmarkttoets positivo di parti di DPL (Departamento di Progreso Laboral) of un ontheffing di esaki ta un condicion pa DIMAS saca un permiso di trabao na Aruba.

E ontheffingnan tabata wordo saca door di e minister, den mayoria di e casonan, despues cu DPL a duna conseho negativo.

Cu e ontheffing aki, stranheronan tabata por a haya permiso di trabao.

Durante e investigacion a lanta ademas e sospecho cu e minister a haci su mes entre otro, culpabile na labamento di placa, ambtsmisbruik y pone hende na trabao ilegalmente.

Ayeramainta dos persona a keda deteni, entre nan, e ex-minister di labor.

E sospechosonan aki lo wordo poni den detencion.

Banda di esey, a topa cu un muher stranhero cu a wordo entrega na Warda Nos Costa.

Lo wordo investiga si e señora aki ta ilegalmente na Aruba, of si e mag di traha of si el a traha pa e minister.

Desde 28 di maart 2017 un total di 30 testigo y 21 sospechoso a wordo scucha.

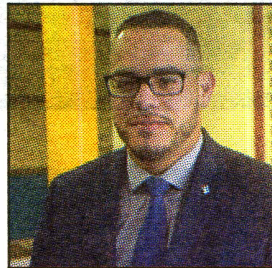
Ocho di e sospechonan ey a wordo deteni pa interogacion.

Di e ochonan aki, tres ta ainda den detencion.

E sospechosonan cu ta den libertad, ta sigui como sospechoso den e investigacion.

E decision tocante cua di e sospechosonan aki lo wordo persigui, lo wordo tuma door di Ministerio Publico na momento cu e investigacion ta cla.

Banda di scucha testigonan y sospechosonan, e ekipo investigativo a traha e ultimo lunanan cu analiza e material cu a wordo tuma den beslag te awor.













Particularmente e inventarisacion di cosnan digital cu a wordo tuma den beslag (informacion riba computers y por ehempel, telefonnan) ta costa hopi trabao.

Ayera den cuadro di e investigacion a listra den tres lugar (un cas y dos lugar comercial) bao guia di e huez-comisario encarga cu casonan penal.

Funcionarionan di LR, RST y Polis tabata envolvi den esakinan. A tuma administracion y portadornan di informacion digital den beslag..

E sospechosonan deteni ayera a wordo poni den beperking.

Esey kier meen cu nan no mag di tin contacto cu ningun hende, aunke si cu nan abogado. Banda di esey tin un ordo contra e minister cu e no mag di haya stukken.

E minister lo wordo confronta durante e interogacionnan cu e resultadonan di e investigacion.

Pa e motibo ey, Ministerio Publico lo ta hopi reserva ora di duna informacion tocante e investigacion. E fotonan ta di momentonan cu a listra na cas di Paul Croes y a bay cu algun material pa investigacion.

Tambe a bira conoci cu un persona di fam A. lo a keda deteni tambe den e caso aki.



Discover your smile

TUI TICKET SALE

Amsterdam from AWG 915,-

TUI Sales Office | +297 5820804 | Your travel agent

Fares are per person in Economy Class (return ticket), including taxes and fuel charges, excluding service fee. Bookable from 22 August 2017 - 3 September 2017. Travel between 9 September 2017 - 17 March 2018. Last return date 24 March 2018. Fares are subject to availability and can change without prior notification.

Consehero di DVG, Dr. Maritza Ordoñez

Ultimo tempo e sanguranan a cambia nan estilo di bida

ORANJESTAD (AAN): Aruba ta un isla cu semper durante temporada di yobida ta keda confronta cu malesanan cu ta wordo transmiti pa e sangura Aedes aegypti. Pa evita e situacion aki, e poblacion mester coopera pa asina yuda preveni y elimina criadero di sangura. "Departamento di Salud Publico (DVG) ta traha duro riba e parti aki di prevencion" Dr. Maritza Ordoñez, Consehero Medico di DVG ta splica.



Dr. Ordoñez a agrega cu si bo tin taira den bo cura elimin'e, mescos cu cierto mata, manera Bromelia, palma cu por retene awa caminda sangura por pone webo. E sangura Aedes aegypti por transmiti tres sorto di enfermedad: Dengue, Chikungunya y Zika. Na Aruba 80% di e poblacion a yega di haya Dengue caba. "Dengue ta un enfermedad cu por ta mortal. Si den pasado bo a haya Dengue caba y bo bolbe keda infecta bo por haya dengue hemoragico cu por ta fatal. Den caso di Zika, esaki por trece complicacion den desaroyo di e cerebro di un baby.

Esaki ta e motibonan pakico ta importante pa hunto como comunidad nos ta alerto y tuma nos responsabilidad y percura pa rond di nos cas ta liber di criadero di sangura. Dos biaha pa siman, sali, cana rond di bo cas y tira un bista primordialmente ora poco awa a yobe. Controla tambe paden di bo cas pa criadero y pa sangura cu por ta scondi den scuridad manera bou cama, den cashi of den garashi unda cu tin hopi articulo warda. Si acaso bo ta ripara cu tin hopi sangura den bo becindario y bo no sa e origen, yama Gele Koorts Muskieten Bestrijding (GKMB) y nan lo duna un man y haci investigacion si mester pa haya sa e origen di e problema.

Ultimo tempo e sanguranan tambe a cambia nan estilo di bida. Awo nan no ta biba den awa limpi so, pero tambe den awa sushi. Nan ta pica bo den dia y anochi. "Awo henter dia nan ta busca pa pica. Nos tin cu bira mas alerto y creativo ora nos ta busca criadero, tanto pafo como paden di cas. Prevencion ta keda e miho solucion pa evita Dengue, Chikungunya y Zika",Dr. Maritza a expresa.

Pa medio di e Ley di Calidad di Cuido

Tur instancia na Aruba cu ta duna cuido medico ta keda registra

ORANJESTAD (AAN): Na januari 2017 Ley di Calidad di Cuido a bin na vigor y e ley aki ta encera cu tur instancia cu ta duna cuido medico na Aruba mester ta registra. Esaki pa por garantisa cuido medico y servicio medico di calidad.

Departamento di Salud Publico (DVG) ta tumando contacto cu diferente instancia cu ta duna cuido pa recorda nan pa registra. E prome fase tabata encera un e-mail conteniendo un formulario di registracion. E instancianan mester yena e formulario aki y manda esaki bek pa DVG na registratie@despa.gov.aw. Hunto cu e formulario e instancianan mester manda un identificacion valido y e formulario di Camara di Comercio.

E reaccionnan cu DVG a haya tabata bon, pero falta basta instancia cu mester registra ainda. Personanan individual cu ta duna cuido tambe mester tuma contacto cu DVG pa asina por yena e formulario di registracion. E instancianan cu ta duna cuido ta hospital, ImSan, dokternan di cas, specialistanan, tandartsenpraktijk, boticanan etc.

Den e siguiente dianan DVG lo manda un e-mail atrobe na esunnan cu no a reacciona e prome biaha riba DVG su yamada. Instancianan cu no haya un e-mail den nan inbox, ta conseha nan pa check den nan spam mailbox. Si como instancia bo no a ricibi ningun e-mail, DVG ta conseha bo pa tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na registratie@despa.gov.aw of via telefon 522-4200.

Instancianan cu no a probecha di e oportunidad pa registra ta core riesgo di keda confronta cu un sancion si Inspeccion di Salud yega na bo instancia cu no ta registra.

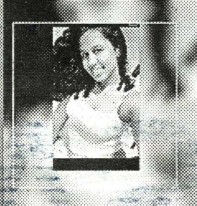
Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na 522-4200 of sigui nos via Facebook riba Directie Volksgezondheid Aruba.

Buskeda

TIANNY (16) TA PERDI

PERDI/LOST/DESAF

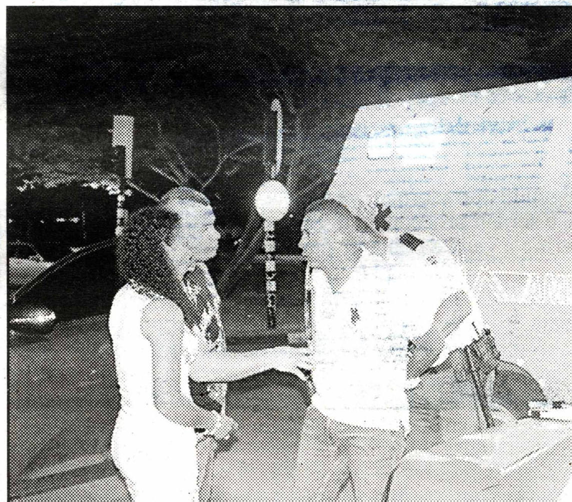


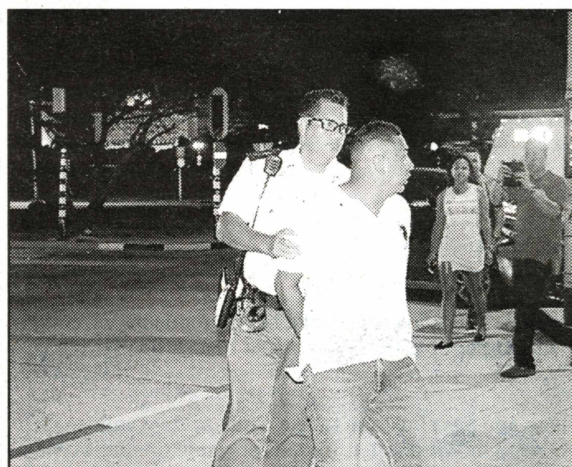


Naam & voornamen : LAKER, Tianny
Roepnaam / bijnaam : Tianny
Geboortedatum en plaats : 09 oktober 2001 (AUA)
Laatst gezien : Op 20 augustus 2017, omstreek Kudawecha nummer 31.
Ziekten : Geen
cualkier persona cu sa algo por yama central di polis na 100, tiplijn di polis 5633053 of 5683052.
KORPS POLITIE ARUBA

ORANJESTAD,(AAN);-- Den transcurso di diadomingo anochi pa alrededor di 10' or y 30 tabata e ultimo biaha cu Tianny Laker, naci riba 9 October 2001 na Aruba a wordo mira na Kudawecha 31.
Tianny ta alumno di Ceque College MAVO na Hato. Su postura ta delega, su color di cuero bruin cla, e ta papiamento. E ta bisti cu jean short color blauw cla cu top preto (blouse).
Su Mama ta sospecha cu Tianny tin plan pa comete suicidio. Ta pidi cualkier persona cu sa algo si por yama Central di Polis na nr. 100, Tipline di polis na 11141 of e mama na 5633053 of 5683052.

Homber bao di influencia a causa accidente lagando un persona herida





ORANJESTAD (AAN): Na e crusada altura di McDonalds Palm Beach dialuna marduga a sosode un accidente caminda un chauffeur bou influencia a pasa den luz cora y dal den un otro vehiculo.

E impacto tabata basta fuerte cu a laga un persona herida. Polis a pone e chaufffeur supla y a surpasa su limite y a keda deteni. Paramedico di ambulance a atende cu e victima.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Na Irlanda tin un statua di un cacho lobo dilanti di e murayanan di Antrim Castle. E ta un memorial erigi na un cacho lobo cu a salba Lady Marion Clotworthy di un atake di lobo na aña 1660 y tambe a alerta e castiyo pa e presencia di un forza enemigo cu a bin pa asalte.

Bacon: "Lesamento ta forma un ser humano; conferencianan ta aliste, y escritura ta perfeccione".

Bo tabata sa cu Gorilanan, Chimpanzenan y Orangutannan ta haya yiu un solo biaha cada 5 of 6 aña? Pesey nan ta na caminda di extincion, hasta sin e trato brutal y confinacion den cual sernan humano ta hinca nan.

Ta ser calcula cu pushi a origina na India, mas of menos 70 miyon di aña pasa.

Rod Carew tin un di e averajenan na bate mas asombroso di Baseball Grandes Ligas. Na aña 1977 el a dal 239 hit den 616 turno na bate, pa un averaje asombroso di .388!

E monasterio "Cistercian", situa na Walkenried, Alemania, a ser demoli den e guera di e campesinonan. Sinembargo, 400 aña despues ainda su ruinanan ta ser usa como un Iglesia y museo!

Alexander Chase: "Esun cu ta considera su trabao bao su nivel ta pone su mes ariba e posibilidad di hacie bon".

Segun historiadornan, ya pa aña 10,000 Prome cu Cristo, e sernan procedente di Asia cu a cruza e Estrecho di Bering a yega e punta di Zuid America.

E popchi "Barbie" a ser crea na aña 1958 pa Mattel. E tabata e prome popchi cu un fisiologia adulto y henter un set di paña miniatura. Na aña 1976, tempo di e fiestanan bicentenario di Merca, popchinan Barbie a ser poni den capsulanan cu a ser seya y dera. E capsulanan lo ser habri atrobe na aña 2076, e fecha di e tricentenario di Merca.

Adlai Stevenson: "Di mi parti mi ta kere den pordon di pica y e redencion di ignorancia".

Bo tabata sa cu Babe Ruth a cuminza su careda den Baseball Grandes Ligas como un pitcher pa Boston Red Sox? El a join Red Sox na aña 1914, y tabata un pitcher exitoso, saliendo como e mihor pitcher zurdo na 1916 cu 23 gana y 12 perdi. Na 1919 el a move pa outfield.

Asia tin un pisca conoci como "Pisca Dori", cu por biba fuera di awa durante varios dia!

Ninon de L'Enclos: "Tur loke ta sorprendente y bunita no ta semper bon, pero tur loke ta bon semper ta bunita".

Cinco aña pasa bukinan tabata asina scars y valioso cu e Obispo di Winchester, Inglatera, kende tin un libreria cu ta consisti di 17 buki, mester a duna un grantia solemn cu e lo debolbe, sin daño, un Biblia di e convento di St. Swithen.

Don Herold: "Ora un homber mester traha asina duro pa paga placa, pakico e mester impone ariba su mes e dureza adicional di pura spar e?"

Contenido plan di gobernacion POR: Sector Primario

Lo intensifica control di permiso maritimo pa conserva nos medio ambiente marino

ORANJESTAD (AAN): POR den proximo gobernacion kier crea infrastructura basico pa sector primario y stimula diversificacion economico pa beneficia nos cunukeronan como tambe piscadonan y criadonan. Esaki pa medio di un maneho integral como tambe uzo di tecnologia moderno. Mehora maneho di huurgronden pa asina crea mas espacio pa por otorga tereno cu meta agricultural. Mediante Fundacion Centro di Pesca Hadicurari lo intensifica e programa di construccion y renovacion di pier tur rond di Aruba (Noord, Playa, Barcadera, Spaans Lagoen, Savaneta, Cura Cabay y San Nicolas) pa asina salvaguardia nos herencia y conscientisa encuanto ofishi di piscado. Tambe lo restructura y reforsa Santa Rosa cu enfoke riba profesionalisacion como tambe crea laso estrecho y



fuerte cu agricultornan y piscadonan.

POR lo implementa ley den cual ta regla e pakete di incentivo fiscal (tax holiday) pa stimula nos sector primario. Introduci un sistema di permiso electronico y limita pa pesca cu harpoen na aerenan designa leu for di coral, a base di cual por monitorea su condicion. Control di permiso maritimo intensivo pa conserva nos medio ambiente marino.

Introduci un tarifa special di awa di WEB, pa necesidad y uzo den sector primario. Tambe lo amplia e maneho di reserva di awa, entre otro creando mas damnan moderno rond di Aruba.

LA CABANA
Nochi di AMBIENTE
TSUNAMI
FRIDAY AUGUST 25TH 2017
PATA PATA POOL BAR
HAPPY HOUR:
2X1 FROM 4pm to 7pm & FROM 10pm - 11pm
OREOITO: 4:30pm - 7:30pm
TSUNAMI: 8:00pm - 10:00pm
CUMINDA CRIOYO: SOPI OESTER, CROQUETTE, PASTECHI, SANGER JENA, PINCHOS DI GALINJA Y CARNI.
SPECIAL: BALASHI BUCKET BUY 5 GET 1 FREE
DEWARS 12 YEARS FOR $5 FROM 4pm TO 10pm

Reaccion positivo den comunidad riba programa di POR 'Vision 17-21 Hunto Nos POR'





ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta riba invitacion di e grupo nucleo di nos grandinan akinan na Aruba, miembronan di partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) a sinta cu e grupo y a combersa tocante e programa di POR 'Vision 17-21 Hunto Nos POR'.

Nan a duna di conoce cu nan ta hopi contento cu e contenido di e programa aki y cu hopi di e puntonan cu a wordo atendi cu ne den e programa, ta puntonan di prioridad pa nan tambe y a trece algun punto mas dilanti cual nan lo kier pa nos pone atencion na dje.

Asina kier a refleha cu durante henter siman hasta na momento di bishitanan di cas, ta tuma nota cu e peticion pa e program di POR ta grandi. E unico partido cu a presenta un plan realistico pa 2017 – 2021. E programa completo di POR ta disponibel riba pagina di Facebook POR E Forsa Nobo e docmento ta 'mobile friendly' tambe pues bo por tin acceso na esaki riba bo aparato electronico preferi. Pa esnan cu ainda no por a wak nos plan di gobernacion, durante siman algun parti/informacion di e contenido ta wordo publica den corant.

@jrautocenteraruba
Follow us to WIN!
JR AUTOCENTER
Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295
LEOCH BATTERIES
5Day Sale!
22-26 Aug.
WARRANTY 6 MONTHS WARRANTY
400 CA Pole Fini ƒ85,- ƒ115,-
500 CA Pole Fini ƒ115,- ƒ135,-
450 CA 51(R)-675 ƒ115,- ƒ125,-
500 CA 54459L ƒ125,- ƒ140,-
600 CA 58(R)-675 ƒ130,- ƒ155,-
800 CA 24(R)-775 ƒ175,- ƒ190,-
800 CA HEAVY DUTY 27(R)-775 ƒ190,- ƒ215,-
*Receive warranty after FREE electrical check-up!

Doño no a wak pero otro a mira cacho morde e mucha

ORANJESTAD,(AAN); -- Central di polis a haya informe cu na Bruinewijk lo tin un cacho grandi cana pa su cuenta riba caya. E cacho lo ta masha agresivo y e cas na cual e cacho ta pertenece no tin cura. Diasabra merdia central a yama warda San Nicolaas pa nan manda un patruya na General Bruinewijk pa un cacho cu ta cana los. Na yegada e doño di e cacho, di inicial A., a wordo atendi y a conta cu e cacho ta biba den cas pero el a sak'e pa djis un rato pa e haci su necesidad. E cacho a bay den direcion di e mucha homber pero e cacho no a mord'e. Polis a notifica señora A. di e ley di cacho y el a compronde.

E señora di inicial T. cu a yama polis a conta e agentenan cu e cacho semper ta riba caminda y e ta hopi agresivo. Y tambe cu el a wak e cacho ora esaki a morde e mucha homber .

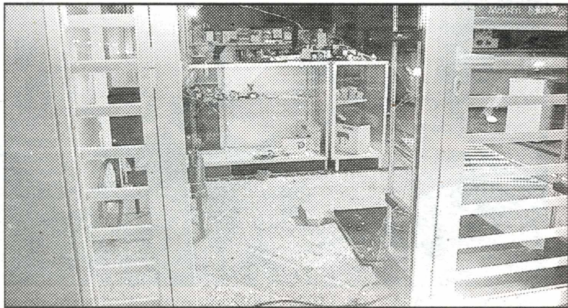
AANKONDIGING

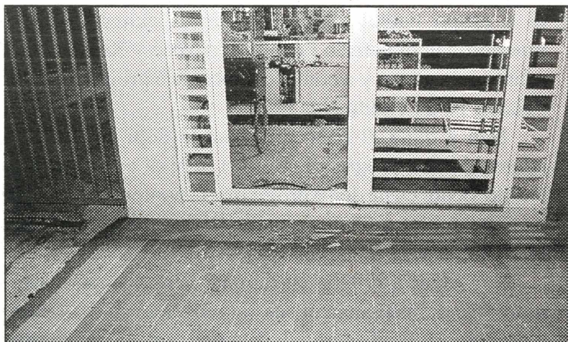


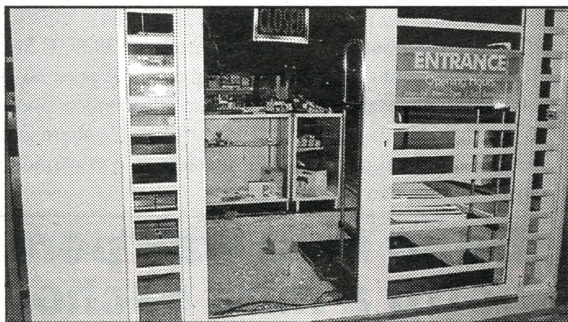
Bij exploot van mij, L.R.Morales-Wix, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 17de augustus 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is LEONELLO A. ARAUJO, zonder bekende woon- of verblijfplaats, OPGEROEPEN om op woensdag, 13 december 2017, des voor-middags om 8.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat 51 in Aruba te verschijnen, teneinde op het door de naamloze vennootschap ROMAR TRADING COMPANY N.V.ingediend verzoek te worden gehoord.

L.R. Morales-Wix, deurwaarder.

Antraco Copy Plus a haya bishita di ladronnan









ORANJESTAD (AAN): Alarma di Antraco Copy Plus a activa dialuna marduga y di biaha patrol ta bay na e sitio y topa cu e porta di glas na entrada di e luga destrui, y a haya un bloki benta abou na entrada.

Polis a presenta na e sitio pero e patrol mester a localisa e propetario di e luga pa asina presenta. Rato despues e propietario a yega y asina polis a presenta bek y tuma datonan di e kiebro y ladronicia aki.

INVITACION

CHARLA y WORKSHOP

"SALUD DI SER HUMANO"

26 AUGUSTUS 2017




Albert John Croes, MD

Susana Rosas WORKSHOP

Charla: Dia: 26 augustus 2017
Ora: 9.00 - 12.00 p.m
Prijs inscripcion: Awg. 10,00

Workshop: Dia: 26 augustus 2017
Ora: 4.00 - 6.00 p.m
Prijs inscripcion: US$ 100,00

Reserva: Por yama pa cumpra of reserva-bo caarchi na oficina di Dr. John Croes na telefoon 5834 482 of na cellular 741 1008

ORADORNAN :



Thom Goushaw
Food and nutrition
U.S.A

John Croes
Doctor di Cas
Aruba

Geraldine Robba
Nurse
Venezuela

Dr. Quiterio Mendez
Botanica
Venezuela

Susana Rosas
Reiki Asiu & Karuna Master
Emotional therapist
Spaña

Cash Fun cu RASPA y gana...

1 4 Ganado di Afl. 1.000,-

2 3 Ganado di Afl. 500,-

3 2 Ganado di Afl. 250,-

Gold Rush
2 Premio Grandi di Afl. 100.000,-

Nomber: Lotto, E Loteria di Aruba
Adres: Paardenbaaistraat 10
Telefon: 525 7555

CON PA PARTICIPA?

Pega bo ticketnan no-ganado, di sea dos **10x Times the Money** of dos di **Bonus Jackpot** na otro, of un ticket di **Gold Rush**.
Scirbi bo nomber, fam, adres y number di telefon patras di e ticketnan y depositanan cerca cualkier rebendedo.

Promocion ta cuminsa 24 di juli, 2017 te cu dia 24 di september, 2017.
Ganadornan lo wordo anuncia dia 2 di october, 2017 durante sorteo di merdia 2:30 pm.

LOTTO Cambiando bida...

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat # 10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas.

M. a reclama tocante beerput y Mirto a dal e cu bat na man y huep

ORANJESTAD,(AAN);---Maltrato cu arma tabata locual a wordo reporta na central di polis diadomingo despues di merdia. Central a dirigi patruya San Nicolas na Brasil debi cu un hende a wordo maltrata cu bat di baseball. Na yegada e homber di inicial M. a declara di a bay reclama su bisiña tocante awa di beerput cu ta core den direccion na unda e ta traha. A surgi discusion entre su persona y e bisiñanan,. Un rato despues a yega un homber cu e conoci como Mirto y un otro homber Daniel y nan a atak'e. Mirto tabatin den su poder un bat di baseball y a dale cu e obheto na su man robez y na su custia robez. Patruya a bisa M. cu si e ta desea e por entrega keho pa e bay na Imsan pa trato medico y despues pasa na warda entrega keho. Patruya a controla pa e bisiñanan encuestion pero ambos homber lo a move bay caba.

VOTA TOPCAR
Y BAY CAS CU'N PAR!
FRONTIER
cuminsando for di
awg 30.300
AWG.29.000
EXCL. BBO/BAZV
KICKS
cuminsando for di
awg 44.300
AWG.43.000
EXCL. BBO/BAZV
SALES TEAM
Dina Petrochi
Alex Pieters
Erna Machado
John Angela
Jonathan Harsveld
*Models used are for illustration purposes only.
CMB LO TEY PRESENTE OFRECIENDO PRE-APPROBACION DURANTE SIMAN DI 21 PA 26 DI AUGUSTUS.
CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK
TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
www.nissan.aw • nissanaruba
NISSAN

A hiba mama bao influencia warda

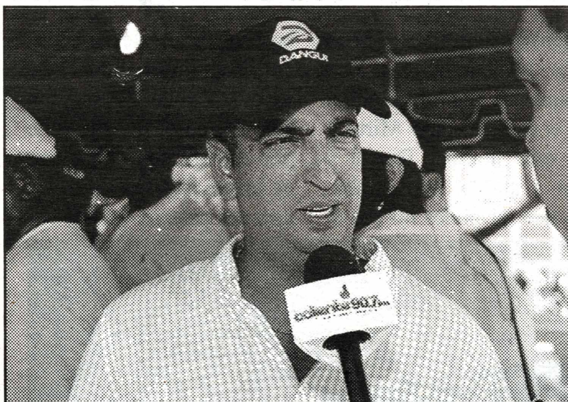
ORANJESTAD,(AAN);-- Central di polis dirigi patruya Santa Cruz na Well Done supermarket situa na Santa Cruz pa un muher fastioso y burachi. Na yegada un hende muher tabata saliendo tur cococha for di e supermercado gritantado cu e kier wordo aresta debi cu e ta burachi. Ora cu polis a cuminsa haci e muher algun pregunta el a declara cu e kier cumpra "Lechi" y "Pampers" pa su baby pero e no tabatin placa pesey e kier esaki na credit. Doño di e supermercado a declara di no kier dune credit debi cu e tin ainda un suma habri. E muher segun recorte di polis, no por a para debido riba pia y su wowo nan tabata cora manera sanger. Polisnan por a ripara cu e muher tabata bao di influencia di un of otro substancia debi cu e tabata snuif hopi y su movecion di cachete no tabata normal y e tabata kraak diente. Pa seguridad di e muher y otro polisnan a deten'e y a bis'e su derechonan y el a wordo transporta na warda Santa Cruz. A presente dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordena pa tene na warda.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Dangui Oduber (MEP)

Cambio ta un necesidad!

ORANJESTAD (AAN)-- Segun un comunicado di parlamentario Dangui Oduber, nos mester puntra nos mes ki dia nos kier cambio na Aruba. Su comunicado ta bisa lo siguiente: "Puntra bo mes ki dia bo kier e cambio bin na Aruba. Aki 30 dia, aki 4 aña, aki 8 aña of nunca? Cambio ta algo inevitabel. E dia cu no tin cambio mas mundo a stop di draai y nos no lo tey mas. Nos dushi isla di Aruba a pasa den 8 aña di malgastamento, corupcion,



atraco y fiestamento di tereno. Esaki no lo por sigui asina sin consecuencia pa nos tur.

E Consecuencia lo ta grave pa nos finanzas, medio ambiente, reputacion y trankilidad. Un politico mester mira dilanti y wak ki resultado su accionnan ta crea pa nos comunidad.

Cu hopi preocupacion mi ta mira cu e partido den gobierno, lidera pa Mike Eman, su programa pa goberna e proximo 4 aña nan ta basa riba locual a sosode e ultimo 8 aña nan. Gasta y sigui gasta sin tene cuenta cu nos yiunan.

Mike Eman a papia di inverti pa combati e crisis economico en bes di bay den austeridad. Mi ta puntra mi mes si Mike Eman sa e definicion di austeridad? Den economia di gobierno austeridad kiermen baha un gobierno su deficit.

Baha deficit no kiermen keda sin inverti den un pais of pueblo, pero kiermen usa fondonan di pueblo pa beneficio di pueblo y no gasta pa loco. Mi ta puntra mi mes y mi ta puntra abo como votador si gasta placa di pueblo (miyones) sin mas na viahamento, green conferences, coordinador, Rchard Branson/Al Gore, Cocolishi edificio etc ta muestra di un gobierno cu ta inverti den economia di nos pais of si esaki ta muestra di un gobierno cu no tin nos futuro na pecho. Si nos debe nacional a redobla den 8 aña pa bienestar di nos finanzas, seguridad, bida social y futuro mi no lo a cuestiona Mike Eman. Un cambio den maneho lo percura pa e placa di pueblo yega bek na pueblo.

Encuentro Politico Constructivo II:

Segundo ronde di informacion mas cerca di bo

ORANJESTAD(AAN)-- Encuentro Politico Constructivo tey un biaha mas cu un ronde nobo cu e mesun proposito pa asina sigui educa y informa tur hende na Aruba, en especial e Millennialnan, pa asina nan tin tur informacion pa asina vota conciente durante eleccion benidero.

E biaha aki a opta pa un formato mas informal unda a invita tur partido cu ta participando den e eleccion binidero pa assisti na un anochi informativo special pa cada partido.

Durante cada anochi lo ta bai tin presente varios candidato presente cu por elabora riba topico di interes. Pa medio di e formato aki, e grupo kier brinda publico e oportunidad pa ta mas informa riba e punto di bista di cada partido y alabes na cada partido e oportunidad pa comparti nan punto di bisti cu e grupo votador di Aruba.

Prome cu cada evento, lo recorda pueblo ta cua partido ta na turno y alabes duna pueblo en general e oportunidad pa haci nan pregunta via e Facebook pa medio di un comment bou di e post.

Alabes, nos ta brinda tur esnan presente e oportunidad pa haci preguntanan live y anonimo na e candidatonan.

Durante e anochinan aki lo toca diferente topico manera educacion, problemanan social, medio ambiente, cultura y deporte.

E grupo di Encuentro Politico Constructivo ta avisa cu pa esnan cu kier atende e sesionnan cu cupo ta limita. Si ta interesa pa ta presente na un of mas sesion por



pasa busca ticket na Colab (Ananastraat #4) pa solamente 5 florin.

E prome encuentro lo ta cu e partido MEP cu lo ta tumando lugar dia 22 di augustus. Esaki lo wordo sigui pa RAIZ dia 28, POR dia 31 di augustus, AVP dia 4 di september, CURPA dia 6 di september y UPP/ PPA dia 13 di september.

RHODHANA SECURITY
SERVICES & CONSULTANCY

Security Guard Service
Security Officer Services
Security Management
Consultancy Services
Always Reliable

Avenida Milio J. Croes 118
P.O. Box 4204, Noord
Oranjestad, Aruba
Ph.: +297 583 0100
Fx.: +297 583 1890
Email: Accounting@rhodhana.com

Established 1990

TRABOU TIN, SOLICITA!
Security Officer (Male)
Security Guard Part-time (Male)

Operation is active 24 hours-a-day, 7 days-a-week. You are between 30 and 50 years. You have minimum MAVO/EPB or equivalent education, you are Drug Free, you can present a Good Conduct paper and can speak and write Papiamento and English and at least one other foreign language.

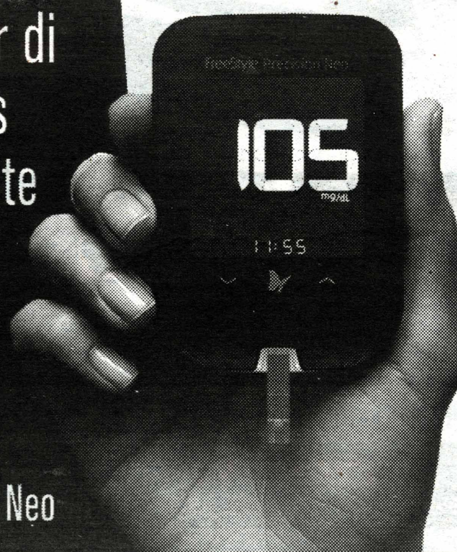
We have opening for:
- Full time Security Officer (Min. MAVO)
- Part-time Security Guard (after office hours and in weekends or on call basis)

We offer:
Salaries above branch minimum wage and in accordance w/ new Aruba Labor Laws, Secondary benefits, Pleasant work force, In House trainings and Growing Opportunities.

If you think you are the person we are looking for, please pass by our office of Rhodhana Security personally to fill in your application, foreseen of picture, copy of ID and if necessary a copy of your valid, open work permit (Firma Liber). For more information please call 583-0100 or e-mail at job@rhodhana.com

We have moved and our new address is:
Avenida Milio J. Croes 118 (1st Floor)
Oranjestad, Aruba
We are on the floor on top of SUBWAY in front of Flora Market / Price Smart

E unico meter di sucu cu strips individualmente paketa pa garantisa frescura!



FreeStyle Precision Neo

Strips di otro marca ta bin den potchi, na momento cu e wordo habri, ta expira den 3 luna y tin riesgo medico significante pa motibo cu strips ta caduca por duna resultado incorrecto.

Awo na prijs special na Nature's Discount

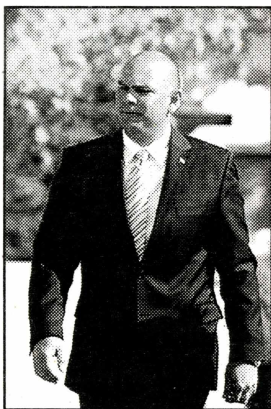
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Lider di POR, Otmar Oduber

Combatimento di criminalidad ta cana man den man cu integridad

ORANJESTAD (AAN): "Combatimento di criminalidad ta nos prioridad number uno. POR ta enfoca fuertemente riba restauracion di siguridad pa asina comunidad por biba trankil y sin temor di bira victima di criminalidad. Pero, combatimento di criminalidad mester cana man den man cu integridad di gobernacion, gobernante y parlamentarionan. Ta p'esey POR ta boga pa riba termino cortico, institui un departamento nobo, yama Oficina di Integridad (Bureau Integriteit) cu e tarea pa formula y implementa un maneho integral pa promove integridad y bon gobernacion". Esaki na opinion di lider di POR, Otmar Oduber, elaborando riba vision di su partido pa e periodo di gobernacion 2017-2021.

Segun Oduber, den e maneho integral pa combati criminalidad, POR ta enfoca tanto riba prevencion como tambe represion. Den e cuadro aki lo dirigi e esfuersonan y solucionnan di maneho



riba e desaroyo y factornan cu ta causa of contribui na criminalidad. Ta un hecho cu den prevencion di crimen, bon ehempel ta hunga un papel crucial. Un comunidad semper ta tuma ehempel di su lidernan y ta pesey mes mester zorg pa riba termino corto, inicia procesonan pa yega na un cambio di cultura politico riba nos isla. Den e proceso di cambio di cultura politico cu POR ta boga p'e lo, incorpora e aspectonan di integridad, transparencia y bon gobernacion. Gobierno ta traha cu placa di pueblo y pueblo tin derecho pa tin un bista cla y completo con gobierno ta maneha su placa y pa tin e siguransa tambe cu gobierno ta maneha su placa na un forma drechi, serio y responsabel, di acuerdo cu Otmar Oduber.

E lider di POR ta finalisa bisando cu, pa un democracia por funciona bon ta necesario y importante pa tin un sistema di "checks and balances" cu ta funciona bon y ta preveni, of en todo caso limita grandemente e probabilidad, cu gobernantenan ta tuma decisionnan descabeya of iresponsabel cu no ta na interes general di nos pueblo. Den e cuadro aki lo duna respet y e recursonan necesario na e organonan di conseho y control cu ta forma un parti asina importante di nos sistema democratico. Aki ta referi na Raad van Advies, Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), Centrale Accountantsdienst (CAD) y Sociaal Economische Raad (SER).

Banda di dam a haya algun prenda di oro

ORANJESTAD,(AAN); Tabata diadomingo anochi cu a acudi na warda di polis Santa Cruz e señora di inicial M y pa entrega algun articulo. El a declara cu mainta hunto cu su cacho nan e tabata cana den area di e dam na Santa Cruz (Kas Ariba). Na haltura di e cas di e conocido Harry Croes e denunciante M. a wak un serbete di cushina cu tabata contene algo lombrante.

El a tira bista y controla y el a descubri un renchi oro cu piedra preto , un amrband di plata y renchi orea di oro cu un piedra blanco. Esaki nan a wordo warda na warda.

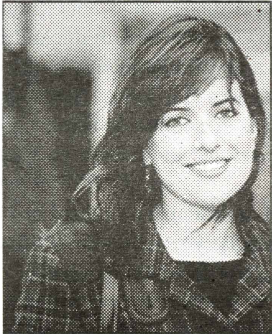
Polis a yega y core cu grupo

ORANJESTAD,(AAN); --- Lo a start un bringamento diadomingo atardi na altura di Flores Supermarket situa na Seroe Patrishi. Polis cu a presenta a papia cu e cahera di supermarket y segun e cahera, el a wak un grupo di mucha homber riba caminda publico pabao di Flores Supermarket ta bringa.

E otro patruya di Oranjestad tambe a acudi na e sitio y control a wordo hasi den e area. Tabata tin un grupo di mucha homber den cercania y nan a wordo cori for di e sitio pa e unidad di polis.

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT#71
TEL:582-3001
Best Price In Aruba
18 SEER 9000 BTU 220V AFL 940,-
18 SEER 12000 BTU 220V AFL 1150,-
18 SEER 18000 BTU 220V AFL 1450,-
18 SEER 24000 BTU 220V AFL 1750,-
DAIKIN
DAIKIN Commercial Ally Aruba , Curacao & Bonaire
Introducing First time in Aruba
SL DAIKIN INVERTER Series

Simposio "Bon Gobernacion" riba 12, 13 y 14 di September proximo







ORANJESTAD (ÀAN): Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba (FGCA), den cooperacion cu Universidad di Aruba (UA) lo organisa su prome simposio dianan 12, 13 y 14 di september. Tema: 'E caminda pa bon gobernacion'. Durante 3 anochi (7-9 p.m.) 3 presentador; Willeke Slingerland, Nelly Schotborgh y Armand Hessels lo duna un imagen di e situacion actual na Aruba y e otro paisnan di Reino, e cambio necesario cu mester tuma luga, kico nos por spera si di berdad tin bon gobernacion y con nos mes por aporta n'esey. FGCA y UA ta spera cu e simposio lo aporta na concientisacion di pueblo di Aruba pa cu calidad di gobernacion y e propio responsabilidad di cada ciudadano Arubano den esey.

Segun presidente di FGCA Sr. Armand Hessels e atencion di FGCA te awor tawata dirigi specialmente na exposicion di situacion di mal gobernacion. Pesey (t)a compila raport investigativo cu ta duna un bista di e maneho di gobierno riba varios tereno durante e ultimo 30 añanan. Pero e meta principal ta pa yuda realisa bon gobernacion. Esey solamente ta posibel si ciudadano ta conciente di e efectonan negativo di mal gobernacion. Pero ta mas importante ainda pa duna un imagen di consecuencia di bon gobernacion pa ciudadano y comunidad. Al fin y al cabo ciudadano mester scohe concientemente con nan kier pa e pais wordo goberna.

Presidente Hessels ta contento cu e atencion cu mayoria di partido politico ta duna den e campaña actual na bon gobernacion. Cu excepcion di un solo partido, tur partido kier pone bon gobernacion como nan guia. Esey ta un desaroyo hopi positivo. Awor ta trata na ehecuta e desaroyo aki concretamente. Hessels ta spera cu FGCA tambe por duna un aporta n'esaki.

E idioma di comunicacion na e simposio lo ta Ingles. A scohe p'esaki pasobra mal gobernacion y corupcion ta fenomeno internacional cu tur caminda ta conta cu resistencia creciente pa motibo di e consecuencianan catastrofal pa comunidad. Cada bes mas ta combati esaki na un manera organisa; sa kita gobernante y asta presidente di nan tarea y sa sentencia nan pa corupcion. E desaroyonan na Aruba no ta keda atras.

Mester registra on line y por cumpra ticket for di mitad di siman na UA riba Boulevard (banda di Crown). Ademas di e presentacionnan cu ta sigui un liña cora, tin (en especial e ultimo anochi) amplio espacio pa pregunta y discusion.

Hessels ta spera entre otro cu tur partido politico lo haci uzo di e oportunidad aki pa bay den dialogo cu e publico presente pa indica con nan lo pone bon gobernacion concretamente den practica.

TE CU 81 CHENS PA GANA

1 2 3 4 1- 2+ 3

GANA AUNKE BO TA 1-OFF

Con pa hunga
• Scoge 4 (cuater) number entre 0-9 manera 1-2-3-4 of 2-3-4-7 etc
• Y haci bo bet

MATCH 1 2 3 4 Y GANA AFL 2.500,-

1-OFF RIBA 1 CIFRA	1-OFF RIBA 2 CIFRA	1-OFF RIBA 3 CIFRA	1-OFF RIBA 4 CIFRA
1 2 3 X	1 2 X X	1 X X X	X X X X
1 2 X 4	X X 3 4	X X X 4	
1 X 3 4	1 X X 4	X 2 X X	
X 2 3 4	X 2 3 X	X X 3 X	
	1 X 3 X		
	X 2 X 4		
AFL 100,-	AFL 25,-	AFL 15,-	AFL 50,-

1-OFF: Numbernan selecta por ta un mas of un menos cu e numbernan ganado.

LOTTO Cambiando bida

www.lottoaruba.com

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7565 of bishita e oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B. v. d. Veen Zeppenfeldtstraat 21, San Nicolas.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Pronto na Patiastraat z/n Dakota

Bo adres # 1 pa spar placa, tempo & cumprando calidad! "Raynor" Garage Doors den stock y ariba pedido. Roldeur comercial ta obtenible. "Proteco" y "Came" Sliding Gate Operators cu instalacion den 48 ora! Garantia ta un (1) aña. "AWP" bentana di aluminio, Americano, den estilonan sliding & single hung (den stock); casement, projected (ariba pedido). Frame pa sunsash di jalousie di 5 pa 17 slats (den stock). Tin weather strip & glass slats!



LONG LIFE



Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154





Eclipse solar a percura pa hopi persona a busca tur forma possible pa por admirele

ORANJESTAD (AAN)—Dialuna tabata e dia cu specialmente esnan cu nunca tabata tin e oportunidad of cu kizas nunca mas ta bay tin e oportunidad aki di aprecia un Eclipse solar, haci esaki.

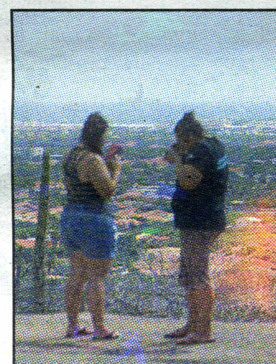
Masha hopi combersacion y videonan di loke ta encera Eclipse solar tabata dorna e sistema di Internet. Riba e potretnan cu ta acompana e articulo aki, nos ta bay mustra algun di nos hendenan cu a subi cero, pa asina experimenta e bunitesa aki. Algun a logra haya un bril special pa e ocasion aki y otronan no a haya e bril special,. Nan a usa imaginacion pa di ingenia un forma of otro tog por a admira e Eclipse Solar .

Pesey mes nos ta wak con diferente hende tabata cu brilnan pa welder, otronan cu un of mas invento cu a wordo presenta riba Internet y te hasta nos a wak un grupo di persona cu a uza potretnan di X ray pa asina por a cubri e rayonan poderoso di e solo.

Na final hopi cu a pensa cu nos lo bay haya e chens di experimenta un anochi den dia, a faya cu esaki y sigur a bay cas desapunta cu ta solamente un eclipse parcial (54 %) manera a wordo anuncia lo mirá na Aruba y a mira tambe.













NICE TO MEAT YOU FESTIVAL

Join us for this extraordinary event

Saturday, August 26
FROM 12 PM-5 PM

Save the Date

Great meat tastings, sausage on the grill German style, cooking tips and specials!

Learn more about the variety of meat cuts available and let yourself be delighted by the quality and tenderness of our meat.
Don't miss this event and get a chance to WIN amazing prizes during the meat festival. Simply come and try the best meat available on the island!

LING & SONS IGA Super Center

Groceries Like Home!

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com

WIFI IN STORE!
Facebook

Hulanda ta reconoce e trabao haci dor di Kustwacht y Cuerpo Policial







ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a ricibi bishita di Minister di Asuntonan Interior y di Reino di Hulanda, Richard van Zwol pa combersa riba diferente topico. E Minister Hulandes tabata den un bishita di despedida y durante e reunion a bin dilanti un cantidad di reconocimento haci na Kustwacht y Cuerpo Policial pa loke ta maneho di e problema cu tin na Venezuela.

Minister Dowers a indica cu a logra na un forma hopi ordena di tene mayoria di hendenan cu tabata purba drenta nos pais, afo. Banda di esaki a papia riba e sosten na Kustwacht. E mandatario a agrega cu Hulanda a priminti, mas cu un aña pasa, cu lo a pone medionan financiero adicional pa Kustwacht pa asina por actualisa e sistema di Radar y nan no a haci'e. "Nos riba nos mes a paga pa traha e pilot project caminda cu a determina ex-



actamente unda mester pone e radar extra pa cera e ultimo buraco cu tin".

Hulanda, na e momento aki a bisa cu nan ta bay pone medionan financiero adicional pa Kustwacht, asina Minister Dowers a duna di conoce. Esaki ta sigur un bon noticia, el a expresa. Loke mester mira ta si esaki ta bay bin riba termino corto y si esey no ta e caso mester percura pone fondonan pa asina tin henter nos isla bon cubri.

E sentimento general di Hulanda ta cu e trabao haci den e ultimo añanan ta uno di un nivel sumamente halto. "Un biaha mas mi por felicita nos Cuerponan pa a haci un tremendo trabao", e mandatario a remarca



Albatros Airlines a confirma ruta nobo pa Electric Festival Aruba



ORANJESTAD(AAN)-- Electric Festival un festival International di musica Electronica cu a cuminsa na aña 2013, cu a sa di posiciona su mes como un di e miho Festival di musica Electronico den Caribe. Pa varios aña consecutivo a sa di trece varios artista nan reconoci mundialmente pa Aruba manera Lil John, Slash, Loco Dice, Knife Party, Carnage, Dj Chuckie, Boris, Hector, Nervo, AfroJack, Eric Morillo, PacoSuna, Party Squad, Mara, DjKK, Mastiksoul, Conor Cruise, Mitchel Niemeyer, Hardwell, Nero, Baggi Begovic, Riot Gear, Nicole Moudaber, Patrick M, CocoDrills, ALX, Caleb Calloway, Endo, Diego Teran, Hanie, Lou Flores, DeOrro, Neverdogs, Sky Blue y hopi mas.

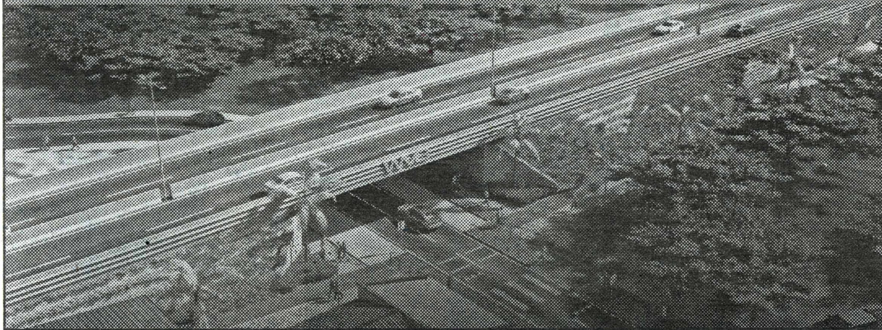
Organizacion di Electric Festival encabeza pa Karim Neme a sa di haci un bishita na Albatros Airlines cu e peticion pa expande nan ruta pa Aruba debi cu vuelo nan tabata full riba e ruta di Caracas – Aruba.

E gerencia di Albatros Airlines a tuma e peticion cu braza habri y a cuminsa tramita tur permiso necesario pa por realiza e vuelo nan aki pa Aruba desde Caracas.

Dialuna 21 di Augustus 2017 gerencia di Albatros Airlines a confirma cu nan a ricibi tur necesario permiso cu nan mester y ta cla pa realiza e vuelo nan desde Caracas pa Aruba durante e fechanan ariba menciona. Esaki ta hopi importante pa Aruba y Electric Festival ya cu ta hasi cu mas persona lo por biaha pa disfruta di loke ta bira un biaha mas e Festival Electronico mas importante di Caribe y region.

Specialmente pa e di 5 edicion di Electric Festival Aruba Albatros Airlines ta confirma su ruta nobo Caracas – Aruba – Caracas di 30 di Augustus pa 5 di September

Representante di Albatros Airlines a expresa na e organizadornan : " Nos ta sumamente contento di por ehecuta e ruta nobo aki ya cu tin hopi interes pa bishita Aruba y experiencia Electric Festival Aruba 2017."



Tocante e proyecto di Watty Vos Blvd.
Lo bay enfoca ariba e areanan di
Ponton - Hato - Bushiri y Punta Brabo

Mañan 23 augustus 2017
Orario: 7 pm - 8 pm
Lugar: MFA Noord



WVB Watty Vos Boulevard

DOW

Paseo Herencia ta continua pa di 3 aña cu su programa "The Gift of Education"

ORANJESTAD (AAN) -- Paseo Herencia ta conosi pa pone hopi enfoque riba cultura di Aruba y na mes momento apoya nos atletanan y artistanan local. 3 aña pasa, Paseo Herencia a inicia cu un proyecto nobo yama "The Gift of Education". E meta tras di e projecto aki ta pa yuda paga e schoolgeld di muchanan asina aportando na educacion di nos hobennan brindando oportunidad pa logra nan meta di un educacion avansa no obstante nan situacion financiero.

Paseo Herencia ta kere firme den un bon education y ta keda para tras di e hecho cu asina cu bo tin un education ningun hende por kita esaki di bo y soñonan por wordo alcansa.

Un di e requisitonan di e programa ta cu tanten cu e muchanan keda bay over y tin un bunita rapport nan lo keda haya e sosten di Paseo Herencia den e parti financiero pa nan por sigi studia na Aruba.

Diaranson atardi pa a clausura di vakantie Paseo Herencia a invita e famia nan pa un dushi treat di Juanchi's Restaurant na Paseo Herencia. E muchanan a haya un shopping bag cu articulonan pa scol cu ayudo di algun di e tienda nan. E studiantenan a wordo invita tambe pa pasa na the Athlete's Foot na Paseo Herencia



caminda nan tabata mag di scoge un keds di nan gusto.

Athlete's foot a regala e studiantenan mea y un tas pa scol. Durante di e atardi Paseo Herencia a elogia tambe e prome graduado di e programa di a Gift of Education, Yerrany Rosario cu tambe tabata tey presente. Yeranny a gradua e aña aki for di Universidad di Aruba y a logra su Bachelor of Economics (BEc). Yeranny ta sumamente agradecido pa e sosten ricibi di Paseo pa cu su ultimo añanan na Universidad di Aruba. Paseo Herencia kier desea tur studiante y maestronan tur clase di exito den e schooljaar nobo.



HOSTARIA DA'VITTORIO
CERTIFICADO DI E GOBIERNO ITALIANO COMO
UN DI E MIHOR RESTAURANT NAN ITALIANO DEN MUNDO:
OSPITALITA ITALIANO



TA REKERI PA DRENTA SERVICIO IMMEDIATO:

WAITERS
CU EXPERIENCIA; INGLES TA OBLIGATORIO
Y
ASSISTANT SERVERS
INGLES TO OBLIGATORIO

NOTA: MESTER TIN PERMISO INDEFINI, PERMISO DI CASA O PASAPORTE HULANDES

HOSTARIA TA OFRECE BON SALARIO Y BENEFICIO
PASA PERSONALMENTE PA BUSCA APPLICACION NA:
HOSTARIA DA'VITTORIO
RISTORANTE ITALIANO
L.G. SMITH BLVD. 380
(DILANTI SETAR PALMBEACH)
TELEPHONE: 5863838

Cacho a morde cacho di bisiña gasto operacion a resulta 669 florin cu 13 cent

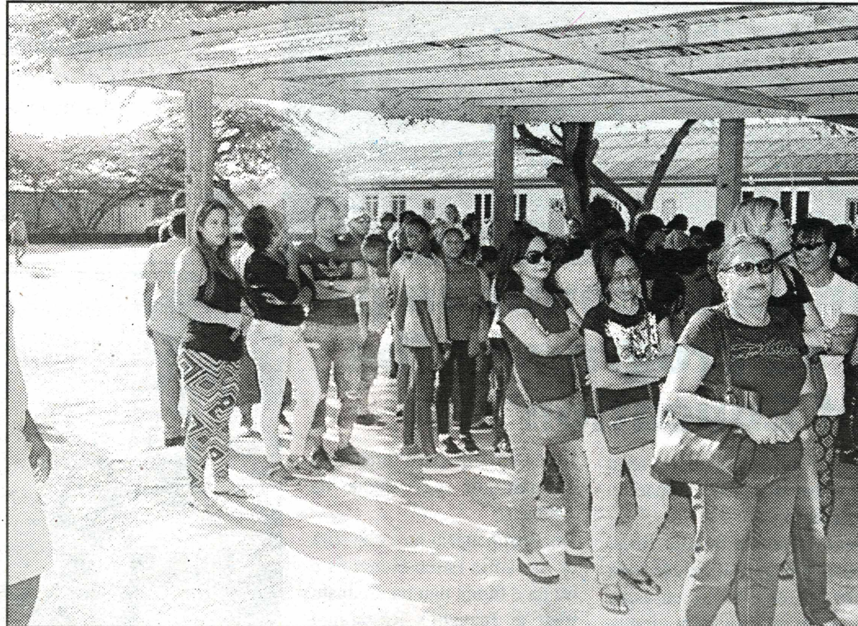
ORANJESTAD,(AAN);--- Tabata diadomingo mainta central di polis a instrui patruya Oranjestad pa bay direccion Madiki pa un cacho cu lo a morde un otro cacho.

Na yegada patruya a atende e señora di inicialnan V.M. y el a declara na e unidad cu un paar di dia pasa e cacho di e cas encuestion a drenta den su cura y a morde su cacho cu consecuencia cu cacho di denunciante V.M. mester a wordo opera cu urgencia.

V.M. mester a paga e summa di 669 florin mas 13 cent. E doño di e cacho di e cas encuestion di inicial L. a bay di acuerdo pa paga e gasta cu su cacho a causa y lo paga esaki den termino.

Yama nos of pasa cerca nos pa un bunita doormat, exclusivo, personalisa cu bo nomber pa cas of pa bo negoshi of oficina. Tambe for bestel doormat di "Happy Holidays" of "Merry Christmas" cu bo nomber" **E. & E. Trading**, Sabana Blanco 1-B (pronto mudando pa Patiastraat z/n na Dakota, Tel: 588-2828

Cabezante y maestronan di Aloysius School a tene protesta dialuna mainta



ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta, director di St. Aloysius School, Sr. Vladimir de Cuba hunto cu su team di maestronan a bay den un accion di 2 ora pa asina hala atencion pa e problemanan di e scol. Sr. de Cuba ta splica mas di esaki.

St. Aloyisius School ta confrontando problemanan structural. Pa cuminsa e situacion di e edificio mes, e hala bandi panoord di e scol, e murayanan tin scheurnan di 30 cm hancho, cu ta bay full aden, cada banda di muraya. Tin un regenbak cu ta cerca di bin abao.

Tambe e scol ta hay'e confronta cu problemanan di coriente. E capacidad di coriente no ta suficiente, pa si mester instala airco. E scol aki airco no ta un luho. Airco ta un necesidad, pa motibo cu e scol ta situa pabao di un veld di bala. Rond di e veld di bala, tin un caminda di santo. Ki ora cu auto pasa banda di e veld, of tin un actividad riba e veld, alumno y maestronan di e scol aki ta haya un baño di santo. Esaki ta trece consecuencia cu e muchanan y e maestronan ta bira malo. Tin di e muchanan mester a bebe diferente remedi pa nan por a pasa den e aña escolar.

Segun Sr. de Cuba, director di St. Aloysius School, e stof ta drenta den full e klas. Facil pa bisa pa cera e bentananan, pero si cera e bentana, e ta e muchanan ta sofoca, den un temperatura cu por yega te na 40 grado. Ken por traha of studia optimal den un calor sofocante asina? Sr. de Cuba ta orguyoso di su coleganan cu ta sigui traha den e condicionnan asina. Hasta tin ora e mester zundra e coleganan pa nan keda cas sikiera dos dia, pa nan recupera. Pasobra di otro modo, nan por bira mas malo y keda cas pa un periodo mas largo.

E scol aki ta bay cumpli 80 aña y nunca ningun gobierno a duna St. Aloysius e atencion mereci. Na 2006 nan a lapi e scol, segun Sr. De Cuba. E ta bisa asina ya cu ni un aña despues, e scheurnan a bin bek, e dak bandi panoord a cuminsa lek. A trece esaki na atencion di e personanan concerni. Leu a leu, un hende a bin purba drecha, purba lapi atrobe. Pero e problema a keda mescos. Awe ta 11 aña mas leu y e problemanan a bira mas grandi.

Sigui lesa pag.15

KONAMI
SELEXION
Back and Better!
FREE parking for guests
Our Slot Tournament is back with a twist, come and try it
Friday, August 25, 2017
5:00 PM - 8:00 PM
HYATT REGENCY RESORT
For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation © 2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- **Augustin PEREZ**, zonder bekende woon- of verblijfplaats

om op **21 november 2017 om 8.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Thaiëndra Gabriela Juliza Perez, ingediend verzoek m.b.t. ontkenning vaderschap (EJ-1569/17-AUA201701870).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

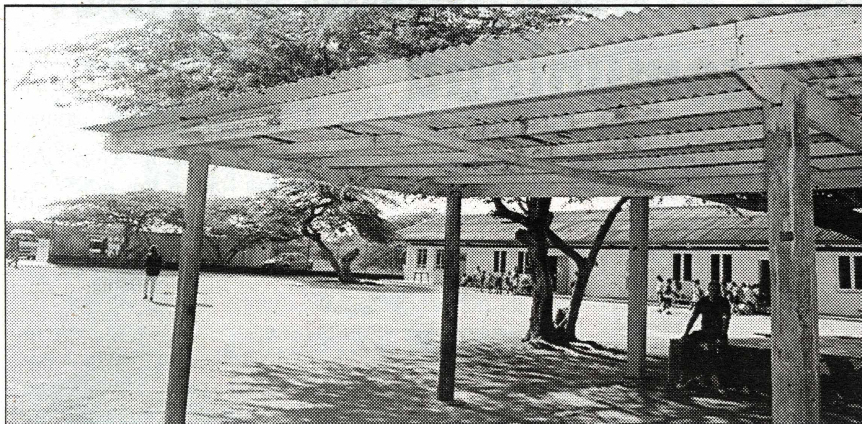
De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

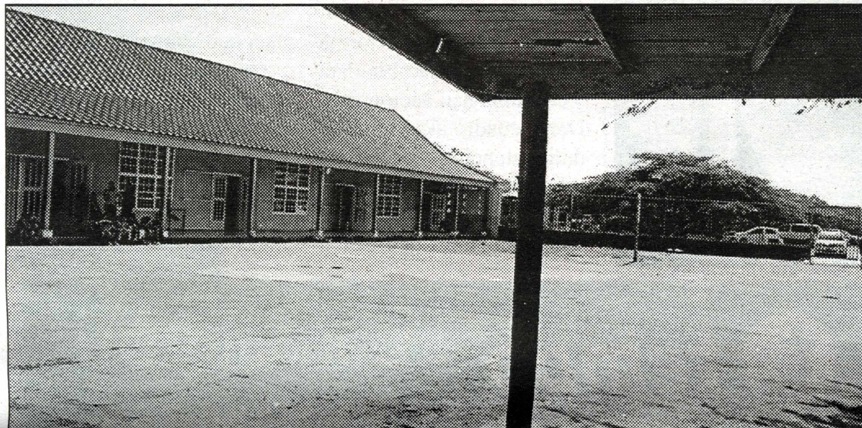
- **Jose Luis SALDIVAR ABREU**, zonder bekende woon- of verblijfplaats

om op **14 november 2017 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Miledys Martinez Mejia en Lucas Jose Mercedes Gutierrez, ingediend verzoek m.b.t. erkenning vaderschap v/d minderjarige (EJ-1544/17-AUA201701681).

de Griffier,
E.E. de Weever

Continuacion pagina. 14





Ora cu e muchanan cay ariba e speelplaats, ta mescos cu ta ariba un grindmachine nan a pasa. Cada biaha cu atende tocante e problemanan aki, ta haya tende diferente storia. Pero awe el a bisa ta basta. Segun Sr. de Cuba, e no ta hende cu ta chupa algo for di su duim. E ta busca informacion tocante e temperatura optimal den un klas. Segun World Health Organization, tur cos den klas cu ta riba 26 grado C, no ta optimal pa haya les aden. Awo alumnonan di St. Aloysius School mester saca bon resultado y maestronan mester duna les den un ambiente asina. Ken por traha 10 luna pa aña den condicionnan asina. E cosnan aki mester caba. E bañonan na e scol tambe ta den un situacion deplorabel. Nan no ta adecua pa un scol grandi asina. Mester bin un otro tipo di baño y e ora e por bay pa un tempo mas largo. Esakinan no ta storianan desconoci.

Tur aña ta manda un wenselijkheidsbegroting, cual a para bira manera ta un carta ta scirbi pa Santa Claus of Sinterklaas. Segun Sr. de Cuba, al menos Santa Claus of Sinterklaas ta pasa laga un regalo. Pero na e scol mes nada.

Na 2016 na September Sr. de Cuba a cana cu'n delegacion di casi 35 persona di DOW. Nan a bin cu diferente experto ariba tur tereno. Nan a saca potret di tur cos, pa despues wordo bisa cu loke mester wordo haci ta "meerwerk", cual e no ta di acuerdo cun'é. Ta hopi cos tin pa drecha na e scol.

Por ultimo Sr. de Cuba bisa cu na 2015 un grupo di persona di DOW a bin y a wak e gang cu tabata den peliger den bin abao, nan nò kier a entregà un rapport pa bisa cu e scol ta den mal estado. Un siman prome cu scol a habri, manera un chupabebe nan a core cambia e kolomnan den e gangnan. E no ta culpa e trahadonan pero ta culpa esunnan mas ariba cu mester controla trabao.

FINAL WEEKS
COOL SUMMER
AWESOME DEALS ON USED WHEELS
CELERIO
MULTI-POINT INSPECTION AND SAFETY CHECK
3 MONTHS WARRANTY ON ENGINE & TRANSMISSION
BUY YOUR CAR AND PARTICIPATE TO WIN GREAT PRIZES!
SUNSET SAILING, BEACH FUN PACKAGE, GIFT CERTIFICATES, BBQ SETS, ICE JUGS AND MUCH MORE...

2013 SUZUKI CELERIO 8.694 AWG
2013 SUZUKI AVEO LS 12.834 AWG
2014 CHEVROLET AVEO LS 13.352 AWG
2013 NISSAN VERSA 13.869 AWG
2012 KIA CERATO 15.422 AWG
2013 SUZUKI SX 4 15.422 AWG
2013 KIA CERATO 15.422 AWG
2012 SUZUKI SX 4 15.422 AWG
2014 NISSAN VERSA 16.560 AWG
2012 CHEVROLET CRUZE 18.009 AWG
2013 SUZUKI APV PASSENGER VAN 20.079 AWG
2013 KIA SORENTO 28.877 AWG
2012 MAZDA CX-9 31.050 AWG
2012 BMW 523 F10 45.437 AWG

DISCLAIMER: PRICES ARE EXC. BBO/BAZV | FINANCING AVAILABLE | SUMMER PROMO ENDS AUGUST 31. FIRST COME FIRST SERVE
STERN USED CARS
Tanki Leendert 122 | Tel. 582-3838 | www.sterngm.com
STERN USED CARS

Joselin Croes:

Criminalidad ta keda e preocupacion number uno di nos comunidad



ORANJESTAD(AAN)-- Ora nos ta papia di criminalidad na Aruba, nos no ta solamente papia di e hecho cu nos ta sinti nos mes insigur den nos cas of na trabou, pero di e hecho cu nos cayanan ta rondona cu chollers, adictonan, hendenan cu ta core auto duro y bou influencia, hobennan cu ta busca problema den gang, abuso di menornan, hopi persona ilegal na Aruba y asina mas.Nos lo no logra soluciona e problemanan aki riba menciona nunca, si nos no logra soluciona nos problemanan social na Aruba. Ni si nos pone 1000 polis mas riba caya. Nos isla a cambia, mundo a cambia nos hubentud ta diferente, materialismo ta hunga un rol grandi y e hecho cu ambos mayor mester traha pa paga e debenan di cas.

Considerando cu tin un cantidad substancial di caso di criminalidad cu ta a consecuencia di problemanan social, POR lo implementa un programa di prevencion social di criminalidad. Punto di salida ta cu intervencion di parti di e autoridadnan competente y otro stakeholders mester ta unda formacion di e mucha y e adolescente ta tuma lugar, esta na cas, den e bario y na scol, cu enfoke riba e norma y balornan positivo cu ta contribui na formacion di un ciudadano ehemplar. Esaki ta importante pa motibo cu un persona no ta nace criminal, pero ta e ambiente y circunstancia den cual e ta lanta y desaroya como mucha y adolescente ta forma su caracter y personalidad di tal manera cu e ta bira vulnerabel pa bay den mal caminda.



E meta principal di prevencion social ta pa mas trempan cu ta posibel identifica kende ta e muchanan y adolescentenan cu ta pertenece na e grupo di risico, percura pa e guia y sosten necesario (na e mucha/adolescente mes y tambe na su mayornan) y keda monitorea nan desaroyo. Pa por logra esaki e instancianan envolvi (manera Cuerpo policial, Departamento di Asuntonan Social (DAS), Voogdijraad y scolnan) mester ta proactivo, traha na un forma structura, intercambia data y coordina nan accionnan.

Den e cuadro aki lo mester duna atencion special na e hobennan cu no ta mira perspectiva pa progresa honradamente den bida y ta mustra tendencianan antisocial. E hobennan aki hopi biaha tin problema di drogadiccion, no a caba scol, no ta traha, a lanta den un famia kibra sin un figura di tata of den un hogar sin structura, ordo of disciplina, cu violencia domestico of cu mayornan cu problema di drogadiccion of alcoholismo.Si nos no haci nada pa yuda drecha e problemanan social di nos hendenan, nos lo no soluciona nos problemanan di criminalidad nunca. P'esey POR tin e bienester di nos hendenan, en particular nos hobennan, na prome lugar.



DANKI MAESTRO MOISES

Si bo tin problema den bo cas of negoshi,tur cos ta salibo mal bo vida ta un total y absoluto fracaso si bo tas inti cu bo ta un bictima di envidia,tur cos lo cual bo ta hasi ta salibo malo si bo no tin suerte den amor no pensa mas y bin bishita e maestro MOISES mi tabata biba den fracaso henter mi bida tabata den ruina.mi akeda sorprendi cu tur cos malo cu e maestro a saca for di mi curpa,nunca mi a pensacu por esisti hende malo cu tabata por hasi malo den bida di otro hende.pero tambe ta esisti hende bon mane e maestro MOISES pa cura tur cos malo.danki na e maestro MOISES den 23 dia cu mi a bai cerca d jele mi a gana un lotto y mi a cumpra mi cas,awo mi ta biba felis cu gradesimento na e maestro paso si no tabata pele talbes awo e droga tabata matami,paso mi tabata un adicto di droga.mi nomber ta ALBERT MADURO . Y mi ta bin cu mi curason na mi man pa duna testimonio di vida y berdat.DIOS bendishonabo awe manjan y Semper maestro MOISES .hasi un cita cune awo mes.

TELEFOON 7441914

tempo
Flexible Manpower
It's about **you**, It's about time!



Time for Tempo office #2 in San Nicolas

- **Friday, 25th of August**
- **Job Fair: 4 p.m. - 7 p.m.**
- **Location: Bernhardstraat 107**

You are **invited!** Opening

Drinks and snacks. Great Music.

www.tempocaribbean.com 

estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Reaccion alergico pa pinda por wordo cura cu probiotico

Nutricion & Moveccion

Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Un estudio nobo a base di un haci 4 aña pasa, ta mustra cu tratando muchanan cu ta alergico pa pinda cu ProBiotico, por cura totalmente di e alergia.

Alergia pa cumindanan a bira algo comun vooral e ultimo 20 añanan pero pinda ta un cu ta keda persisti di mucha pa adulto al contrario di alergia pa lechi, webo of soy cu si sa bay durante e evolucion di mucha pa adulto.

E estudionan tambe a mustra cu e calidad di bida di muchanan cu tin cierto alergia pa cuminda ta pio cu muchanan cu Diabetici y di tur e alergianan existente pa loke ta cuminda, pinda ta afecta 15 pa 20% di mucha.

E estudio aki a cuminsa na 2013 y a wordu sigui / investiga pa ultimo 4anjanan y por a deduci cu e muchanan cu a sigui e tratamento cu Probioticonan, por come pinda sin preocupa nan mas pa un reaccion alergico. E tratamento ta consisti di un combinacion di Probiotico y terapia imunologico oral cu pinda.

E probiotico *Lactobacillus rhamnosus* ta esun a cu tawata ser administra na e muchanan y alavez gradualmente elevando e cantidad di proteina di Pinda....y na final di cada periodo, tawata test e muchanan pa tolerancia.

A pidi e mayornan pa durante e 4 anjanan di estudio pa sigui duna e muchanan pinda pa por wak y controla e estudio.

Kizas bo ta puntra bo mes pakico haci esaki envez di simplemente laga e mucha djis no come pinda..... wel ta pasobra pindanan (almonds, walnuts, brazilnuts..etc) ta ser considera como SUPER FOODS... pues cuminda nan esencial pa un bon salud.



Macaron

Di Jeanet de Windt – Sero Blanco 213

Ingrediente:
3 cuchara grandi di harina
3 blanco di webo
3 telep di vanilia
½ telep di salo
1 kopi di sucu
2 kopi di coco raspa

Preparacion:
1. Bati e blanco di webo bon. Pone e vanilia, salo y e sucu. Awor nos ta pone e coco raspa den dje. Hunta e planchi cu un tiki azeta. Cu un cuchara grandi nos ta saca un poco di e mezcla pone riba e planchi, te ora e mezcla caba.
2. Pone e fornu na 325 grado y laga e macaron keda 20 minuut den fornu, of controla te ora ripará cu e ta bira bruin. No laga nan kima. E mezcla por yega pa 35 macaron.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Frutanan cu menos sucu

(Pa un y tur, special pa diabeticonan)

- LAMOENCHI- apenas 1 pa 2 gram di sucu y tremendo como fusion water of bon frieu pa refresca.
- RASBERRIE-bande 5gr di sucu pero yen di fibra
- STRAWBERRY-1 cup ta bande 7gr y Strawberry ta halto den Vit C
- BLACK BERRIES-tambe 7gr pa cup y hen di anti oxidante + fibra
- KIWI-6gr pa cada Kiwi y halto den Vit C
- GRAPEFRUIT-dushi banda bo desayuno y banda 9gr di sucu pa mitad
- PATIA-hopi hero y bande 9gr di sucu pa cup
- MELON ORANJO-halto den Vit C y bande 13gr di sucu pa cup
- APELSINA-12gr pa fruta y menos cu 70 caloria
- PEACH-menos cu 13gr pa fruta

NATURE'S TRUTH

Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!! Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...
Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!
Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di **NATURE'S TRUTH!** TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan Mediq Visser, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), tambe obtenibel na Botica di Servicio Eagle y Botica Noord, Downtown Drugstore, Botica Paradera, Botica Aloe NV y na Botica del Puebl, Oranjestad.



NATURE'S TRUTH

BITTER MELON 450 mg!!!
A WOMAN'S BEST FRIEND

Segun estudionan publica den Google, Prof Ratna di St. Louis University, extracto di **BITTER MELON** ta impedi significantemente e crecimento di celulas cancerigeno di PECHO y ta stroba e crecimento y e vida di e celnan maligno di PECHO debi na un substancia "Glycoside DMC" presente den BITTER MELON. Ademas di Cancer di Pecho BITTER MELON por yuda den caso di diabetes debi na substancianan encontra den e vegetal cu propiedades anti-diabetico, cu un blood glucose lowering effect!



PREVENI TA MIHOR CU LAMENTA, usa **Bitter Melon** pa evita un mal momento!

Tuma contacto cu bo docter prome cu bo tuma cualkier medicina y lesa prome cu consumo semper su indicacionnan.

BITTER MELON ta obtenibel na tur boticanan MEDIQUE (Botica Oduber, Kibrahacha, Trupial y San Lucas), na Boticanan di Servicio Botica Eagle y Noord. Botica Aloe, Botica del Pueblo y Downtown Drugstore den Havenstraat!



Anda cu perdida: E 5 Etapanan di rouw

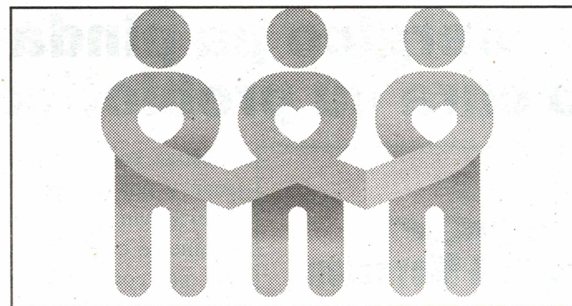
Drs. Marisol M. Krosendijk, sicologa



Ora hendenan wordo confronta cu rouw tin un par di etapa cu bo por reconoce cu nan ta pasa aden ora di verwerk. Terapistanan ta guia hende ora di perdida y tristeza pa pa nan por pasa dor di e diferente etapanan aki y pa hasi contacto cu nan sentimentonan.

Elisabeth Kübler-Ross tawata distingui 5 etapa den e proceso di rouw. Pero e no tawata considera rouw como un proceso cu ta tuma lugar den un linea recta, cu cada persona ta pasa aden stap pa stap. Cerca tur hende e proceso di rouw ta diferente. Tin hende ta salta etapanan. Otronan por keda largo den un fase of ta bolbe cai bek den un fase anterior. Tambe experiencia cu perdida den pasado ta determina con un hende ta bay anda cu rouw awor.

Hendenan den rouw tin necesidad di un lugar sigur unda nan por expresa nan sentimentonan. E ta importante cu nan no wordo laga nan so. Tambe mester tin respet pa e proceso unico di cada persona. Un hende



no por pasa den un etapa of sera un etapa riba comando. Conscientitud di e proceso ta yuda pa reconoce loke ta pasa y pa tin pasenshi.

Rouw ta un reaccion natural riba perdida. E ta e sufrimento emocional cu bo ta sinti ora algo of un persona cu bo ta stima wordo kita for di bo. Bo rouw por ta intenso, y e por sinti cu nunca e ta bai pasa.

Tur hende ta rouw diferente

Rouw ta un experiencia personal y hopi individual. No tin tempo estableci den cual un hende mester rouw. Bo personalidad, bo experiencia cu bida, bo fe y manera di anda cu cosnan tur tin un impacto riba con bo ta rouw. Asina ta tin pasenshi cu bo mes y permiti e proceso cana naturalmente. Tin biaha e por dura simannan, lunanan of te hasta añanan den hopi caso.

Modelo di Rouw di 5 etapa di "Kübler-Ross"

Den 1969, psikiatra *Elisabeth Kübler-Ross* a introduci locual awor ta conocir manera e 5 etapanan di rouw. E etapanan aki tawata basa riba su estudionan riba e sentimiento di su pashentnan cu tawata enfrenta malesanan terminal, pero hopi hende a generalisa nan na e trauma y emocionnan cu un hende ta confronta ora un ser keri fayece.

· *Nengamento*: "Esaki no por ta pasando ami."
· *Rabia*: "Dicon e cos aki ta pasando?"
· *Negoshamento*: "Hasi cu esaki no ta pasa, y mi lo bolbe….."
· *Depresion*: "Mi ta mucho tristo pa hasi algo."
· *Aceptacion*: "Mi ta na paz cu locual a pasa."

Tin 5 fase reconocibel den reaccion emocional riba trauma y cambio.

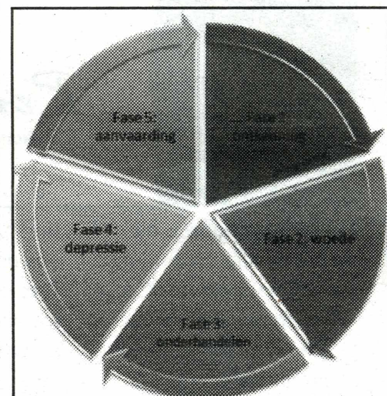
1. Nengamento: "E no ta pasa ami."

Nengamento ta un rechazo consciente of inconsciente pa mira e realidad. E ta un forma natural di protehe bo mes. E ta yuda pa bo mes por determina den cuanto tempo e tristeza ta wordo permiti. Nos no ta laga mas drenta cu nos por handle. Sin embargo tin hende cu ta keda sera den e etapa aki.

2. Rabia: "Dikon cumi?"

Ora e realidad alcanza un hende hopi biaha ta surgi rabia. Den e periodo aki e hende den rouw ta moeilijk pa acerca. Bou di e rabia tin dolor.

3. Negosha: "Mi ta priminti di bira un mihor persona si….."



Den e fase aki hende ta purba negosha. Hende ta priminti hasi algo si e ta haya algo al cambio. Hende ta pensa por ehempel: "Si awor pa dilanti mi ta hopi lief pa tur hende, e ora sigur mi por wak mi nietonan crece." Hopi biaha e speranza pa recupera ta un motivacion grandi.

4. Tristeza y Depresion: "Mi ta give up."

Ora un hende cuminsa acepta e realidad hopi biaha sentimentonan di tristeza, arepentimiento, miedo y inseguridad ta bin ariba. Hopi biaha perdidanan di pasado tambe ta bolbe bin ariba. E hende cu ta rouw casi no ta alcansabel mas. Hende por tin e necesidad di keda expresa nan tristeza. Na e fondo di tristeza hopi biaha tambe tin rabia. Rabia reprimi hopi biaha ta e causa di depresion.

Sigui lesa pag.19



OFERTA:
Cumpra 1 Bucket di Remia Margarina 10kg Afl.40.80*
y ricibi e di 2 Bucket na MITAR prijs (Afl.20.40*).
Bo ta amante di prepara Snacks na Cas of entrega Snacks na Take-outs?
Wel ata bo chance pa cumpra un Margarina na un super bon prijs!

• Remia Margarine ta un margarina Hulandes conoci pa su bon sabor y calidad.
• Ta prepara un mansa dushi y suave. Manera pa bo SNACKS, koeki, croquet, pastechi y Bolo.
• Duna bo plato, un sabor dushi exquisito usando Remia Margarina pa hasa carni of traha sauce cune. Delicioso!
• Hmmmmm Margarina Remia ta dushi, Purbe.

*Prijs ta inclui BBO y BAZV



Remia
El Louvre Witec
Arendstraat 111 · 588-5577 · El Louvre Witec

estilo **Salud, Moda y Beyeza**

E-mail: espectaculo@diario.aw

Continuacion pagina. 18

5. Aceptacion: "Mi ta bay sigui cu mi bida."

Ora un persona haya suficiente tempo y hopi biaha tambe algun tipo di ayuda pa pasa dor di e etapanan menciona, e realidad ta cuminsa wordo acepta. Ta bin resignacion y e persona por "detach", laga bay.
Laga bay no ta mescos cu lubida. E ta duna e perdida un lugar den bo bida y sigi bay.
Locual ta para aki bo ta reconoce?
Bo a sinti cualkier di e emocionnan aki?
Cierto emocionnan ta mas prevalente cu otro?
Figura 1. Rouw segun e 5 etapanan
Figura 2. Kübler-Ross su Curva di Rouw
Kisas bo por reconoce cu bo por resolve bo rouw sin pasa den algun di e etapanan aki. Pero si bo pasa den e etapanan aki di rouw, kizas bo no ta experiencia nan den un secuencia bon ordena.
Segun Kübler-Ross "…..no tin un reaccion tipico riba perdida pasobra no tin un perdida tipico."
Please corda cu rouw ta un parti natural di e proceso di sanacion y e ta tuma tempo. Rouw den bo mes tempo ta hopi importante!

Con pa Maneha bo rouw
Tin e sosten di hende, ta e factor mas importante den maneha bo rouw. Cu suerte, e 6 maneranan practico aki por yudabo.
· **Recuri na famia y amistadnan**-Maske bo ta un hende cu ta orguyoso di ta fuerte y independiente, hala cerca di esnan cu bo ta stima, envez di evita nan, y acepta e asistencia cu ta wordo duna. Nan ta stimabo y ta care pabo y no ta tur ora nan sa kico nan por hasi pa yuda. Asina ta, bisanan locual bo mester, si bo mester un braza pa yora of ayuda pa deal cu e areglonan funebre. Bo famia y amistadnan lo ta contento di por yudabo.

· **Saka comodidad di bo fe**-si bo ta sigui un tradicion religioso, braza e conformidad cu ritualnan di mainta por provee. Actividadnan spiritual cu ta importante pabo, manera reza, medita, bay misa/iglesia, por nabo consuelo.

· **Drenta den un grupo di apoyo si bo por haya un**-comparti bo perdida cu otro cu a experiencia perdidanan similar por yuda. Pa haya un grupo di apoyo, kizas bo por contacta hospital, funerarianan, y lugarnan unda guia ta wordo duna pa bo informa.

· **Papia cu un terapista**-si bo rouw ta sinti mucho hopi pa bo carga, busca un profesional. Nan por yudabo entre otro deal cu emocionnan intenso y surpasa obstaculonan den bo rouw.

· **Zorg pa bo mes**-Ora bo ta sinti bon fisicamente, tambe bo lo sinti bon emocionalmente. Esaki ta mas facil pa bisa cu hasi y por costa hopi esfuerzo durante e tempo aki. Drumi, come corecto y hasi ehercicio por yudabo combati stress y cansancio na e momento dificil aki.

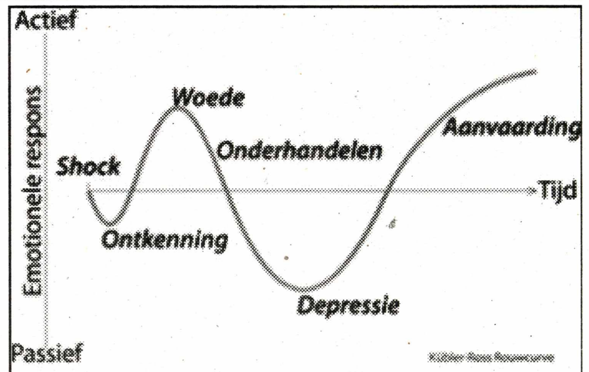
Those we love
don't go away,
they walk beside
us every day.
Unseen, unheard,
but always near,
still loved
and very dear.

REMEMBER ME.NL

God grant me
SERENITY
to accept the things I cannot change
COURAGE
to change the things I can and
WISDOM
to know the difference

· **Enfrenta bo sentimentonan**-Bo por purba suprimi y scapa di bo rouw pero bo no por evite pa semper. Pa heal, bo mester reconoce e dolor. Si e ta yuda, skirbi tocante bo perdida den un diario of skirbi un carta cu bo nunca a haya chens di bisa na bo ser keri. Laga bo mes sinti locual bo ta sinti sin berguensa of huzgamento. Ta rabia, grita, yora of no yora. Y e ora, laga bay ora bo ta cla.

Pensamento final:
E proceso di rouw ta wordo caracterisa manera trabou pasobra e ta dificil. No tin un programa specifico pa rouw y tur hende lo maneha e perdida di un ser keri na un diferente manera. Perdida ta forsa sobrevivientenan pa reahusta nan bida pa compensa y deal. Rouw por ta un proceso largo y doloroso, pero e por wordo maneha cu asistencia di amistadnan, miembronan familiar, of apoyo di pafor. Sobrevivientenan mester envolve otronan den e proceso di rouw si esaki ta posibel, pasobra esaki por yudanan reconstrui nan bidanan despues di e perdida. Na tur esnan cu ta of a pasa den e proceso aki wanta na e amor, no na e perdida. Rouw no ta un trastorno of un señal di debilidad. E ta un necesidad spiritual, emocional y fisico. Nan ta bisa e ta e prijs cu bo ta paga pa amor. E unico cos cu bo por hasi pa traspasa e proceso aki ta permiti bo mes rouw. E hecho cu un ser keri no ta akinan cubo mas semper lo causa bo dolor, pero semper e persona aki lo keda den bo curazon. *May you be Blessed Aruba….*

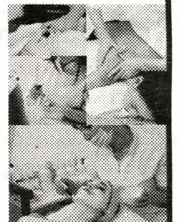




¿ Bo ta buscando programanan pa yudabo den bo desaroyo profesional y laboral ?

Na Sirena Island Senter Institute nos ta brindabo e miho cursonan profesionalnan, cu nan lo tin un gran beneficio den bo presente y den un futuro laboral.

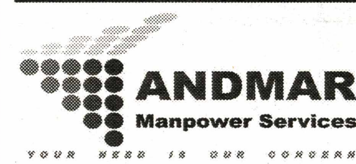




Nos ta brindabo e siguiente cursonan profesional:
- Quiromassage
- Facial Cosmetology
- Waxing
- Peluqueria Basico
- Manicure, Pedicure Basico y Spa

~ Tur nos cursonan lo wordo duna door di Maribel Tromp y un team di meneery yuffrouw nan selecta, cu lo dunabo e miho educacion.~

E inscripcion nan lo ta habri dia 2 di Augustus te cu 1 di September 2017. Nos cupona nan ta limita.
Nos ta Wardabo !
Pa mas info bo lo por contactanos na:
Cel.: 560 9046 - Dir.: Cumana #20, di dos piso



Ta buscando personanan responsabel y energetico pa e siguiente posishonan .

"Housekeeping Room attendant (Female)
"Housekeeping Houseman (all around cleaner)
"Waiter/Waitress" ("all around")/"Bartender" GREENCARD "

Persona energetico
Mester por domina idioma di Ingles
Flexibel pa traha diferente turno/orario di trabow
Mester tin experencia

Cashiers (MAVO/EPI / MS Office
Persona responsabel y serio
Mester por domina ingles/ Hulandes/Spaño, Papiamento

Documentonan necesario:
CV
ID valido;
Number personal di Servicio di Impuesto;
Permiso di trabow valido;

Interesadonan por tuma contacto cu nos na number di telefon 5840044 y pasa na nos oficina situa na Savaneta 268.
Nos orarionan ta 8.00 am-12.30 pm/1.45-5.15 pm.

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Mariaenellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundación Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

KvK ta haya cu debate tabata exitoso, pero cu comportacion di algun persona a baha e nivel un tiki

ORANJESTAD(AAN): --- Dialuna Camara di Comercio (KvK) a tene un rueda den prensa, pa duna nan reaccion riba con e di dos debate cu nan a organiza a bay, despues cu e miembronan di nan hunta di directiva a sinta evalua cu otro, con e debate a bay. Durante e conferencia di prensa presidente di KvK Ernst Mohamed a splica cu por lo general nan ta haya cu e tabata un exitoso debate, unda cu pueblo di Aruba a haya un bon plataforma pa yuda nan den nan escogencia di voto pa dia 22 di September.

"Locual nos ta lamenta si ta comportacion di un parti di e publico cu tabata presente, cu a baha e nivel di e debate un tiki".

"E grupo aki a falta respet no solamente na resto di e publico presente, sino tambe na e lider y candidatonan di e partidonan cu a participa, como tambe na e televidentenan na cas".

Esaki segun Mohamed, kende a sigui bisa cu e meta di KvK ta pa informa pueblo y duna e partidonan politico e oportunidad pa presenta nan vision riba e diferente topiconan y riba e preguntanan cu a wordo hasi.

El a sigui bisa cu KvK ta spera cu e iniciativa cu nan a tuma ta encurasha



otro instancianan tambe pa organiza mas debate den futuro.

"Aki 4 aña nos intencion ta pa organiza un debate hunto cu prensa, den e cuadro aki".

"Nos a haya un experiencia nobo y nos lo sigui organiza y mehora nos debatenan den futuro cu esaki".

Esaki segun presidente di KvK, kende a gradici tur e candidato y liderNan di e diferente partidonan cu a participa.

Tambe el a gradici Marriott Hotel, prensa, Tele Aruba, Elite y tur e empleadonan di Camara di Comercio cu a traha asina duro y 'around the clock', pa logra aporta na un debate profesional.

Arena Politico cu encuesta:
Pa haya sa di pueblo si kier wordo goberna pa un solo partido of ta prefera un coalicion!

ORANJESTAD (AAN) – Via su website, Arena Politico ta informa cu nan ta organizando un encuesta politico pa haya sa kico ta biba den pueblo: e deseo pa un solo partido politico asumi e gobernacion di nos pais, of si pueblo ta prefera un coalicion di dos of mas partido.

Esaki ta e informacion cu e organizacion aki ta divulga pa asina e ciudadanonan por vota, via nan website. E iniciativa sigur interesante.

"A base di con pueblo vota dia 22 di September proximo, e siguiente gabinete cu lo goberna Aruba lo wordo forma. Si un (1) partido logra 11 of mas asiento (un mayoria absoluto) e partido lo tin suficiente asiento den Parlamento pa forma un gabinete y goberna su so. Si ningun partido logra por lo menos 11 asiento, dos of mas partido cu hunto ta yega por lo menos 11 asiento den Parlamento lo mester forma un coalicion y goberna nos pais hunto. Desde Aruba su Status Aparte nos a conoce gabinetenan forma a base di un mayoria absoluto y a base di un coalicion.

Entre 1986 te cu 2001 tur gabinete a wordo forma a base di un coalicion. Desde 2001 te na e momentonan aki cada gabinete a wordo forma a base di un mayoria absoluto. E resultado di e encuesta lo wordo publica riba ArenaPoliti.co Diadomingo 27 di augustus".

Cu autorizacion di Arena Politico, nos ta comparti cu nos lectornan e informacion interesante aki. Den e encuesta aki bo por vocifera bo preferencia riba e topico aki den un forma anonimo. E resultado di e encuesta lo wordo publica riba *ArenaPoliti.co* diadomingo 27 di augustus.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1 EDIFICIO DOÑA CLARA LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

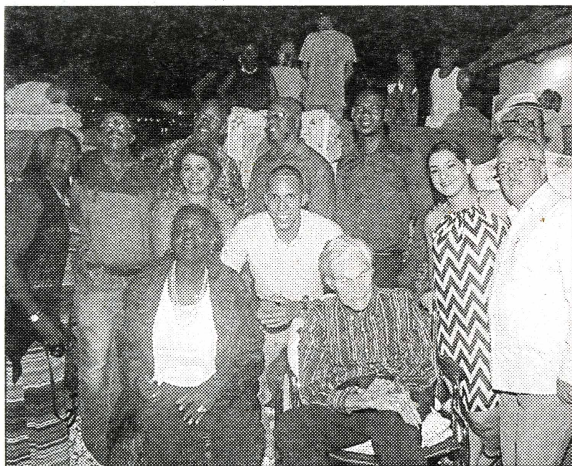
Dialuna 21 Augustus 2017

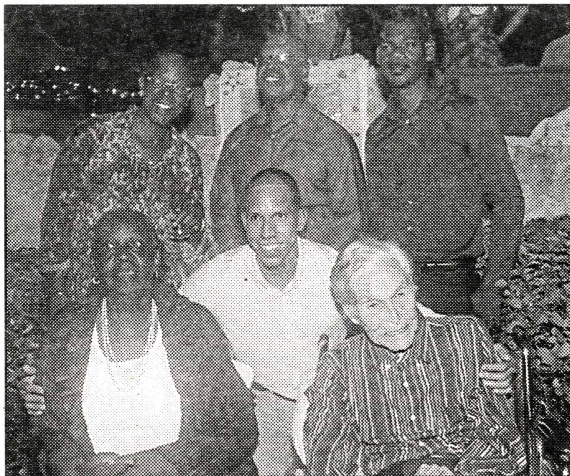
DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI MERDIA	CAT 4 CHI ANOCHI		ZODIAC
5589	6399	5086	6038	5977	M	8019 GEMINIS
3195	5891		6304	4752		
4104	7248		6169	9983	A	8118 LEO

LOTTO DI DIA AUG: 07-09-12-17-24 · DFF 4691 · BIG 4 M 9936 A 6478

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Na Paseo Herencia a devela busto di James Edgar Connor









ORANJESTAD (AAN): Ariba Diabierna, 18 di Augustus Management di Paseo Herencia conhuntamente cu Famia Connor a homenegia Mr. James Edgar Connor durante un anochi masha ameno. Edgar Connor a nace na aña 1939.

Na aña nan 1950, na un edad hopi hoben Edgar a imigra for di Trinidad pa Aruba y asina introduci steelpan music na nos isla. Edgar tabata traha steelpan for di bari di azeta, e tabata stem nan, toca nan y duna les di steelpan.



Door di Edgar su dedicacion y passion pa musica di steelpan ela haya e nomber di cariño "Panman" y asina ela lanta e grupo cu existi te dia di awe hunto cu famia Connor cual ta Aruba Invaders Steel Orchestra, 10 aña pasa Paseo Herencia a dedica nan Amphitheater na Edgar Connor. Awor despues di 10 aña a pone busto na honor di Sr. Edgar Connor. Den pasado Paseo Herencia a pone busto di politico nan cu e influencia Aruba su historia y cultura cual ta Sr. Henny Eman, Sr. Betico Croes y Sr. Juancho Irasquin y nos "Mama di Cultura" Sra. Bernadina Growell. E persona cu a traha e busto nan den pasado incluyendo esun di Sr. Edgar Connor ta e talentoso Sra. Maritza Erasmus.

Durante e evento Ruben Garcia hunto cu Paula Engelen a entretene tur invitado nan. Tabata tin diferente shownan y a conta e historia di Sr. Edgar. Ruben a invita publico pa pasa na e busto pa asina devela esaki hunto. Un invitado muy especial tabata nos "Tata di Cultura" Padu del Caribe cu tambe tabata tey presente pa gosa di e anochi.

Paseo Herencia ta un mall cu semper kier educa turista y local di e historia di Aruba. Pa nan e ta un honor di por a revela e busto di Sr. James Edgar Connor y ta invita pueblo completo pa pasa wak e busto cu ta situa na e muraya di e amphitheater net na e trapi pa subi pa bay The Cinemas.

We are seeking for a qualified candidate for the position of:
ACCOUNTING ASSISTANT
The Accounting Assistant
Position requirements:
- Student or Bachelor's degree in Accounting/Financial or a related study.

Key Competencies:
- Accuracy and attention to details
- Great interpersonal relationships
- Active teamwork attitude
- Decision making
- Organization and planning
- Problem analysis and problem-solving
- Collaboration

Crown
To express your interest for more information you can send your CV: **james.bedoya**@aruba[illegible].com
* please indicate **ACCOUNTING ASSISTANT** in the subject line.

Reflexion

Gota di alivio

"Tur cu ta cansa y carga, bini cerca Mi y Ami lo duna boso sosiego." Mt 11, 28, Hesus a bisa. Anto, realmente E tabata sosiego pa tur esnan cu a top'E riba caminda di nan bida. Specialmente esnan cu tabata sufri menospresio manera leprosonan y pobernan of esnan cu tabata condena como sushedad di pueblo, manera pecadornan. Cerca Hesus nan tur a haya sosiego, nan a haya alivio. T'E tabata e prome hende den nan bida cu no tabata huzga nan, cu no tabata condena nan. T'E tabata e prome persona cu nan a topa riba caminda di nan bida y cu a mira nan sufrimento; no a laga nan, no a sinti asko di nan miseria ni spanto di nan lepra. Cerca djE nos tur a haya alivio. Basta mira su cruz, riba cual El a paga nos debe. Nos no tin debe mas! Esta un alivio! Nos pica a keda pordona! Nos castigo a keda destrui. Anto, e castigo tabata morto! Morto no t'ey mas! Esta un alivio! For di Cristo Hesus nos a haya noticia di eternidad, nos a haya sa, cu nos tambe lo biba eternamente. Esta un alivio! Realmente Cristo Hesus ta un alivio pa humanidad, un sosiego pa nos curazon.

Pero awor, nos ta Cristo atrobe, den e mundu aki. Si, nos ta yama cristian, ta carga nomber di Cristo, ta represent'E dilanti di mundo. Awor Cristo ta aserca mundo pa medio di nos, identificando su mes cu nos persona. Ta p'esey m'a bisa cu nos ta "Cristo atrobe". Awor ta nos turno pa tuma Cristo su palabra y pronuncia nan na bos halto: "Tur cu ta cansa y carga, bini cerca Mi y Ami lo duna boso sosiego." Si mi ta carga nomber di Cristo, tur cu ta topa cu mi tin cu haya sosiego. Pa cada ken cu mi ta topa cune, pa esnan cu kende mi ta biba, traha, cana riba caya, pa esnan cu mi no conoce, pero cu tabatin suerte di topa cu mi, mi mester ta un alivio pa nan. Un cristian mester bira un gota di alivio pa e mundo aki, un gota di alivio pa hende nan sufrimento, un gota di alivio pa hende nan pobresa, un gota di alivio pa hende nan debilidat. Un kristian no mag di husga, sino mas bien hustifika. Un kristian no mag di buta mas peso riba lomba di otro, sino mas bien tuma peso di otro riba su mes lomba. Un cristian no mag tira piedra riba un pecador, sino mas bien dun'e un man pa e lanta. Un cristian mester ta un gota di alivio pa cada hende y pa cada circunstancia. Un cristian mester tin ckapasidad di bisa na cada persona cu ta sufri bou di peso di pobreza of malesa of bou di peso di pica: "Bini cerca mi y lo mi alivia bo y lo bo haya sosiego." Si, Cristo Hesus kier ofrese sosiego y alivio na nos mundu, na nos sosiedad, na bo famia, na bo coleganan. Pero E kier ofrese esey pa medio di bo, pasobra abo, como kristian, ta su representante awor. Sea un gota di alivio pa bo esposa y pa bo esposo. Sea un gota di alivio pa bo mayornan y un gota di alivio pa bo yiunan. Sea un gota di alivio pa esnan cu ta cana riba caya of cu ta bin na bo kantor cu problemanan, cu un peticion, cu un speranza. Si un pa un, cada un di nos cu ta cristian ta bira un gota di alivio, pronto heridanan di mundo lo cera y na lugar di tormento un sonrisa lo florece y tera lo troca den hofi. Troca bo bida den un gota di alivio pa otro si bo kier conkista Reino di Dios. Troca bo bida den un gota di alivio pa otro si bo kier carga Cristo su nomber y ta yama: cristian. Troca bo bida den un gota di alivio si bo kier mira un mundo feliz.

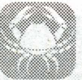
Pasatempo

Horoscopo di dia


Aries
March 21 - Apr 20


Taurus
Apr 21 - May 21


Gemini
May 22 - June 21


Cancer
June 22 - July 22


Leo
July 23 - Aug 22

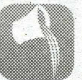

Virgo
Aug 23 - Sept 22


Libra
Sept 23 - Oct 22


Scorpio
Oct 23 - Nov 21


Sagittarius
Nov 22 - Dec 21


Capricorn
Dec 22 - Jan 20


Aquarius
Jan 21 - Feb 19


Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
E eclipse total di e solo ta bay brinda bo un oportunidad berdadero. Pone bo meta bo dilanti y a probecha esaki .Number di suerte 18-39

Tauro
Bo a cuminsa compronde dicon e cosnan ta manera cu nan ta. Esaki lo yuda bo wak y comprende, e forma cu e cosnan por cambia. Number di suerte 19-30

Geminis
Prepara pa laga e ansiedad cu bo a yega na custumbra.Tras un emosionante descubrimento, warda riba algo cu lo bay trankilisa bo. Number di sueret 36-12

Cancer
Bo por cuminsa haci plannan pa un celebracion. Bo curazon ta wordo entendi y esaki ta importante. Number di suerte 10-01

Leo
Bo por laga atras algun atitud cu bo tabata tin, cu awo no ta sirvi di nada. Lo tarda bo pa ripara un situacion cu tabata sali for di bo man.

Virgo
Tin un amento progresivo di e intensidad. Esaki lo hiba bo na e trankilidad. Bo lo por disfruta di tur e momento nan bon cu ta yegando na bo bida. Number di suerte 71-93

Libra
Boso dos lo disfruta di boso relacion ora cu boso compronde e forsa cu esaki tin, hunton y cu habilidadnan cu bo ta dispuesto na aporta. Number di suerte 08-35

Scorpio
Bo mester cuminsa wak bo mes un paden y busca e cualidadnan cu bo tin. Bo ta bay haya un oportunidad di nobo pa balora lo cual bo tin y cambia bo actitud. Number di suerte 16-44

Sagitario
Awo bo tin na bo man e lus pa uza esaki y pa ilumina bo caminda cu lo hiba bo den un briyante futuro, cu bo merece. Number di suerte 62-43

Capricornio
Asina ta con bo ta cuminsa crece, mirando con mas leu di bo limitacionnan, y drenta den confiansa den e teritorio nobo. Number di suerte 26-15

Acuario
Bo ta puntra bomes cua caminda bo tin cu tuma, pero esaki ta facil. Bo intuicion ta wordo stimula y perfecciona. Cualkier decision cu bo tuma lo ta bon. Number di suerte 50-17

Piscis
Ta parce manera un boton a wordo toca y bo ta bay cuminsa full di nobo. Ta bon pa bo busca tur informacion corecto y cuminsa di nobo. Number di suerte14-80

Resultado

1	8	6	3	9	2	7	4	5
9	3	5	6	4	7	2	8	1
2	7	4	5	1	8	9	3	6
7	5	1	9	3	4	8	6	2
6	9	2	7	8	1	4	5	3
8	4	3	2	6	5	1	9	7
3	6	7	8	2	9	5	1	4
4	2	9	1	5	3	6	7	8
5	1	8	4	7	6	3	2	9

Difficulty Level ★ 8/21

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E no sa ni pia ni cabez di e asunto:

E no sa nada........!

Busca palabra

G	U	P	Q	N	I	E	E	R	C	D	B	X	F	O
X	B	S	H	B	U	H	T	O	O	E	O	P	X	T
H	L	C	W	D	K	P	N	E	P	S	X	O	H	U
B	G	E	A	D	Y	T	E	V	H	P	X	J	U	B
L	U	N	V	L	R	E	M	L	D	R	C	O	O	B
A	E	L	A	A	I	N	R	M	J	E	U	X	C	L
C	M	U	R	I	D	F	O	F	Q	V	L	I	I	M
K	P	I	W	N	C	U	I	X	S	E	M	X	G	J
O	A	V	A	A	S	N	R	C	P	N	J	H	O	E
U	N	R	S	T	B	S	E	A	A	I	G	O	L	T
T	J	Q	B	M	X	O	T	G	B	C	N	B	O	N
L	J	A	J	H	Y	B	N	Q	R	J	I	Q	O	E
F	A	N	R	O	T	S	A	R	T	U	C	O	Z	L
I	M	P	R	O	D	U	C	T	I	V	O	W	N	A
V	A	C	A	C	I	O	N	V	Q	E	V	N	K	B

ANTERIORMENTE
CALIFICACION
IMPRODUCTIVO
URGENCIA
BALENTE
CONTRARIA
LEVADURA
VACACION
BLACKOUT
DESPREVENI
TRASTORNA
ZOOLOGICO

Sudoku

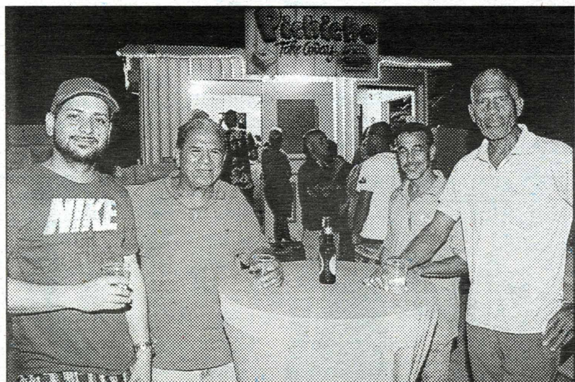
Conceptis SudoKu By Dave Green

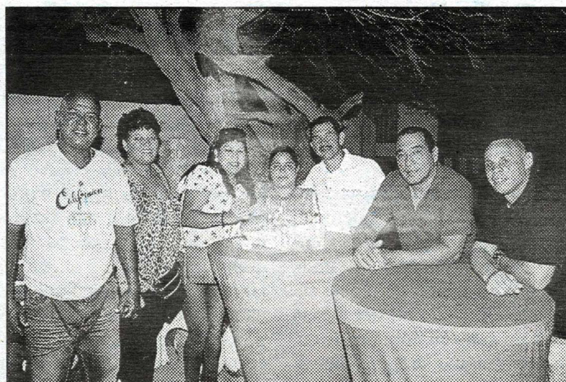
		9		3		5		
	3		7		4		2	
7								4
	4		2		5		8	
3				4				9
	5		9		3		6	
5								7
	8		3		9		1	
		6		5		9		

Difficulty Level ★★ 8/22

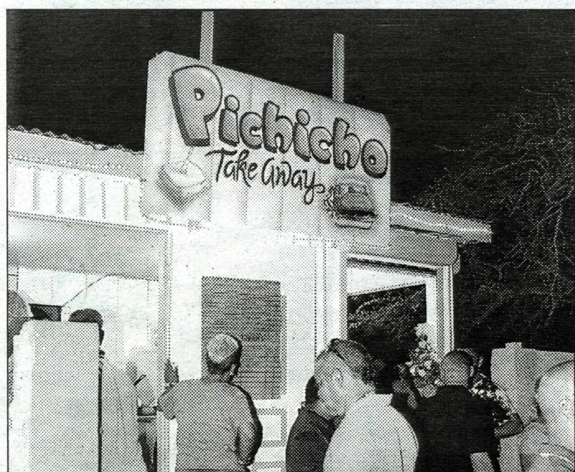
©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Apertura di "Pichicho Take Away"



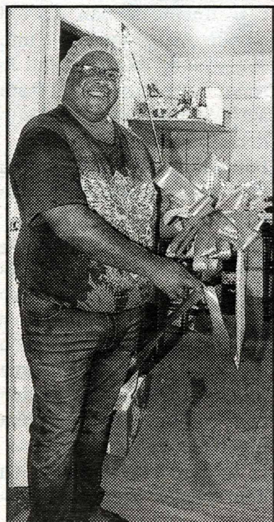


ORANJESTAD (AAN) – Kenneth Anthony, mihor conoci como don Pichicho, a habri su restaurant take away, recientemente, den cual el a bisa "tin de todo un poco" y e ta yama henter pueblo di Aruba un bon bini. Dialuna nan ta cera, y nan ta habri Diamars di 6 pa 12, diabierna y diasabra di 6 or padilanti.









Reflexion

Un storia chiquito di Reflexion

E ISLA BUNITA...DI AMOR Y TEMPO...

Un tempo pasa tabata tin un Isla masha bunita den lama di Caribe.
Unda tur e bunita sentimento y e malo-nan tawata ta biba....
Manera , alegria, tristeza, rikeza, banidad...y Amor ...y hopi mas...
'Riba un dia inespera, a bin un mal tempo...cu ola-nan masha halto mes...!
Tur e sentimento-nan cu tawata biba 'riba e Isla a wordo avisa pa bandona..
E Isla pasobra e Isla ta bai zink....! E sentimento-nan a bai den panic...y a cuminza prepara Nan botó pa bai....sin mira atras...!!!
Pero Sentimento Amor tawata stima e Isla asina tanto, cu Amor kier a keda un rato mas...
Ora cu Amor a ripara cu ta su so a keda y cu di berdad mes, e Isla a keda full bow awa...!
Ata Amor a cuminza grita pa ayudo net Rikeza ta pasando cu su boto yen di oro y plata...
Yudami Rikeza, Ay hibami cu bo...Rikeza a keda waak Amor...Bo no ta waak mi boto ta yena
Cu oro y plata y no tin lugar pa bo...y Rikeza a sigui su caminda bai...!
Banidad tawata bin atras di Rikeza...ta bai full speed...Amor a grita Banidad Ay yudami....
Sorry, mi no por yudabo...Bo no ta waak mi Boto nobis nobis ..Bo ta tur muha...Bo ta susha
Mi Boto nobo..y a pasa bai...Tristeza ta bin cu su Boto 'riba un slow-tempo...Tristeza yudami...
Ay Amor mi ta asina tristo cu mi ta prefera di sigui pero mi so...!
Alegria ta bin cu su Boto yena cu Alegria... cu no a scucha mes e grito-nan desespera di Amor..y tambe a
Pasa bai...! Arogancia a pasa cu su Boto, cu pecho na halto y nanishi den halto...y a sera wowo...y a pasa bai....sin worry cu Amor su grito-nan di yudanza...y asina tur e sentimento-nan a pasa bai..Laga Amor
Pa su cuenta...Amor den su desesperashon a cuminza yora...ningun sentimento a trata di yuda Amor...!
Pa su sorpresa ela scucha un voz suave: Amor bin subi den mi Boto, ami ta esun cu lo hiba bo...
E tawata un Pachi masha bieuw mes...Amor tawata asina contento y Feliz , di a yega na un tera firme.
A bin topa cu Sabiduria...Ay Sabiduria...mi a kere sigur cu nunca lo mi yega Tera firme y cu lo mi a hoga...
Mi ta asina contento cu mi a lubida di puntra e Pachi Bieuw su nomber...Sabiduria bo por sa ken e ta....!
Sabiduria a smile....y a contesta Amor...Esey ta Tempo...
Amor a keda sorpresa ...Tempo...Pakico ta Tempo so kier a yudami...!
Awel si Sabiduria a contesta Amor: Pasobra ta Tempo so ta capaz di yuda y ta comprende. Bo Amor.
Reflexion : Amor a mustra Fieldad, a keda fiel te na ultimo...Amor no ta egoista, nos mester stima otro
Sinceramente y no pega nos curazon na cosnan di mundo manera oro y plata...material...ni ta Banidoso..
Y ni ta arogante...yuda y sostene otro y stima di curazon y keda fiel na otro den bon y den mal tempo. Y ni ignora of desprecia otro, dilanti di Abba Tata Nos Criador , nos tur ta igual, no ta importa bo Color,
Raza, Estado Social, Color Politico, ni si bo tin un Limitashon ....Sea di Salud, cu bo ta sordo, of cu bo bista, of bo ta slow-learning....Asina mi por sigui...tur hende tin un limitashon den su forma di ser, su Character, sea tin mal Character violento of e ta bon dimas...cu otro hende por abusa di nan Bondad
Of pasobra e tin Limitashon e persona ta wordo maltrata verbalmente pa nan Donjo di trabow of Supervisor di trabow...y asina mi por sigui.
Ta pesey ta e Tempo so por yuda ...Tempo ta yuda cura un herida y ta yuda cu bo por upgrade bo mes,
Tempo ta yuda lubida bo pasado, y tur cos ta pa un tempo...nada no ta pa semper.
Amor ta brinda comprenshon, compashon, pa cu otro, amor ta bondad: Bon fama y bon reputashon
Ta bal mas cu abundancia di oro y plata. Ta fiel na otro, tin respet. Humildad : Dios ta resisti esnan cu
Ta arogante y orguyoso,pero ta mustra gracia na esnan cu ta Humilde.
No haci nada pa Ambishon Egoista, ni buya barata, ma sea humilde y considera e otro di ta mas cu bo.
Laga nos stop di rabia y stop di cunsumi, pasobra esey lo danya tur asunto, palabra suave ta kibra tur
Rabia...Hende bobo no por domina su rabia pero hende sabi si. Un hende suave y piadoso lo ta Bendiciona, e tin e Luz den su curazon, esun cu desprecia su Prohimo ta haci Pica, feliz ta esun cu tin
Compashon cu su Prohimo, e lo ta Bendiciona semper. No laga nos stima cu boca y palabra so, ma laga
Nos stima cu Hecho. Amen.

Skirbi pa: Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-Pena. Savaneta # 167-A/ Aruba/D.W.I.

Cu sede nobo na v/d Veen Zeppenveldstraat:

Minister di Husticia entusiasma cu fusion di FADA y CAA pa un servicio mas eficiente



ORANJESTAD (AAN) – Durante e inauguracion di e oficina na unda FADA y CAA lo comparti nan servicio pa brinda ayudo di prevencion y curacion na adictonan, den Distrito di San Nicolas, Minister di Husticia Arthur Dowers a hiba palabra.

El a mustra su satisfaccion como minister di husticia cu ta encarga cu e sector di droga tambe. El a bisa cu p'e ta un placer di tey presente, y a elogia e hoben artista di nomber Jorge, su creatividad y con el a transforma e edificio, situa na v/d Veen Zeppenveldstrat, den algo bunita y yen di color, pa San Nicolas, cu ta algo cu ta inspira hende pa yega eybanda, cu di wak so con e ta pinta e sa caba cual edificio e ta.

E dignatario a expresa cu gobierno ta luchando pa yega na un formula, mescos cu hopi di e personanan cu a cay den adiccion ta lucha, cu cual por brinda e servicio di mas optimal posible pa nos comunidad.

E mandatario a referi na e lugar unda e ayudo pa adictonan tabata ubica prome, den e Centro Medico San Nicolas, unda cu e personanan cu tabata tin mester di ayudo mester a pasa den un gang cu hopi hende cu, e por imagina su mes, hopi di nan a bira bek pasobra nan no kier a wordo mira pa tanto hende. El a constata esaki durante bishitanan cu e ta haci na su departamentonan.

Den e edificio nobo aki esaki ta hopi mas priva, y esaki ta un plus na e servicio cu nan por brinda.

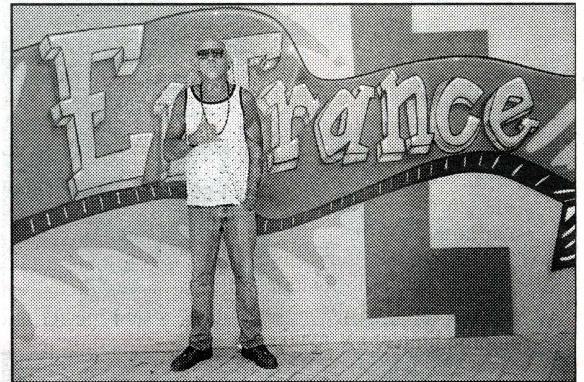
E minister a sigui bisa cu e lucha contra adiccion ta un cu a wordo hiba pa hopi aña door di FADA, e departamentonan di gobierno y despues na FMA. E dignatario a expresa cu ta masha bunita momento pa uni tur e forzanan aki y uza tur e experticia cu nan tin pa brinda e servicio aki na un manera mas optimal y eficiente posible. Esaki ta conta hopi na e momentonan aki cu tin cu baha costo, pero nan ta hacie na un manera holistico tambe, segun e mandatario.

Minister Dowers a felicita e bestuur di FADA y CAA cu na momento cu nan a wordo acerca pa integra nan trabao, nan tabata positivo pa haci esaki. El a gradici sr. Gibbs tambe cu a tuma e opdracht aki na serio, como tambe Juendel Sprok como director di FADA cu tabata masha habri mes pa yega na e cooperacion.

E dignatario a acentua cu esaki ta e actitud, e manera di traha pa por brinda e servicio aki mas optimal y a remarca cu prevencion mester keda e tema central, pasobra nan kier pa ningun hende mas cay den drogadiccion, y si ta hoben of famianan mester di informacion con pa logra esaki, esaki ta e caminda na San Nicolas cu mester bin. Y pa esnan cu a cay den drogadiccion caba, e proceso di tratamento ta uno di rehabilitacion pa henter bida tambe di keda preveni pa no cay bek. Si un hende bolbe cay, e instancianan tey pa yude lanta bek, pero e punto di salida ta cu e trabao cu FADA a haci pa hopi aña ta wordo completamente incorpora, pasobra eigenlijk ambos partner ta haciendo mesun cos.

Seguidamente a pasa pa e cortamento di cinta cu cual e opening oficial a conclui.





Sue-Ann Ras di MEP:

Papiamento, e idioma cu ta uni y identifica Aruba

ORANJESTAD (AAN) -- For di chikito bo idioma materno ta esun cu bo ta papia y scucha. Importancia di un idioma materno ta hopi mas, cu nos ta imagina: ora bo alma ta tristo of feliz, bo ta uz'e, pa expresa bo mes cu bo famia/amistad/colega of trahado social, ora di resolve un problema, bo ta pensa den dje pa bin cu solucion of idea. No tin duda cu idioma materno ta e tesoro di mas balioso cu cada ser humano tin y partido MEP ta kere den esaki tambe.



Na Aruba tin un total di 68.3% di e comunidad di Aruba, cu ta representa 69.354 hende cu tin Papiamento como nan lenga materno. Y for di 2003 Papiamento ta e lenga nacional di Aruba y tambe nos idioma oficial, banda di e idioma Hulandes. Esaki kiermen cu ambos idioma tin mesun balor.

Awendia nos tur ta testigo di e aspecto di globalisacion, cu ta e movecion di hende di un pais pa otro pais. Nos pais Aruba ta conoci pa su historia di migracion y esey tin influencia riba idioma nacional di cualkier pais, incluso Aruba. P'esey ta importante pa nos tur compronde cu por tin critica, ora cu uza palabra Spaño, Hulandes y Ingles den uzo di Papiamento. Pero si no tin un maneho di idioma adecua, manera ta e situacion actual, migracion ta pone cu e papiadonan di Papiamento ta discrimina e migrante, door cu nan no por papia Papiamento. Mi ta convenci cu loke ta ideal ta, p'e migrante y e papiado di Papiamento, ta pa uni, balora y respeta e idioma nacional di e pais, specialmente cu idioma ta e base di cultura di un nacion.

Papiamento na scol

Pa hopi aña caba, Papiamento ta e idioma di instruccion den enseñansa special y mester bisa cu esaki ta hopi exitoso.

Algun aña atras a implementa 2 scol basico Multilingual; Colegio San Hose y Colegio Conrado Coronel, cu ta uza Papiamento pa siña e otro idiomanan. Den e Scol Multilingual e alumnonan ta siña lesa prome na Papiamento y despues ta transferi su habilidad di lesa pa e palabranan cu e conoce caba na Hulandes (desde mita di klas 2), Ingles (desde klas 4) y Spaño (desde klas 5). Segun e ultimo investigacion di evaluacion, e alumnonan aki tin un dominio di idioma significativamente y nan actitud emocional y social ta uno sumamente exitoso. Nan ta refleha ser humano cu hopi auto estima y conocemento den diferente aspecto.

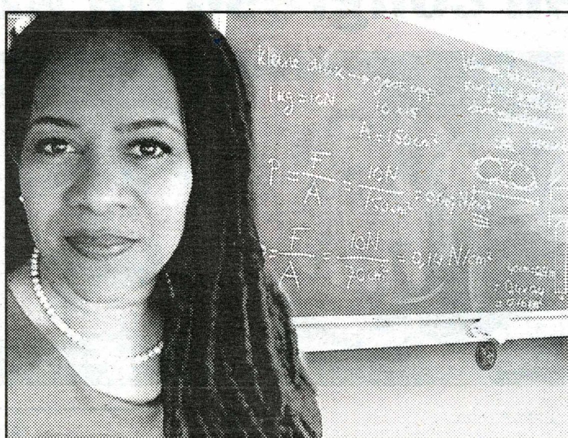
Papiamento tambe a drenta den scol secundario como materia na EPB, MAVO y HAVO y den scol intermedio (EPI). Papiamento ta den e scolnan academico como materia, p.e. IPA y Universidad di Aruba, ya cu ta mira y sinti e importancia pa educa nos hendenan den nan idioma materno riba nivel academico.

E importancia y balor cu nos mester duna nos idioma Papiamento y kere den dje, no ta algo cu no ta comproba cientificamente. Incluso UNESCO ta boga y tin como meta, pa tur mucha rond mundo, haya nan educacion den nan idioma materno. Nos no mester mira e transicion aki como un reto negativo pa idioma, specialmente Hulandes. Ya cu esaki ta e oportunidad pa fortalece realmente dominio di idioma Hulandes y otro idioma tambe, y asina ekipa nos mucha- y hobennan cu un miho educacion. Y na final, loke ami y partido MEP y nos tur mester para p'e ta, pa nos haya un sistema y maneho di educacion excepcional, unda tur mucha, hoben y adulto ta logra ta exitoso den nan carera academico. Un sistema di educacion, unda tin igualdad y calidad y ta produci hende studia y cu gana, inteligencia y conocemento pa saca nos pais dilanti.

Mireille Sint Jago di UPP:

Tres Solucion Pa Mehora Educacion

ORANJESTAD(AAN)-- Segun e candidato di UPP Sra. Mireille Sint Jago, Aruba ta un di e paisnan cu ta sobresali den e cantidad di mucha cu ta keda sinta. E average ta 5%, pues 1 pa cada 20 mucha den Caribe y Sud America, pero lamentablemente na Aruba e no ta un excepcion ora mas cu mitar di un klas ta keda sinta. Nos di UPP kier pa tur mucha haya un miho mañan y kier brinda tur e oportunidad pa ta exitoso. Tambe nos ta reconose cu e trabou di un maestro na Aruba ta hopi mas duro, pa via di e cantidad di mucha cu ta papia un otro idioma na cas cu e idioma di instruccion na scol. Esaki ta trece cu n'e cu un maestro mester splica e mesun materia varios biaha, cu e no ta haya tempo pa bay mas profundo riba e materia pa esnan cu ta capta tur cos lihe, ni tempo pa yuda tur esnan cu tin problema cu e materia debidamente. Falta di comprondimiento y ayudo, pero tambe falta di tareanan riba un nivel mas halto por causa problemanan di



comportacion di muchanan den klas. Pa e motibonan aki, nos kier introduci tres solucion: 1) Scol Multi lingual, 2) Klassenassistent PO y VO 3) Fondo di Desaroyo di Educacion.

SCOL MULTI LINGUAL

E prome manera pa combati e problemanan aki, ta door di ofrece mas cu un idioma di instruccion na scol. Esaki por hasta wordo haci, sin cu mester cambia e idioma di instruccion oficialmente, pero... e scol mester ta bon equipa y facilita pa cu e Gobierno, pa asina directiva hunto cu e maestronan por eherce e tarea aki. UPP lo percura pa bin cu un MB, pa lanta diferente Grupo di Tarea na Directie Onderwijs, pa traha materialnan y pone nan disponibel online. E por encera traduccion y desaroyo di materia y prueba. Ademas tin un proyecto cu ya caba a prueba su mes exitoso cu ta yama Proyecto Scol Multilingual: Caminda un mucha ta haya educacion den Papiamento prome, pero na e mesun momento ta haya e tres otro idiomanan pareu den un forma di wega. TTO ta Twee Talig Onderwijs, ta ofrece cierto vak den un idioma stranhero: Ingles y Spaño. Studiantenan por scoge pa haya p.e. biologia, matematica, aardrijkskunde etc. na Ingles.

KLASSENASSISTENT

Na di dos lugar, nos tin cu enfrenta e problema di falta di comprondimiento door di duna un mucha mas guia. Esaki por sosode door di laga un klassenassistent guia gruponan chikito di mucha cu ta ripiti cierto tareanan riba computer. Un klassenassistent tambe por coregi e tareanan, pa asina e maestro por tin mas tempo pa duna splicacion y tambe guia e muchanan cu ta compronde y caba cu e materia hopi lihe y mester di materianan adicional riba un nivel mas halto. Esaki lo bin riba nivel di SPO, PO, VO y EPI pa asina subi e cantidad di studiante cu ta gradua.

EQUIPA TUR SCOL IGUAL

Pa 'level up' nos educacion, trece riba un nivel mas halto, un Gobierno mester ta mes motiva cu e maestronan y muchanan. Si un Gobierno no ta motiva pa facilita tur scol, nos no por cumpli cu e sostainable Goals di United Nations, nos no por yega na un educacion di calidad. Pe e motibo ey partido UPP lo percura pa lanta un 'Fondo di Desaroyo di Educacion' cu no ta mara na ningun Gobierno cu ta sinta. Tur placa eyden lo ta aloca pa Enseñansa y no por wordo uza pa algo otro. Asina nos por logra cumpli cu e reglanan di United Nations, di cual e Meta Sostenibel numero cuater ta: "Educacion di Calidad". Si tur scol wordo facilita cu e materianan cu un scol mester den ciglo 21, e resultadonan di Enseñansa na Aruba lo subi, ora e cantidad di mucha cu ta keda sinta of ta zak pa nan examen lo baha drasticamente. Alo largo, nos lo wak cu varios problemanan social y problemanan di salud lo baha. No laga e dicho di Nelson Mandela: "Educacion ta e miho arma pa cambia mundo." keda un dicho so. Ban traha pa logra un miho mañan pa tur.

Setty Christiaans-Yarzagaray di MEP:

Door di e caida den Turismo mester cuminsa stimula industria chikito y mediano

ORANJESTAD (AAN): Pa un pais cu ta depende te ainda practicamente y totalmente riba e industria di Turismo como su pilar economico ta hopi alarmante pa realisa cu awor e cantidad di bishitantenan stayover ta experenciando caida e aña aki atrobe, despues cu na 2016 a sufri caida caba. Esaki sigur ta efectonan ainda di e forma di maneha di Minister di Turismo anterior cu awor ta pretende cu nunca a haci nada robes, manera cu e no a forma parti di e gobernacion actual pa 7 aña y mey largo.

Por a constata cu aña pasa, pues aña 2016, a cera cu un caida den cantidad di bishitante stayover di 10.03%. E aña aki, apesar di por nota cu mercado Mericano a subi, por a constata cu e cantidad total di bishitantenan stayover te cu luna juni 2017 a baha cu 8.66% compara cu e mesun



temporada di aña anterior.

Apesar di pronosticonan economico cu Aruba lo bay cera e aña cu crecemento, specialmente manteniendo un scenario cu refineria lo cuminsa cu actividadnan, ta preocupa nos cu tin probabilidad cu e crecemento aki lo no wordo realisa. Si acaso e crecemento economico no realisa e aña aki, esaki lo bira e di 3 aña consecutivo cu Aruba lo bay experencia crecemento negativo den nos economia cu ta significa cu Aruba ta den un recesion.

Ademas, e hecho cu por nota crecemento den e mercado Mericano, mester remarca cu esaki lo por conduci na un bon resultado den e placa cu bishitantenan ta laga atras na Aruba. Sinembargo Aruba ta bolbe bira demasiado dependiente di e mercado aki, ripitiendo e ora e mesun preocupacionnan di pasado.

Parti di e plan di MEP pa yuda stimula y engrandece economia bek ta encera e stimulacion di empresanan chikito y mediano (Small & Medium Enterprises). Aruba no por keda depende demasiado riba un solo of dos pilar so mas. Nos mester siña di pasado y tambe di otro paisnan. Ya den pasado Aruba tawata inverti y stimula

STAYOVER VISITORS IN ARUBA

Year to date	2016	2015	% Growth
DECEMBER	1,101,954	1,224,935	-10.03

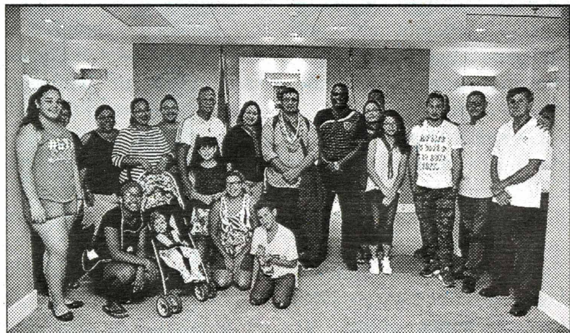
STAYOVER VISITORS IN ARUBA

Year to date	2017	2016	% Growth
JUNE	526,743	576,739	-8.66

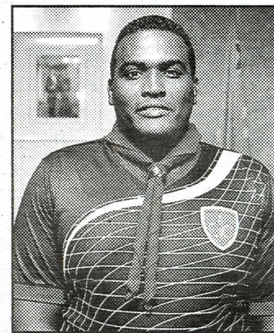
nos hendenan mas den e area di plantacion, cria y pesca y ta nos opinion cu esaki por wordo modernisa pa atrobe Aruba cuminsa dedica na e industria aki. Asina por cuminsa pone menos presion riba importacion di algun producto cu ta wordo consumi pa e propio pueblo of tambe e bishitantenan.

E topico di empresa chikito y mediano sigur ta ricibiendo atencion den e region di Caribe tambe. Tin departamentonan na Aruba tambe a cuminsa traha den e direccion aki y nos di MEP ta para cla pa sostene e tipo di iniciativan aki. Nos hobennan tambe ta para cla cu nan ideanan innovativo y un gobierno mester por asisti y purba guia den esaki pa por bira exitoso. Hobennan merece un oportunidad digno di bin y aporta bek na Aruba cu nan conocemento y ideanan, manera nos tambe a ricibi e oportunidad aki.

Davyck Franken contento di a representa Scouting Aruba den congreso na Azerbaijan





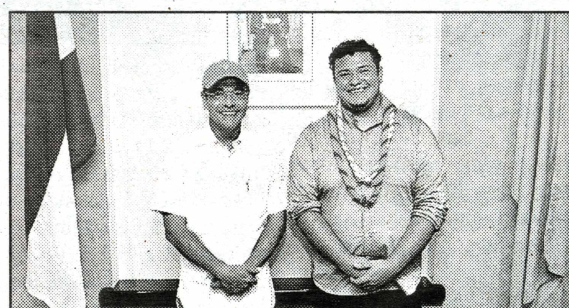


ORANJESTAD (AAN): Davyck Franken ta den e grupo di scouting Casibari Jan Lobbrecht y a haya e oportunidad pa representa Aruba na Azerbaijan. Scouting Aruba a pidi pa 2 hoben lider activo den scouting pa representa Aruba den e World Scouth Youth forum Azerbaijan 2017. Mitchell Croes y Davyck Franken ta studia na Hulanda y nan a ricibi e oportunidad pa participa den e seminario.

Esaki ta prome biaha cu Scouting Aruba a ricibi e oportunidad pa duna nan voto den e conferencia mundial aki. E conferencia aki a tuma luga na e capital di Azerbaijan, esta Baku. Davyck Franken y Mitchell Croes a gradici Scouting Aruba pe oportunidad grandi aki y pe experiencia cu nan a pasa durante e conferencia grandi aki.

Lider di Unidad di Verkenners di Grupo Scout Casibari Jan Lobbrecht, Brian Daké, tabata sumamente contento cu e hoben Davyck Franken a ricibi e oportunidad aki pa bay representa Scouting Aruba na Azerbaijan. Davyck Franken ta un hoben cu ta assistent di Brian Daké, kende ta recorda cu e hoben tabata un verkenner, despues a bira un explorer y a crece bira un lider. Grupo Scout Casibari Jan Lobbrecht ta hopi contento cu e hoben a haya e oportunidad di representa Aruba.

E experiencia aki semper lo keda cu Davyck Franken y Brian Daké ta kere cu ta bon pe hobennan bay exterior, pa asina conoce otro pensamento y cultura di scouting mundial. Ta spera cu e hoben por sigui cu e mesun entusiasmo, pasobra por mira su contribucion positivo den su grupo y Scouting Aruba. Tambe ta spera cu mas hoben por haya e chens di representa Scouting den exterior.



Minister Schwengle tabata sumamente orguyoso cu Aruba tambe a haya e espacio pa por a vocifera nan punto di bista. A felicita Davyck Franken, su famia y tur esunnan cu a sostene den e logro aki. Minister Schwengle ta spera cu e hoben por ta un ehempel pa duna un aporte den e mundo di scouting di Aruba, pa cu esaki crece un tiki mas.

Aparte di deporte y educacion, scouting ta duna un persona hopi disciplina. Tambe scouting ta duna bo e formacion y ta guia bo pa ta un miho ciudadano den futuro. Ta spera cu esaki ta un empuhe pe mundo di scouting Aruba por sigui crece.

FADA y CAA a fusiona nan servicio bao di un solo dak



FADA y CAA ta bay bira un solo famia, den un edificio completamente renova, cu un toke completamente diferente, pa locual e dos institucionnan aki ta hopi contento.

ORANJESTAD (AAN) – Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) y Consultorio pa Asuntonan di Adiccion (CAA), ta dos instancia cu ta traha pa combati adiccion. FADA di forma preventivo, y CAA ta duna asistencia na personanan cu tin adiccion.

Den conferencia di prensa reciente, Rulienne Arends, Medewerker di FADA, a anuncia cu ambos fundacion lo bin hunto bao un solo dak, pa loke ta trata Distrito di San Nicolas (cu ta inclui Savaneta, Pos Chikito y vecindario), den un edificio nobo, pa asina uni forza den nan vision y mision.

Sra. Arends a expresa cu

Seguidamente, e director di FADA sr. Juendel Sprok a amplia tocante e fusion aki cu ta un rumbo nobo cu ta inicia, den cual FADA tambe lo duna un sosten na esnan cu a cay den adiccion, y yuda nan pa sali for di dje.

Sprok a splica cu esaki ta un idea cu a cuminza aña pasa ora cu sr. Steve Gibbs a informa cu Centro Medico lo ta den construccion y cu nan mester sali for di e lugar. Asina a bin na e idea di join hunto cu e parti ambulante y esun di cuido.

FADA ta traha cu hopi di cerca cu hoben y CAA ta e instancia cu ta duna guia na esnan cu, lamentablemente, a cay den e vicio di adiccion pa nan sali for di dje pa medio di counseling, consulta cu psiquiatra, psicologo y trahador social.

Pues, den e parti primario y secundario ambos fundacion a uni cu otro, pa brinda un servicio completo na e ciudadanonan di pariba di brug: San Nicolas, Savaneta, Pos Chikito y vecindario.

Juendel Sprock a agrega cu nan ta bay duna servicio di counseling na alumno di scol. Si den un scol tin sospecho cu un hoben ta usando algun substancia, e ta referi na e instancianan aki pa nan por test e via urina, y si e ta sali positivo e ta haya un trayecto completo, unda e lo wordo guia pe e personal. Esaki ta bay man den man cu e scol y tambe cu e famia, pa asina por sigui duna e hoben e cuido necesario.

Tambe tin e parti unda cu doñonan di trabao, hotel, refineria, y tur otro empresa pariba di brug cu mester di asistencia di e fundacionnan aki, cu algun trahador cu por a cay den adiccion, por bin cerca nan pasobra nan tin tur e profesionalnan specializa den e area aki y por yuda sali for di e adiccion.

Ganador di 1000 florin cu #Oncucrown 30 minuut Club



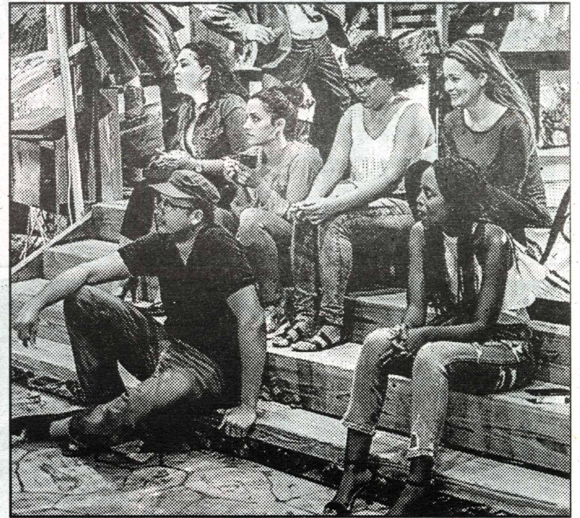
ORANJESTAD(AAN)-- Crown Furniture & Electronics tabatin su campaña di Like & Comment riba Instagram. Ta trata di e campaña #ONCUCROWN 30 minuut Club unda e participantenan tabatin chens di gana 1000 florin cash.

Crown su campañanan riba social media tin hopi acogida y ta hayando hopi comentarionan. Pa cu esaki, e siguidonan a haya 30 minuut pa participa y keda aden pa gana un di su tremendo premionan. E ganado di #ONCUCROWN 30 minuut Club a resulta den persona di Angelique Geerman. Angelique Geerman tabata feliz di a bay cu e premio cash y el a pasa na e oficina principal di Crown pa reclama su bunita premio di Awg. 1000 cash.

Basha Foundation:

"Prome festival di poesia na Aruba ta un actividad pa famia completo"





ORANJESTAD - E aña aki ta cumpli 10 aña cu anochinan poetico a cuminsa tuma luga na Aruba. Pa celebra esaki Basha Foundation ta presenta e festival di poesia "Poetry is an island" cual lo tuma luga dia 27 di augustus na Flor de Oriente. E portanan lo habri 4 or atardi y evento lo sigui te cu aproximadamente 12or di anochi. E entrada pa e festival ta solamente 1 florin. Un di e fundadornan di Basha Foundation, esta Maria Silva ta conta cu e meta di e evento ta pa trece e comunidad completo hunto pa medio di arte. E meta no ta pa tin un festival unda tin yen cos pa hende cumpra so, sino cosnan pa hende haci y disfruta di dje. E dia lo conta cu entretenimento di diferente banda y DJ localnan tambe y diferente cantante manera Brown Sugar y Pearl Dumfries. E ta importante tambe pa trece dilanti e esencia caribense den e evento, pa e motibo ey mes tambe lo tin Steelpans pa deleita publico.

Poesia pa tur hende

E prome mitar di e dia lo ta enfoca riba muchanan cu ta haci poesia entre edadnan di 6 pa 13 aña. Hunto cu nan lo tin e baluartenan poetico di nos comunidad como entre otro Olga Buckley, Desiree Correa y un grupo di Colegio Bon Bini bou di guia di Munje Oduber Winklaar. E parti mas anochi, lo enfoca riba poetanan un poco mas grandi y cu ta conoci pa asisti e anochinan poetico tur luna como Henry Dabian, Luis Villegas, Mirzah Manga y Wendy Maduro Johnson.

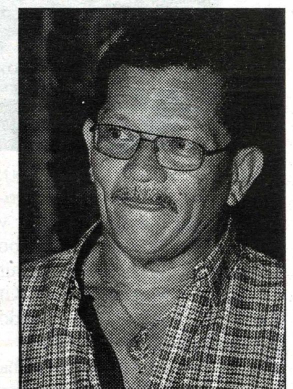
Poeta international

Pa prome biaha, Fundacion Basha lo trece un poeta international pa clausura e anochi tambe. Ta papia aki di e poeta Americano Alysia Harris, cual ta basta popular den su area y e ta un nomber conoci den e comunidad di poeta na Aruba. E hoben ta un poeta renombra, cu a traha cu diferente organisacionnan grandi. Mas famoso ta su poema "That Girl" cu a sali riba e programa "Brave New Voices" riba e canal HBO na merca cu actualmente a surpasa 3 miyon di views riba Youtube. Harris tambe lo aporta na comunidad pa medio di duna dos tayer di poesia. Un na e hobennan di Ortopedagogische Centrum na Dakota y e otro na e presonan femenino na Korrektie Instituut Aruba. Basha Foundation ta invita pueblo completo pa forma parti di un actividad cu ta un poco diferente cu lo normal y cu ta inclui famia completo.

Cesar Croes a haci 25 aña di servicio na AMC Unicon



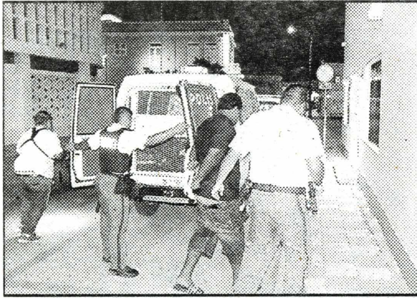




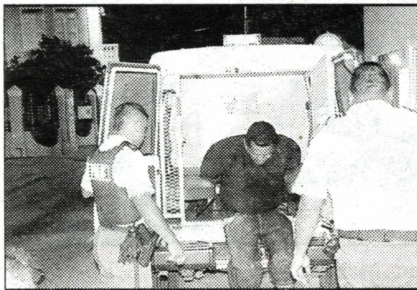
ORANJESTAD (AAN): --- Na Texas de Brazil, AMC Unicon a celebra e 25 aña di servicio di empleado Cesar Croes. Riba di 13 Augustus 2017 AMC Unicon a recorda cu 25 aña pasa Sr. Cesar Roberto Croes a drenta den servicio. Sr. Croes a cuminsa traha como Magazijn Meester y actualmente Sr.Croes ta eherce e trabao di Unit Manager na e departamento di delivery y Magazijn. Sr.Croes ta conoci como un persona hopi responsabel y serio den su trabao. Sr Croes ta un persona cu semper ta yega trempan y e ta e ultimo cu ta sali for di su trabao. E ta un persona cu semper ta coopera ora cu tin mester di dje y vooral na momento cu AMC Unicon tin actividad ariba lama semper e ta yuda cu su boto locual cu nan ta aprecia masha hopi pasobra e ta haci'e cu hopi gusto. Sr. Cesar Croes y Señora Sandra hunto cu nan yiu Alexander y su Señora, Director Sr. Hans Mondria, Commercial Manager Sr. Rudy de Miranda y HR Manager Sra. Ellen Leo y mas dos colega cu a bay come na Texas de Brazil pa celebra e 25 aña di servicio. Sr. Mondria, Director a haci entrega di e acostumbrado envelop y e plakaat recuerdo di su 25 aña cu AMC UNICON y mas un regalo.

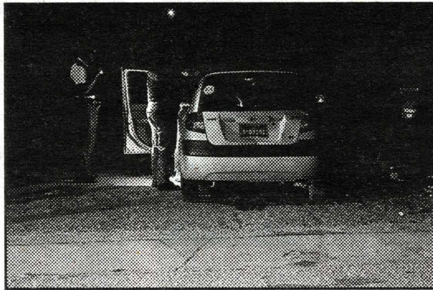
Tampoco a coopera cu autoridad

Homber a duna Polis nomber falso y a keda deteni









ORANJESTAD (AAN): Polisnan a keda informa diadomingo anochi cu lo tin un persona cu arma di candela den un Hyundai Getz.

Patruyanan di biaha a yega na e sitio y topa cu e auto y e homber, cu cautela a yega na e auto y e homber a bira fresco riba polisnan.

El a duna polis nomber falso tambe, y a keda deteni pa no coopera cu Polis. A listra den e auto pero no a haya nada. A tuma e vehiculo den beslag pa investigacion.

Tur siman por gana un Meguiar's Car Kit!

Gana AWG. 1500,- awor cu azeta Shell





ORANJESTAD (AAN): Awor no solamente bo motor lo sigi traha mas mihor y mas eficiente pero awor cu bo azeta di Shell bo por gana tur siman un Meguiar's Car Kit anto na final di e tremendo campaña aki AWG.1500,-!

Con por gana esaki ta masha facil mes! Cumpra cualkier botter di azeta di Shell Helix of Rimula y saca un Shellfie cu cu bob otter dilanti bo tienda. Upload esaki riba e pagina di Facebook di Kuzeta Aruba. Na final di e campaña e Shellfie cu tin mas voto lo gana AWG.1500,-!

Esaki no ta tur paso manera menciona cada siman por gana bo car kit di Megiuar's.

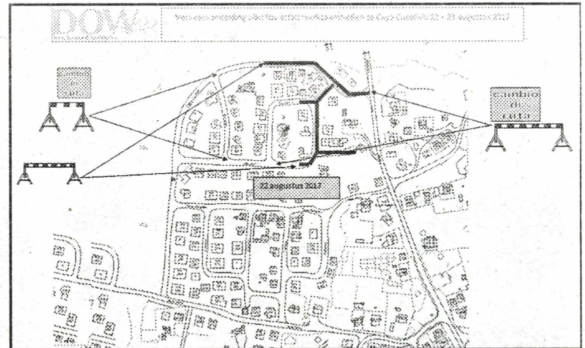
"Nos ta contento di por anuncia e gran campaña aki," Edward-John Marchena di Kuzeta Aruba, distributor oficial di Shell aki na Aruba a cuminsa ta bisa. "Ya caba pa varios aña Shell ta lidera e mercado di azeta na mundo dor di ta e unico cu ta ofrece entre otro e technologia crea un base-oil sintetico for di gas natural perfecto pa bo motor di auto y awor usando Shell bo por hasta gana placa cash.".

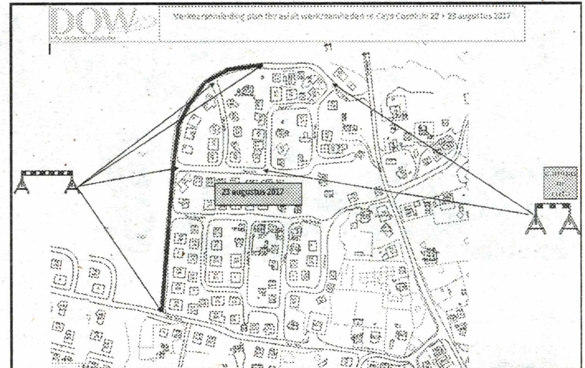
Shell ta e unico compania na mundo cu un planta den cual por crea base-oil pa lubricantenan for di gas natural. Gas natural ta un combustibel cu ta kima mas limpi y ta pa e motibo aki Shell ta uzando mas y mas gas natural pa diferente solucionnan energetico.

E tremendo campaña di Shell lo core desde awe dialuna 21 di augustus pa 17 di oktober. Pues awor Shell ta ofrese bo auto e mihor azeta pa asina cuida su motor y mantene esaki limpi pero tambe e chance pa gana placa cash.

E oferta aki ta valido den tur automotive stores, supermercado, mini market y gas stations aki na Aruba unda por haya azetanan di Shell Helix y Rimula.

Ceramento di caminda na Saliña Cerca/Camay





ORANJESTAD (AAN) --- Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di Saliña Cerca/ Kamay cu dia 22 y 23 di augustus 2017 lo bay cera parcialmente pa asfalta e caminda.

E caminda cu ta bay asfalta ta di Saliña Cerca Caya Cleconchi 1g te cu 5p y dia 23 augustus 2017 Caya Cocolishi 1j te cu 25u.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e horario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual ta pidi disculpa.

Novena Niño Hesus di Praga



ORANJESTAD(AAN)--- Comision Novena y Fiesta niño Hesus i Praga ta anuncia cu Novena di Niño Hesus di Praga ta continua na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz tur dia.

TRIDUO lo ta :

Diamars, 22 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi

Diaranson, 23 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi

Diahuebs, 24 di augustus 2017 pa 6.15 di atardi.

Hoben y Mayornan; ban uni den oracion pa venera nos Dushi Niño Hesus, awo cu den e temponan dificil aki nos mester di mas oracion cu nunca.

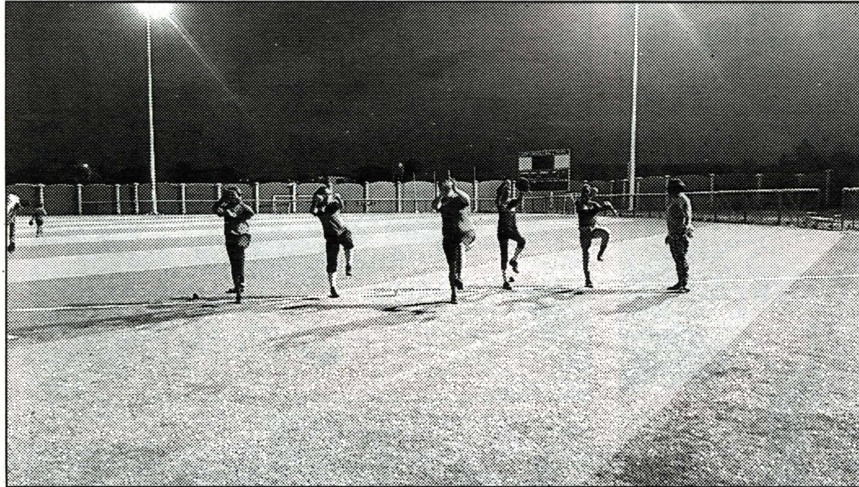
Diabierna, 25 di augustus 2017 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. 6.00 p.m. ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procesion for di den misa pasa den cura di Maria School back pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 7.00 p.m. Please trece flornan di cas pa procession.

Tur fiel y debotonan ta keda cordialmente invita pa bin resa na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compaña nos y pa E libra nos di tur malo.

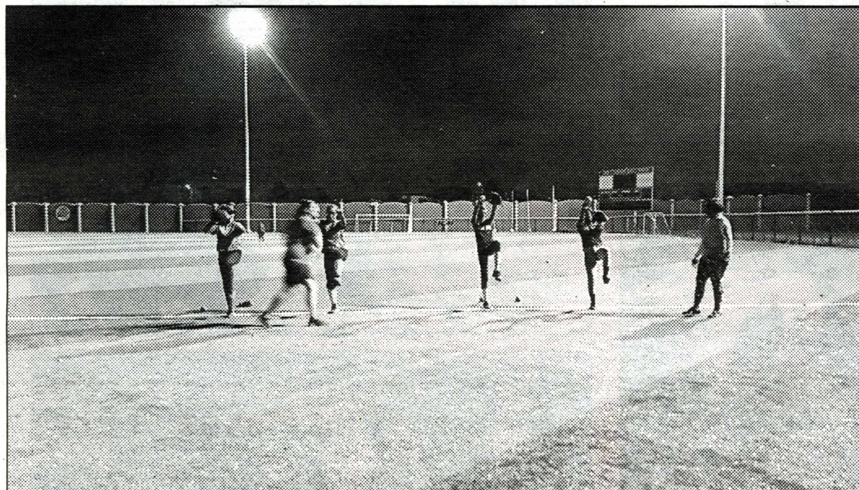
Hesus ta yama boso y boso mayornan pa bin na su fiesta. No lubida, bini sin falta!

Deporte Local

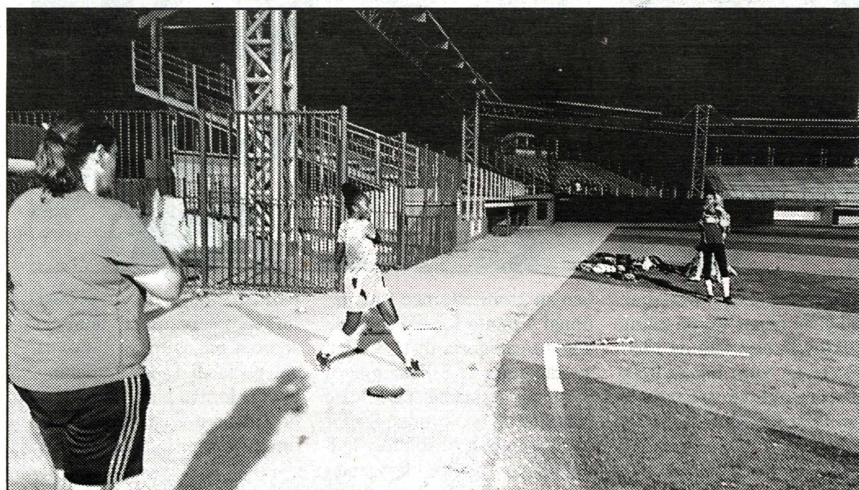
Coach Jen Haponovich di USA Elite Training a realiza algun entrenamento na Aruba

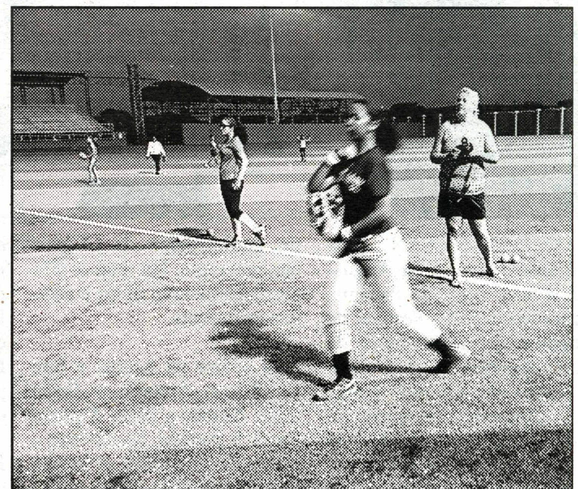










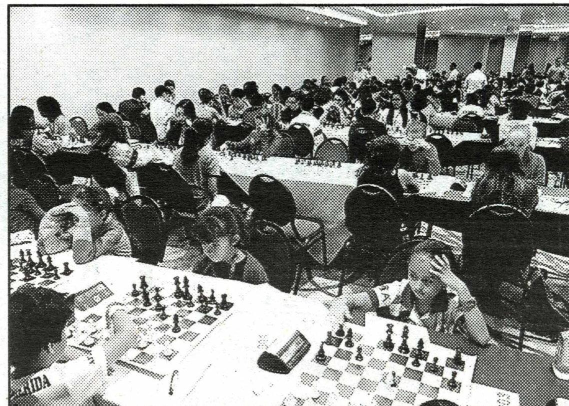


ORANJESTAD (AAN): Diasabra 19 di Augustus Little league softball a haya bishita di coach Jen Haponovich di USA Elite Training. USA Elite training ta duna entrenamento pa pitcheo y hitting na Connecticut y na Florida. Na luna di Mei Little league Softball a bay Fort Lauderdale pa entrenamento y preparacion pa e torneo Latino Americano. Na e torneo akì nos a gana 2 wega y perde 3. Pero nos pitchernan a haci excelente trabou. Nos pitcher estelar tabata Anchell Statie cu a ricibi premio di Most Effective pitcher. Nos ekipo a bati den 5 wega un total di 32 hit. Pues nos actuacion tabata hopi bon. Diasabra e coach Jen Haponovich a bin pa duna un follow up na loke nos a haya na Fort Lauderdale y e lo regresa pa un periodo mas largo pa sigui yuda Little League Softball. Tambe pa busca manera cu nos hobennan lo por drenta scol na Merca cu un softball scholarship. Pues Little League ta habriendo caminda pa nos hungadornan sigui nan estudio y desaroya nan deporte di softball riba nivelnan mas halto.

Deporte Local

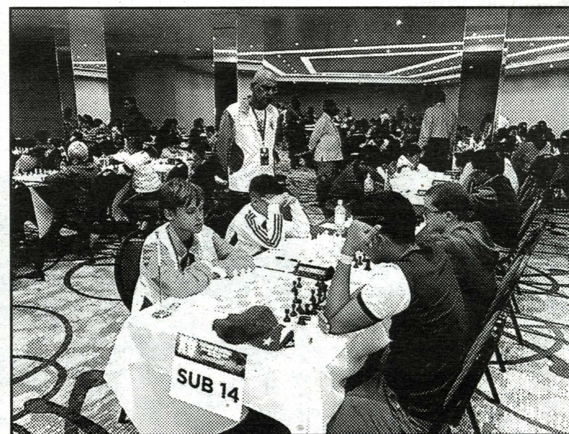
Delegacion di ahedrez di Aruba a haci nan best na Festival CAC na Panama











ORANJESTAD (AAN): Riba e dianan 9 pa 15 di Augustus, a tuma lugar na Panama, un torneo di Fide, Festival de Ahedrez de la Juventud de Centroamerica y el Caribe. E torneo aki, a wordo hunga den diferente categoria di U-8, U-10, U-12, U-14, U16 y U-18 absoluto y femenino. Aruba a participa den e categorianan U-8 Femenino (1 participante), U-12 Femenino (2 participante), U-14 Absoluto (4 participante) y U-16 Absoluto (2 participante). Un total di 9 participante. tabata tin participacion di 14 pais den nos regio. Un total di 271 participante total di tur e paisnan representa.

Best scorer pa Aruba, a bira Kyell-Jean Antonio y Brian Diaz. Ambos a score 5 punto for di 9 partida. Kyell-Jean a presta riba su nivel. E lo bay dilanti den ELO-rating cu 57 punto. ELO-rating ta un manera pa midi nivel di un hungador di ahedrez. E ta varia entre un cifra di 1000 ELO (hobennan cu a cuminza hunga ahedrez) te / cu rond di 2800 pa e Grand Mastersnan Mundial. Kyell-Jean tabata tin un rating di 1310 y lo bay subi na 1367 ELO rating. Otro hunga door cu a score mas cu su rating ta Ethan Croeze. Ethan a score 4 punto for di 9 y lo bay dilanti cu 32 punto ELO.

Hungadornan cu a participa pa promer biaha den un torneo Fide International, ta e hobencita Sylvi Cabral di 6 aña, Leslie Cielo di 11anja y Eldrick Donata (15 aña).
Sylvi Cabral a cuminsa les di ahedrez 4 luna pasa y a score den su promer torneo international 4 punto for di 9 partida den su categoria di U-8. Den su categoria U-8 Femenino a participa 4 mucha. Door di e cantidad abao, e organizador nan a join U-8 Absoluto y U-8 Femenino hunto, formando un grupo di 21 participante. Den su categoría U-8 Femenino mes, Sylvi a empata na di 3 lugar (brons), pero finalmente a keda na di 4 lugar (menos punto di resistencia). Den U-8 overall, a termina na di 15 lugar. Leslie cu ta hungando ahedrez mas largo, pero participando den su promer torneo international tambe a score 4 punto for di 9 den su categoria di U-12 Femenino. Hungadornan cu a score 50% ta Thamara Sagastegui y Eldrick Donata. (4.5 for di 9).

Overall por bisa cu e hungadornan a hasi nan best den e torneo aki. Cu un poco mas experiencia nan lo por score den un proximo torneo FIDE mihor.

Deporte Local

Preparacion pa e Weganan Sur Americano Hubenil

Cuater Atleta a viaha pa Argentina pa haya un preparacion mas intensivo



ORANJESTAD (AAN): Como preparacion pa e Weganan Sur Americano Hubenil 2017 cu lo tuma lugar dentro di un luna na e ciudad Santiago capital di Chile, e federacion di tennis a manda cuater atleta prospecto atende un campeonato di entrenamento di nivel halto na Argentina. E cuater atletanan aki tabata Patrick y Frederick Sydow, Evelyanne Kelly y Kayla Solagnier cu bou guia di entrenador di e seleccion Claudio Martinez a haya un preparacion mas intensivo na Argentina. Mester bisa cu e atletanan prospecto aki tin hopi luna di preparacion tras di lomba pa asina ta den e miho forma posibel pa e weganan Odesur hubenil.

E cuater tenista nan aki ya tin nan experiencia internacional cu varios torneo hunga. Nan logronan den e region di Caribe ta resalta sigur den e categoria masculino unda na aña 2015, e seleccion masculino tabata triunfante den e competencia Junior Davis Cup Pre-Qualifying Central American & Caribbean Zone cu a tuma luga na El Salvador. Tabata pa prome biaha cu nos tenista nan a logra gana e premio maximo desde nos participacion cu a cuminsa na 1985. Tambe e tenista femenino Kayla Solagnier a luci y conoce un tremendo aña 2016 unda e la titula campeon den e Open Tennis Championship na Corsow.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e viahe di e tenista nan Patrick y Frederick Sydow, Evelyanne Kelly y Kayla Solagnier pa e campo di entrenamento na Argentina.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Resultado di promer torneo di ahedrez despues di vakantie grandi

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs cu a pasa, a tuma lugar e promer rond di torneo Kiwanis Palm Beach. Esaki ta e promer torneo di diahuebs anochi, despues di vakantie grandi di scol.

Pa e diahuebs cu a pasa, a participa 7 hungador. Jose (Chelo) Pesqueia a gana di Randy Tromp, Alvin Howell a perde di Octavio Croes y Angelo Franken a perde sorpresivamente di Daniel Diaz Señor. Enrique Jacopucci no tabata tin contrincante y a haya su punto di bye regala.

Diahuebs awor, lo topa otro Daniel Diaz (Senjor) contra Jose (Chelo) Pesqueira, Octavio Croes contra Enrique Jacopucci y Alvin Howell contra Angelo Franken.

Hungadornan cu no por a participa siman pasa na e torneo aki, ainda por participa na e torneo Kiwanis Palm Beach aki. Mester presenta diahuebs awor (24 Augustus) pa 08:00pm na nos club na Nieuwstraat 11, Oranjestad y nan lo wordo ingedeeld den e torneo aki.

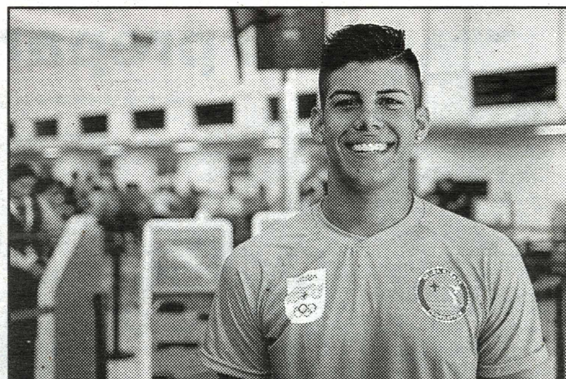
Tur hungador ta bon bini. E torneo aki, ta conta pa rating local y pa FAA-points. Hungadornan cu nunca a hunga un torneo den nos club, tambe ta bon bini. No tin un exigencia minimo pa bo por participa.



Deporte Local

Tres top prospecto di Aruba den e deporte di karate a viaha pa Buenos Aires, Argentina

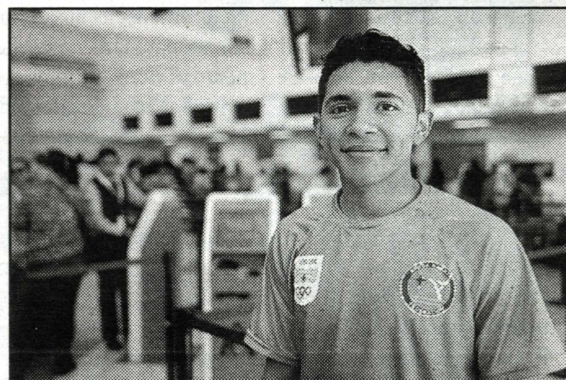












ORANJESTAD (AAN): E atletanan Catherine Carraha, Robert Silba y Kevin Lugo ta tres top prospecto di Aruba den e deporte di karate. Diadomingo awo e tres atletanan aki lo biaha pa Buenos Aires, Argentina unda na lo competi den e campeonato Panamericano di Karate 2017 den U21, Junior y Cadet. Esaki sin duda ta un di e competencianan di mas grandi di karate den nos continente unda e miho atletanan so lo ta presente. Pa Aruba Karate Bond y pa nos atletanan e ta importante mirando e campeonato mundial cu lo tuma lugar na Tenerife, Spaña y e Weganan Olimpico Hubenil di otro aña na e propio Buenos Aires, Argentina. Mester bisa cu e tres atletanan a prepara nan mes debidamente pa e competencia aki, mirando cu e atleta Catherine Carraha e ultimo luna aki a entrena y prepara na Medellin, Colombia. E atletanan Robert Silva y Kevin Lugo a entrena bou guia di Sensei Armando Pazos y guia local di Sensei Eduardo Macias ta den nan ultimo dianan di preparacion.

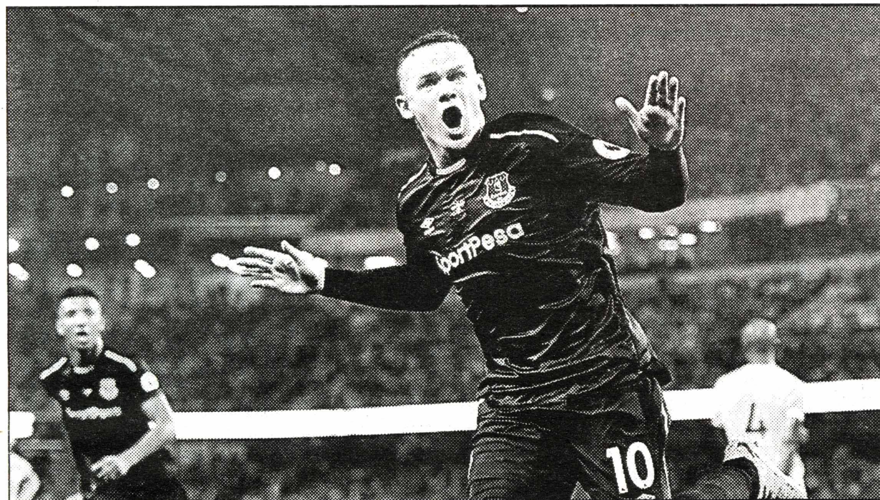
Den e ultimo tres añanan e deporte di karate a crece na Aruba mientras e interes cada bes ta keda subi. No por keda sin menciona cu den e region di Caribe ya caba nos karatekanan ta dunando resultado satisfactorio y ta logra medaya pa nos isla. Recientemente e delegacion di Karate a regresa super satisfactorio for di e Caribbean Karate Championship 2017 teni na Paramaribo, Surinam. E delegacion a logra no menos cu 9 medaya pa Aruba cual ta un tremendo logro sin duda algun.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e viahe di e delegacion di karate di Aruba cu lo ta presente pa e Panamericano di Karate 2017 na Buenos Aires, Argentina.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio

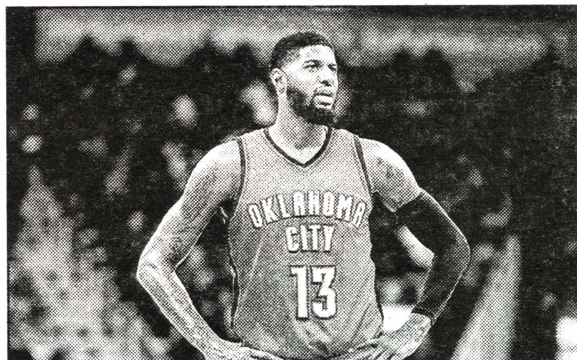
DEPORTE INTERNATIONAL

Dos carchi cora, un gol di Wayne Rooney y e wega entre Manchester City y Everton a keda empata



MANCHESTER: Manchester City a cuminza nan wega Diauna contra Everton como faborito grandi pa gana e wega, pero den prome mitad e wega tabata bayendo na fabor di Everton.
Sigur ora cu Wayne Rooney a anota e 1-0 den di 35 minuut pa Everton y Kyle Walker di City a haya un carchi cora den di 44 minuut, cos a cuminza pinta basta scur pa e equipo di Pep Guardiola.
Den di dos mitad, apesar di hunga cu 10 hungador, City tabata hasiendo un maximo esfuerzo pa pone presion riba Everton.
E equipo di Koeman a wanta e presion te di 82 minuut, pero Raheem Sterling a anota pa empata e wega 1-1.
Ora cu den di 88 minuut Morgan Schneiderlin di City a haya un carchi cora, Everton a cuminza teme lo peor.
Sinembargo, nan a wanta y e wega a caba 1-1.

NBA cu investigacion contra Lakers, relaciona cu Paul George



NEW YORK: NBA ta bisa cu nan a cuminza un investigacion pa haya sa si Los Angeles Lakers a purba di acerca Paul George, ora cu ainda e tabata bao di contrato cu Indiana Pacers.
Pacers a puntra e liga pa cuminza e investigacion.
"Lakers a coopera y te cu e punto aki nada a wordo encontra", segun vocero di NBA Mike Bass Diadomingo den un comunicado.
"Nos a pidi ambos equipo pa no duna comentario mientras cu e investigacion ta andando".
No ta conoci con largo e investigacion cu ta wordo hasi pa e oficina di abogado Wachtell, Lipton, Rosen & Katz ta bay dura.
George a bay di Pacers pa Oklahoma City Thunder, pero prome cu esey a sosode, tabata tin hopi speculacion riba e hecho cu George tabata desea di bay hunga pa Lakers.
A wordo insinua recientemente cu presidente di operacionnan di basketball di Lakers Magic Johnson directamente of indirectamente lo a kibra e reglanan di acercamento cu NBA tin.
Entre otro, Johnson den un entrevista cu Jimmy Kimmel lo a duna un hint cu e lo ta interesa pa e hungador bin Los Angeles.

Samir Nasri ta bay di Manchester City pa Antalyaspor



INGLATERA: Samir Nasri a bandona Manchester City pa bay hunga na Turkia pa Antalyaspor.
Manchester City a confirma cu Nasri a firma un contrato di 2 aña cu e equipo Turco.
Nasri, kende temporada pasa a hunga pa Sevilla despues cu nan a huur e, ta bandona City despues di 6 temporada, den cual el a yuda nan gana 2 titulo di Premier League y 1 League Cup.
E hungador di 30 aña den pretemporada tabata mustra impresionante pa City, pero el a wordo laga afo di nan prome wega di temporada contra Brighton Diasabra pasa.
City lo tabata kier a haya 10 miyon liber Ingles a cambio di e hungador, pero aparentemente Antalyaspor a paga 8 miyon liber Ingles.

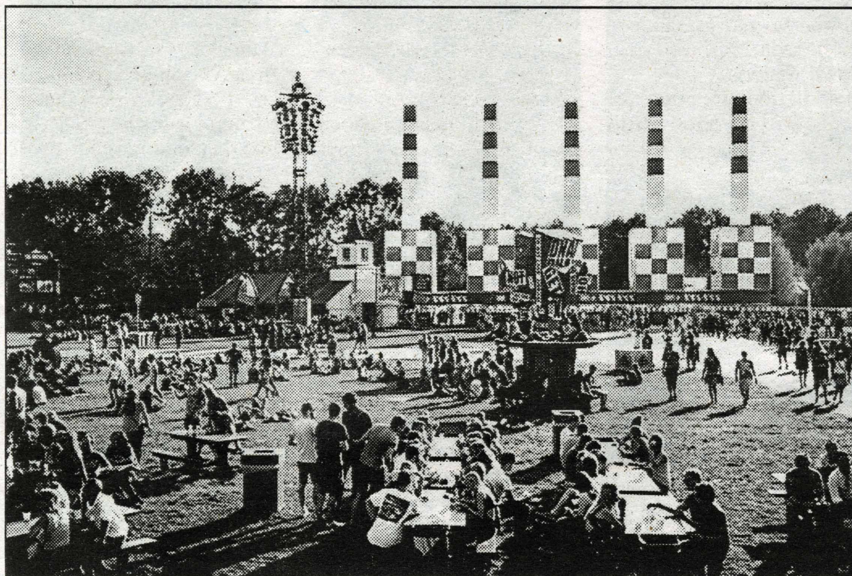
Neymar cu critica pisa riba bestuur di Barcelona



PARIS: Neymar for di Paris a manda critica pisa den direccion di bestuur di FC Barcelona.
Segun e hungador cu a bandona e equipo Spaño despues cu Paris Saint Germain (PSG) a paga 222 miyon euro pe, Barcelona tin algun miembro di bestuur cu no merece di ta eynan mas.
"E club merece mihor".
"Mi ta desapunta den e hendenan ey", segun e hungador strea di PSG, kende principalmente kiermen presidente Josep Bartomeu.
"Ora mi a yega Barcelona tur cos tabata mustra bon".
"Mi tabata tin 4 aña placentero, pero Barcelona merece mihor".
"Mi tin hopi amigo eynan y mi ta spera cu pronto Barcelona haya un biaha mas un equipo cu ta competitivo", segun Neymar.

Noticianan for di Hulanda

OM a parti casi 30.000 euro na multa na e festival di Lowlands, pa posesion di droga



BIDDINGHUIZEN: Ministerio Publico e aña aki a parti casi 30.000 euro na multa pa posesion di droga na e festival di musica 'Lowlands'.
En total OM na e sitio mes a trata 85 caso penal, mientras cu aña pasa tabata solamente 62.
Den 65% di e casonan esnan haya culpable mesora a haya un multa of trabao comunitario como castigo.
Cuater persona a bay demasiado leu y nan si tin cu aparece dilanti di huez dentro di algun tempo.
Casi tur caso trata tabata di droga, mientras cu uno tabata di maltrato.
Si un di e personanan cu a bishita e festival tabata tin hopi droga riba dje, nan a haya trabao comunitario como castigo, di cual OM a parti un total di 250 ora.
Un die sospechosonan tabata menor di edad y pesey el a wordo manda pa 'bureau Halt', cu ta pa e tipo di casonan aki.

Detencion despues di candela cu morto na Doetinchem



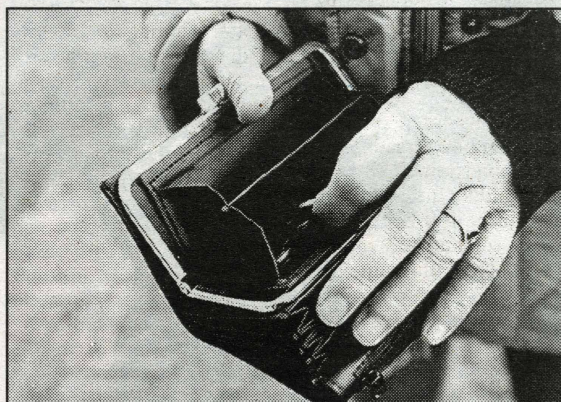
DOETINCHEM: Polis a detene un muher di 53 aña di edad, debi na e candela cu tabata tin den marduga di Diasabra pa Diadomingo den un cas na Doetinchem.
Ora cu e candela tabata wordo paga, a descubri un curpa sin bida den e cas.
E muher a wordo deteni, riba e sospecho di ta envolvi den e candela.
Polis no a bisa nada ainda di identidad di e victima.
Segun polis, ta sigur si cu no ta trata di un habitante di e cas.
Habitante di e cas no tabata tey ora di e candela.
Un team di recherche mesora a drenta den accion pa determina entre otro causa di morto di e persona.

Candela grandi na ExxonMobil Rotterdam



ROTTERDAM: Cerca e refineria di ExxonMobil na Botlek den Rotterdam, tabata tin un candela grandi Dialuna.
E candela a cuminza den un 'forno', cu ta un parti di e instalacion cu ta keinta.
E candela despues a plama y trempan no tabata cla ainda con serio e candela lo por ta.
Un vocero di 'Veiligheidsregio' ta papia di un candela grandi.
Te cu trempan anochi no tabata tin indicacion cu lo tabata tin hendenan herida of perdi.

Gobierno ta bay pone algun cien miyon euro disponibel pa yuda esnan cu onderstand y pensionadonan



HULANDA: Gabinete Hulandes ta bay saca algun cien miyon euro pa preveni cu esnan cu tin derecho di cobra onderstand y un parti di e pensionadonan otro aña cay atras den nan poder di compra.
Esaki segun e corant NRC, cu ta skirbi cu segun cifranan di ministerio di Asuntonan Social y Labor, cu ta mustra cu otro aña esnan cu ta cobra onderstand y esnan cu tin un pensioen parcial ta bay cay atras den nan poder di compra.
Pesey e placa ta bay wordo uza pa yuda e grupo aki, cu lo sinti e efecto sigur.

Noticia Internacional

McDonald's a cera 40% di nan restaurant na India



Cadena Mericano di cuminda rapido, McDonald's ta bay cera 169 restaurant na India despues di pone fin na un acuerdo di frankicia cu un socio local.

Esaki ta supone ceramento di 40% di "McDo" den mercado di India, hopi prometedor pero hopi competitivo.

Mayoria di McDonald's den capital New Delhi ya a cera desde dos luna pasa debi na conflicto entre e compania Mericano y nan socio di India, Vikram Bakshi.

Tur dos tabata asocia 50/50 den co-empresa Connaught Plaza Restaurants Private Limited (CPRL), cu ta administra restaurantnan McDonald's den noord y oost di India.

"Nos a haya nos mes obliga pa pone fin na asociacion, ya cu CPRL a viola condicionnan di acuerdonan di frankicia" McDonald's India a declara den un comunicado.

E compania gigante di 'fast food' lo busca awo un socio nobo, pero e divorcio ta haci mas dificil pa nan futuro den un mercado den pleno expansion.

McDonald's India tabata opera hasta 400 restaurant den 65 ciudad di India, pero a perde ultimamente tereno contra competidornan manera Domino's Pizza of Pizza Hut.

Cu un poblacion di 1.250 miyon di persona y un aumento di clase medio, India a bira un pais cu hopi posibilidad pa marcanan grandi mundial.

Washington a suspende temporalmente concesion di visa na Rusia

Merca lo suspende temporalmente concesion di visa na Rusia, cuminsando riba diaranzon, debi na reduccion di personal diplomatico ordena pa Moscu den respuesta na sancionnan, Embahada Mericano a informa dialuna.

"Pa motibo di limite imponi pa gobierno Ruso riba cantidad di personal diplomatico autoriza pa ta na Rusia, tur operacion riba visa di no imigrante lo wordo suspendi dia 23 di Augustus" prome cu esaki reanuda dia prome di September solamente na Moscu, Embahada a indica den un comunicado.

Merca tin consuladonan tambe na San Petersburg, Yekaterinburg y Vladivostok, ademas di capital.



E medida aki lo sigui na vigor mientras Gobierno Ruso mantene nan medidanan imponi na Juli pasa. Autoridadnan Ruso a ordena Washington pa reduci nan personal di Embahada y den Consuladonan di 755 persona na 455, nivel di funcionarionan di representacionnan Ruso na Merca.

E medidanan, di magnitud inedito, a wordo tuma como represalia na confiscacion di dos propiedad di diplomacia Ruso na Merca y sancionnan economico vota pa Congreso contra Moscu, acusa di inherencia den eleccion presidencial Mericano di 2016.

Polis a mata supuesto autor di atake na Barcelona

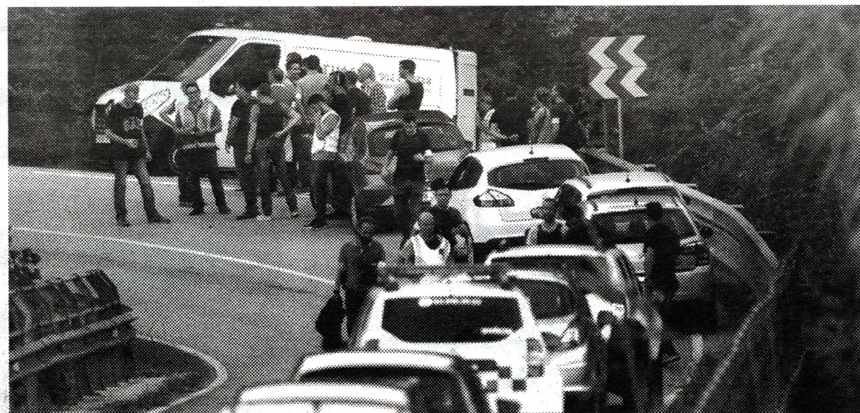
SUBIRATS, Spaña: Younes Abouyaaquob, sospechoso di atake terorista na Barcelona, a wordo tira mata pa polis den un pueblo cercano, polis a informa.

Polis a dispara contra e homber di 22 aña na Subirats, alrededor di 45 kilometer west di Barcelona. E sospechoso aparentemente tabata tin un faha cu explosivonan.

Hefe policial regional Josep Luis Trapero a bisa cu e homber a grita "Allah Akbar!" y a mustra un faha yen di explosivo, prome cu el a wordo tira.

E explosivonan a resulta ta falso, pero polis a wak cu Abouyaaquob tabata tin un rugtas yena cu cuchio y nan ta examinando nan, Trapero a añadi.

Polis a uza un robot pa examina e faha prome cu



nan a confirma cu Abouyaaqoub a fayece.

Trapero a bisa cu oficialnan a wordo alerta prome pa un hende cu a duna un tip via telefon y a bisa cu nan a wak un persona sospechoso cerca di stacion di trein den un pueblo west di Barcelona, y despues pa un muher cu a bisa, kende a asegura cu tabata trata di Abouyaaqoub.

E agentenan, segun Trapero, yega cerca di Abouyaaqoub y a pidi'e identificacion, y tabata eynan na unda el a exhibi su faha.

Poco prome polis a reporta cu nan a dispara contra un homber cu tabata tin un faha cu explosivonan den un pueblo cerca di Barcelona, pero no tabata claro si tabata trata di un homber busca pa ultimo atake terorista.

Corant La Vanguardia a publica cu e fugitivo a wordo captura. Polis no a confirma di inmediato pero a indica cu nan ta investiga un incidente na Subirats.

Autoridadnan a informa cu nan tabata buscando un solo sospechoso cu ya a wordo identifica como e chauffer cu a atropeya intencionalmente cu un van contra peatonnan na Barcelona, prome cu el a horta un auto y a hinca e doño mata. Autoridadnan regional tambe a aumenta cifra di morto na 15 persona, den dos aake cu autonan siman pasa.

Younes Abouyaaqoub, un marocano di 22 aña, tabata obhetivo di polis, cu a cuminsa despues di atake riba diahuebs na Barcelona. Autoridadnan a bisa cu tur cos ta indica cu Abouyaaqoub tabata e chauffer cu a atropeya publico riba avenida di Las Ramblas, matando 13 persona y heridando 120. Otro persona a muri y varios a resulta herida den un di dos atake horanan despues, cometi pa otro miembronan di e grupo den ciudad di Cambrils.

Polis a mata cinco sospechoso den di dos atake. Otro cuatro a wordo deteni. E grupo Estado Islamico a reivindica e atakenan.



Noticia Internacional

Autoridadnan Mexicano a haya 115 migrante Centroamericano scondi den un truck



MEXICO: Un grupo di 115 migrante Centroamericano cu tabata viaha den parti patras di un truck di carga pa cruza ilegalmente pa Merca a wordo haya pa polisnan den zuid di Mexico.

E migrantenan -55 homber, 19 muher y 41 mucha- tabata viaha den condicionnan "deplorable", y nan mester a haya atencion medico, un fuente di Gobierno di Veracruz a informa.

"Nan mester a wordo atendi inmediatamente pa paramediconan pa motibo cu nan a presenta señalnan severo di deshidratacion, ehercito Mexicano y Marina a traslada na Playa Muñecos pa duna nan atencion necesario", e fuente a agrega.

Durante e operativo, dos persona cu a transporta e migrantenan a wordo deteni.

Traficantenan di persona sa uza e tipo di unidadnan pa cruza ilegalmente migrantenan pa Merca, cobrando miles di dolar pa cada traslado.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Rusia a paga debe externo hereda di URSS

Rusia a anuncia ayera cu nan a caba di paga un debe publico exterior hereda di epoca sovietico, cu entrega na Bosnia-Herzegovina di 125,2 miyon di dolar debido pa intercambionan comercial entre URSS y Yugoslavia.

"Federacion di Rusia a paga debe cu Bosnia-Herzegovina", Ministerio di Finanzas a informa den un comunicado.

E texto a recorda cu Rusia y Bosnia-Herzegovina a firma un acuerdo di dia 21 di Maart riba pago di e suma, cu a drenta na vigor dia 20 di Juli.

"Bosnia-Herzegovina tabata e ultimo Estado acreedor extranhero di antiguo URSS, cu no a paga e debe", e Ministerio a destaca.

Cu e pago, Rusia por bira pagina definitivamente di debe hereda di Union Sovietico y presenta como un pais financieramente fiable, apesar di aislamento di Occidente.

Na Februari, Moscu tambe a paga 60,6 miyon di dolar na Macedonia.

Cu caida di URSS, cu a acumula un debe exterior di alrededor di 70.000 miyon di dolar, acumula durante añanan dificil di Perestroika (1985-1991), Rusia a wordo considera como unico heredero di e debe.

Alianza opositor Venezolano lo celebra eleccion interno dia 10 di September

CARACAS: Plataforma di partidonan opositor Venezolano, Mesa di Unidad Democratico (MUD) lo elegi dia 10 di September nan candidatonan cu lo acudi den nomber di e Alianza pa eleccion di Gobernadornan cu mester tuma lugar den luna di October di e aña aki.

Diputado Stalin Gonzalez, lider di faccion di opositornan den Parlamento, a bisa durante un entrevista cu canal priva Globovision cu e eleccion lo tuma lugar den 20 di 23 Estado di e pais, excluyendo tres Estado na unda opositornan a alcanza un consenso.

MUD, plataforma politico mas grandi di e pais, lo realiza e proceso sin aprobacion di Conseho Nacional Electoral (CNE) - instancia di Poder Electoral Venezolano-, cu ta acusa di ta na servicio di Gobierno di Nicolas Maduro, e parlamentario a indica.

Pa e eleccionnan aki, e plataforma, forma pa mayoria di partidonan di oposicion na Venezuela, lo avanza cu nan principal figuranan cera, prohibi pa Corte pa participa of cu procesonan habri cu por saca nan di campaña.

Eleccion di Gobernadornan lo tuma lugar den un di e momentonan mas controversial di Conseho Electoral, despues di eleccion di Asamblea Nacional Constituyente.



Mas di 750 morto den inundacion den zuid di Asia



Por lo menos 750 persona a fayece den inundacionnan pa monsoon anual na India, Nepal y Bangladesh, segun un balance nobo difundi pa autoridadnan.

Un serie di inundacion y deslizamento di tera a azota e subcontinente desde di dos siman di Augustus, despues cu awacero di temporada di monsoon a yega parti noord y oost di e region.

Un balans anterior difundi diadomingo a registra 700 morto.

Alrededor di 50 curpa a wordo haya dialuna madruga na Bihar (noord di India), hisando cantidad di victima na 253 den oost di e Estado, segun un responsable di departamento di administracion di catastrofenan. Estadonan di Assam, Uttar Pradesh, Bengala Occidental y Himalaya tambe a wordo afecta.

Na Nepal, 143 persona a perde nan bida y 30 ainda ta desapareci despues di inundacionnan cu a destrui cerca di 80.000 vivienda. Autoridadnan di Bangladesh a registra 115 morto.

Celebrando aña di Sandra Wassenaar

















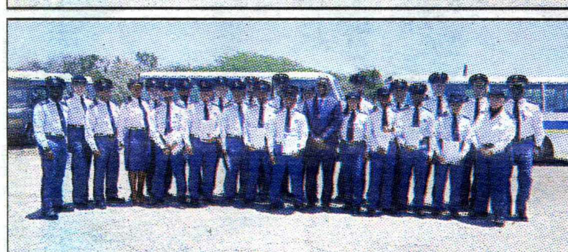
ORANJESTAD (AAN)- Den un ambiente masha agradabel cu cuminda excelente, invitadonan a celebra cumpleaños di Sandra Wassenaar. Esaki a tuma lugar den Sividivi Bar & Restaurant caminda tabata tin tremendo ambiente.

60 Studiante policial a ricibi nan diploma y 101 a huramenta









ORANJESTAD(AAN)-- Na Scol pa Polis a tuma luga huramentacion di un klas, di cual e studiantenan di Polis ta den e mita di nan estudio. E grupo di studiante aki ta subi caya y nan tin mester di nan autoridad y esey ta e motibo cu nan a huramenta dilanti di Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers y Altocomisario di Cuerpo Policial, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson. Tambe a tuma luga entregamento di diploma na 60 studiante policial.

Hefe di academia Policial di Aruba, mr. Drs. Jeannette Richardson-Baars a splica cu un total di 4 klas a ricibi nan diploma, di cual 1 klas a yega nan di 2 aña di e opleiding y esaki a pone cu nan a haya diploma di nivel 3. E klas aki lo bay den e siguiente fase cu ta nivel 4. Tambe tabatin 1 klas cu a caba ful e fase di MBO y esaki ta haci cu nan no lo mester bay scol bek pero traha riba caya. Loke cu tabata nobo y importante durante e ceremonia ta cu tabatin 2 klas di MKO, cual ta Midden Kader Opleiding.

E estudio di MKO ta sigui despues di MBO. Esaki ta cu ora nan traha tanto aña den practica, nan mag di sigui den MKO y asina nan por siña tur tool cu nan mester di dje pa asina bira un "leiding gever". Despues cu e diploma den man, nan por solicita pa un funcion di "hoofd agent" cu ta guia Polisnan riba caya. Mas di 100 ta esunnan cu a ricibi nan diploma of huramenta.

Academia Policial di Aruba ta contento cu nan a logra nan diploma, cu nan a logra nan metanan di cual nan a studia duro pe. No solamente e studiantenan, pasobra lo mira nan bek den futuro, pero tambe e famia na cas. Pasobra ora cu cuminsa cu un estudio na academia di polis no ta uno facil, Jeannette Richardson-Baars a duna di conoce. "E ta tuma tempo, e ta tuma bo energia. Tin biaha bo mester prepara pa examen, e ora no tin tempo pa bay vakantie cu famia. E familiarnan tambe merece un pabien" el a indica. No por lubida riba e staf docente, hendenan cu ta traha den administratie di Academia Policial, pasobra nan ta esunnan cu tin energia pa 100 y nan ta keda bay y sin nan Jeannette Richardson-Baars ta kere cu e resultadonan no por ta asina manera e ta awe.

Minister Dowers tabata contento di a mira cuanto di esunnan cu a ricibi nan diploma pa asina sigui crece den academia di polis, pero tambe cu tin esunnan cu a huramenta pa asina nan tambe por subi caya. Ta importante pa tur esunnan cu ta bira Polis, pa nan corda cu nan ta forma parti di e integridad.

Con pa hisa productividad y baha AO na trabao



ORANJESTAD (AAN): Awendia hopi empresario y hefenan di trabao ta experiencia problema cu empleadonan cu no ta productive, cu constantemente ta meld AO, y cu no ta duna e mihor di nan mes pa yuda e organisacion of empresa bira un exito. E mentalidad ta uno di "pakico ami mester traha duro y cansa mi mes pa hasi otro hende rico?" of "mi ta wordo paga toch fin di luna, dus pakico mi lo worry sloof mi mes uit?" Esaki ta un problema cu en berdad tin varios manager y department heads den un dilemma diariamente.





E solucion na e polemica aki lo ta sinta den un factor inespera: "Happiness". Den un encuesta hasi rond di mundo di JLL entre 7000 empleado di diferente ramo, e mayoria ta indica cu nan ta haya falta di felicidad na trabao. Felicidad, alegria, of happiness, esey no ta responsabilidad di e manager, owner of department head toch?

E berdad ta cu nos ta pasa gran parti di nos dia trahando, un averahe di 90,000 ora mas o menos. Segun Harvard Business Review, hende cu ta happy ta mas productivo, mas creative na trabao y ta mas engaged cu nan trabow. Nan tin un sinti di purpose, cu ta crea un effect di bay trabao mas happy, menos AO, y nan ta traha mas sabi.

Ciencia ta siña cu ora un persona tin emocion hopi fuerte (sea ta positivo of negativo) esaki ta hasi un diferencia den nan performance na trabao. Es decir, cu si un persona no ta sinti'e balora na trabao, of e no por soporta su manager of jefe, e no ta bay por ehecuta su trabao mesun bon cu si e ta emocionalmente balancea. Demasiado happiness tampoco no ta bon, pensa riba or abo ta enamora y henter dia bo hormona ta stroba bo di pensa of focus. Con tur esaki por wordo usa como lider na trabao, den un organisacion of como hefe di un departamento? E rol di un lider ta pa inspira su hendenan, engage nan, motiva nan y crea un ambiente caminda hende ta sinti nan mes balora, ta consciente di nan aporte na e organisacion y mantene un nivel di productividad cu ta beneficia e organisacion.

Mundialmente tin un fenomeno cu ta hasiendo un impacto den organisacionan y con nan por tackle cu e issues nan ki.

E Chief Happiness Officer su rol ta pa crea engagement, pa percura pa e ambiente laboral ta uno caminda empleadonan di cualkier nivel di e organisacion ta sinti joy, purpose y asina traha mas sabi, mas miho, y claro mas contento. Companianan rond di mundo manera IKEA, Johnson & Johnson, Cartier, BMW, Google, Zappos y varios otro mas tin un CHO on staff pa yuda crea un cultura di trabao positivo. Pa prome biaha aki na Aruba ta bay tuma lugar un workshop di un Chief Happiness Officer, bow guia di CHO Arnaud Collery. Pa ken e workshop aki ta? E workshop aki ta ideal pa managers, HR executives, hoteliers, bankers, department heads y .... cu mester deal directamente cu empleado y nan performance na trabao. E workshop lo ofrece tools na e ehecutivonan y siña cu nan por aplica y implementa e ciencia di happiness den nan organisacion pa por hisa productividad, duna e empleado alegria y orguyo den su trabao, y asina baha AO.

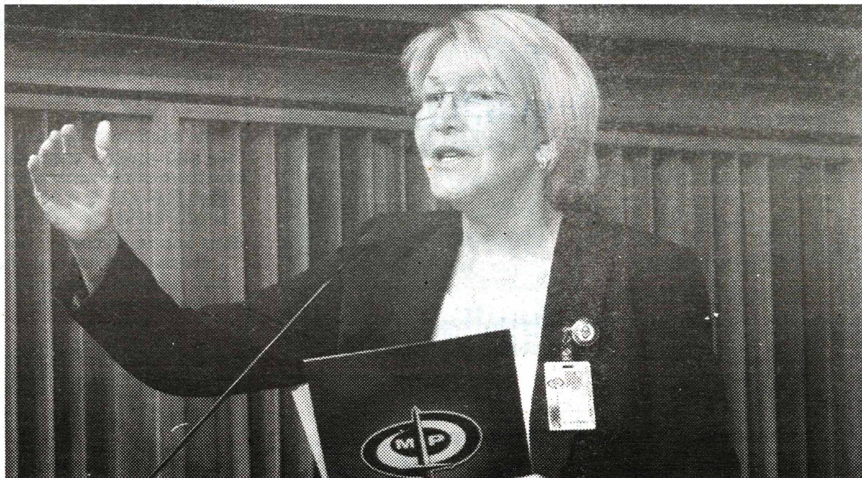
Noticia Internacional

Gran Bretaña a priminti persegui crimennan di odio



LONDON: Ministerio Publico Britanico a priminti persegui crimennan di odio cometi riba internet.
Autoridadnan a presenta recomendacionnan nobo cu ta mustra un estrategia duro contra atakenan di odio cibernetico basa riba raza, religion, discapacidad, orientacion sexual of identidad di genero.
Crimennan di odio "tin un efecto destructivo den nos sociedad y ta pesey ta un prioridad", segun Alison Saunders, director di Ministerio Publico.
"Internet y medionan social a proporciona plataformanan nobo" pa mal comportacion, Saunders a señala.
Gruponan comunitario cu ta monitor atakenan antisemita y islamofobo a registra cu gran parti di incidentenan ta implica uso di internet. Un aumento tambe a wordo registra despues di referendum di Juni di 2016, na unda Britaniconan a vota na fabor di bandona Union Europeo.

Colombia a anuncia cu nan lo duna asilo na ex Fiscal Venezolano, si e solicita esaki



BOGOTA: Ex Fiscal General di Venezuela Luisa Ortega, destitui pa Asamblea Constituyente di e pais, ta bao proteccion di Gobierno Colombiano, cu lo otorga asilo si e solicita esaki, segun presidente Juan Manuel Santos.
E anuncio di e mandatario Colombiano por empeora mas ainda relacionnan entre Bogotá y Caracas, den medio di crisis politico, economico y social na Venezuela.
"Fiscal Luisa Ortega ta bao proteccion di gobierno Colombiano. Si e pidi asilo nos lo duna esaki", Santos a skirbi riba su cuenta di Twitter.
E ex Fiscal a yega Colombia riba diabierna, hunto cu su casa, e diputado chavista German Ferrera, den un vuelo procedente di Aruba, na unda nan a huy cu un boto desde Peninsula di Paraguana.
Ortega a wordo destitui di su cargo dia 5 di Augustus como prome medida di Asamblea Constituyente cu ta goberna Venezuela cu podernan absoluto, mientras cu Corte Supremo di Husticia a ordena un huicio contra e fiscal.
Desde su nombramento, na December di 2007, Ortega tabata un aliado di fayecido presidente Hugo Chavez den aparato di Estado. Pero na Maart di e aña aki, el a pasa pa oposicion despues di denuncia ruptura di orden democratico despues cu Corte Supremo a kita funcionnan di Parlamento, di mayoria opositor.
Entre April y Juli, miles di Venezolano a protesta contra Gobierno di Nicolas Maduro pa consider'e un "dictador" y responsable di un inflacion di tre cifra, recesion economico y escasez di cuminda y remedinan.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Diez marinier Mericano a desaparece den colision

SINGAPORE: Barconan di varios pais a recore awanan den zuidoost asiatico den buskeda di 10 marinier Mericano, kendenan a desaparece den un colision entre barco destructor USS John S. McCain y un barco-tanki, cu a laga un buraco grandi den e barco Mericano.
E colision den oost di Singapore entre USS John S. McCain y e barco di 183 meter Alnic MC, tabata e di dos barco di 7 Flota Mericano den Pacifico den dos luna.
Barco y avionnan di Merca, Indonesia, Singapore y Malasia a revisa e area den buskeda di e desaparecidonan. Otro cuatro marinier a wordo transporta pa un helicopter di Armada di Singapore un hospital di ciudad-estado pa wordo trata pa nan heridanan. Otro a wordo transporta na un hospital despues cu e barco destructor a yega waf di Singapore.
Barco McCain tabata na caminda pa Singapore pa un escala di rutina despues di realiza un patruya cerca di un di e islanan artificial construi pa China den lama di China Meridional.
E di 7 Flota a bisa cu e accidente a causa "dañonan significativo" contra e barco y inundacion di compartimentonan, incluyendo camarote di tripulacion, machinenan y salanan di comunicacion. El a añadi cu un respuesta rapido a preveni inundacion mas grandi.





Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing, transport y forklift.
24/7 Towing, unlock auto.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

TA FURA
STOEL.
561-2941.

2 BROTHERS
Coba fundeshi, pos, pool.
Yena fundeshi, rosa tereno, level, demolition y hopi mas.
Bende santo, piedra, graniet.
Cel; 569-4510 / 660-7230.

PROMOCION SPECIAL
Ta corta mata grandi of chikito, tira sushi afo.
Tin transporte, tambe ta bende santo pa pleister, santo pa pega blokki y tur clase di piedra y granit.
Cel: 562-2532

COMPRO TERENO
Ubicado Noord
area 600m²
aproximado.
E-mail:
gustavorf28@gmail.com

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel; 588-3677

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344 / 593-4387

DOUBLE DUTCH DIP ICECREAM PALOR
TA BUSCA
Part-timer Server.
Yama entre 10.00 - 5.00 pm.
Cel: 56-7074.

CHICA POS
DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.

Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 592-9999 / 594-8400

GRATIS GRATIS
Nos ta pidi tur sort'i auto bieu, gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, stoof, frigidaire, etc gratis. Yama nos na: 561-4297 of 561-5179.
Arubiano balente.

ARUGLASS
- Reparacion na general di bentana, porta
- Nos ta cambia glas
- Screens
- Nos ta haci fabricacion tambe
- prijs di fabrica
- Profile di aluminium, accesorios, glas
- Nos ta bende mayor y detal.

Cel; 561-6831 / 582-0098.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

ARTICULONAN USA & CASI NOBO !!!
Perf. Angle Iron, reki di palo + tubonan, toilet bowl, labaplato, cama pa baby, sofa, tv chair, tv consol / stand, bar chair, night table, counter,restante di glas, bentana & kozijn di palo y aluminium, frigidaire, airco 12 BTU, frame di cama, porta di palo y hero, lampi, exercise bike (nobo), lessenaar y stoel, kitchen / bar counter & conference table + varios, otro articulo mas!!!
E.&E. Trading,
Sabana Blanco 1-B (Rondweg)
Tel: 588-2828,
pronto na Patiastraat z/n.

TA BENDE
Varios tereno propiedad na Tamarijn di varios tamaño cu caminda di klinker.
Tel: 582-8080.

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker.
Prijs di introducshon ta cuminsa na Afl. 67.000,=.
Tel: 582-8080.

TA BENDE
Cumpra un tereno propiedad cu caminda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo soño.
Tel: 582-8080.

Nos ta traha leishi na midi pa bo potret,cuadra, t-shirt, medaya, diploma, moneda y hopi mas.
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Tel: 583-0800
lamericagallery
566-1340 (app only)

SARY BEAUTY SALON
mester di un PELUQUERO(A)
Profesional minimo 5 aña di experiencia.
Interesados yama na 747-7282 / 585-0395.
Macuarima # 84, Sta. Cruz.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOOL BENNET 733-4897 566-5700

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

TA BUSCA
CAS PA HUUR
Minimo 2 camber, baño, sala, cushina, comedor.
Ubica na Sta. Cruz y becindario.
Yama 592-7176.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Brasil / San Nicolas di 3 camber y 1 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl. 177.000,= cu ta prijs di banco.
Yama Mito na 593-6318

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Missouristraat / San Nicolas di 3 camber y 2 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl. 155.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas na Ayo di 4 camber y 2 baño, cu cura, riba un halto cu bon view, bou prijs di banco (71%) y pa Afl. 275.000,=.
Yama Mito na 593-6318 pa mas info.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas espacioso di dos piso na Papilon di 4 camber y 2 baño den bon condicion, den un area hopi keto, cu patio / afdak y pa Afl. 325.000,= cu ta prijs di banco.
Yama Mito na 593-6318.

TA BENDE
Un Toyota Corolla 2002 stationwagon, standard cu a/c, 16 valve, motor den bon condicion.
Prijs Afl. 3000,= discutibel.
Pa info. yama 562-9250.

SE RENTA
un apartamento para una persona.
Cel; 661-1086.

FUEL INJECTOR CLEANING & SERVICE
Ultrasonic cleaning + 10 resistence test & diagnostic.
Cel; 741-6275.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal.
Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

TA HUUR
Un apartment na Noord.
2 Camber, baño y cushina.
Servicio apart.
Pa info. yama 744-6997.

JOB OPPORTUNITY
WALKING STREET
PART-TIME ICE CREAM SALESMAN/GIRL
Qualifications: friendly attitude, Dutch passport or definitive permit, English, Spanish.
orders@jctropicalimport.com
or call 594-9495

TA BENDE
Construction Jack (casi nobo).
Tel: 588-2507

TA BENDE
1 Stoel pa beach. 1 Television.
1 Telmachine. 1 Mesa pa 6 stoel. 1 Mesa rondo.
1 Ruststoel.
1 Schaal + 5 komchi.
Cel: 594-3154.

Compania Manpower
mester hende pa tra den area di cushina, area publico y un homber pa storeroom y hopi mas.
Mester tin su papelnan na ordo.
Firma liber, paspoort, permiso pa traha.
Cel: 737-0177.

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

Un futuro realmente sustenibel y decente*

ORANJESTAD(AAN)-- segun e candidato di Por, Angelino Vrolijk, e cambio climatico ta e resultado di e actividadnan humano y un gran parti di e actividadnan aki ta keda relaciona cu e ambito laboral. E ora ey ta logico cu e mundo laboral lo hunga un rol clave den e buskeda di un solucion na e cuestion urgente aki.

E capacidad cu e cambio climatico tin pa causa daño na infrastructura di un pais, afecta negoshinan y tambe destrui cuponan di trabou, a keda claramente demostra caba.

Esaki ta algo particularmente real pa esnan di menos recurso, e clase cu ta trahadornan independiente y esnan cu tin nan mesun negoshi chikito. E gruponan aki di individuo ta esnan cu frecuentemente ta carece di algun tipo di proteccion social adecua y tin un acceso limita na oportunidadnan di ingreso alternativo.

Pero nos sociedad no tin e necesidad di hasi un scogencia entre e creacion di cuponan laboral y e preservacion di nos medio ambiente.

Sustenibilidad ambiental ta sumamente importante tambe for di e perspectiva di e mercado laboral.

Ta berdad, na caminda pa un economia mas sustenibel hopi tipo di cupo di trabou cu ta existi awendia lo disparce eventualmente, particularmente e actividad cu ta produci cantidadnan halto di contaminacion y cu ta consumi hopi coriente. Otronan lo keda reemplasa of adapta segun e necesidad y disponibilidad di un comunidad. Pero na mes momento, lo crea trabounan nobo tambe.

E economianan di mas ambiental lo por representa motornan di crecimento, tanto den e economianan avanza como tambe den e economianan den desaroyo.

Por genera cuponan laboral sustenibel cu lo contribui di manera significativo na adaptacion y reduccion di daño di e cambio climatico, como tambe na eliminacion of minimalisacion di pobreza y na inclusion social.

Si nos mira un survey hasi pa e Agencia Internacional di Energianan Renobabel, esaki a mustra cu na 2015 empleo den e sector di energia renobabel a subi na 8,1 miyon di cuponan laboral, 5% mas cu e aña anterior.

Probablemente sectornan manera agricultura, energia, reciclahe y transporte lo beneficia hopi for di e transicion pa un economia realmente sustenibel.

Pero e challenge no ta di solamente crea mas cupo di trabou, pero tambe ta importante e calidad di esakinan. Ta necesario pa busca un desaroyo sustenibel teniendo na cuenta su proporcion economico y social, no solamente su consecuencianan riba medioambiente.

E obhetivo di nos di partido POR ta di logra un transicion husto y exitoso na un economia realmente sostenibel, door di crea un reglamentacion previsible y apropia. Pa logra esaki, nos como Gobierno lo bay traha conhuntamente cu e gremionan di dunadornan di trabou y di trahadornan.

Un futuro realmente sustenibel no lo ta decente pa defecto, sino door di nos propio eleccion y decision. A yega ora pa pone den accion nos boluntad politico pa asina nos Aruba por ta realmente un ehempel sustenibilidad, y no solamente un wega politico y di ego di esun cu ta na cabes di e Gobierno aki.

Mama y amigo preocupa pa e dos mucha muhernan

ORANJESTAD,(AAN);-- Un turista diadomingo mainta a bin entrega denunciante relaciona cu un persona perdi. El a declara di tabata hunto cu su amiganan na Sand Bar, cerca di e hotelnan.

Ey nan cada uno a bebe 4 pa 5 cervez. Pa mas o menoso 3 or y 15 di marduga el a cansa y a dicidi pa tuma un taxi pa e bolbe hotel.

Su amiganan Savannah y Morgan kier a keda ainda den e area. Nan tabatin di bay Olde Molen. E l a saca ainda potret di nan na altura di Giannni's y el a bay cu e taxi direccion su hotel.

Desde e momento ey e no a wak nan mas. Mainta parce cu su amiganan no a bolbe hotel. Hunto cu mama di Savannah, D.A. Johnson el a bay pa mas o menos 5 pa 8 mainta cu un manager di Marriott Resort na Olde Molen.

Ey nan nan a wordo notifica cu su amiganan enberdad a bin ey nan y pa mas o menos 5 or y 30 nan a bay for di e lugar. Nan no por a bisa si nan a bay nan so of acompaña di un persona.

Relaciona cu esaki e personal di Strandpolitie a wordo manda directamente pa Olde Molen y pa busca den e area e dos mucha muhernan en cuestion. A tira bista y controla na House of Cheng, na Birdwatch Sanctuary y tambe pazuid y pariba di Bubali Plas sin cu nan a wordo haya. Na Birdwatch patruya a topa dos auto y nan a controla un cu otro pero nada particular a constata.

Den un caminda di tera den area di Bubali Plas nada constata. Pero finalmente mas laat e dos mucha muhernan a presenta.

MENU SPECIAL
14 aug. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Bacalao cu funchi
of pan bati,
Satebasket
cu saus di pinda,
Sopi Carni.

TA HUUR
Un trailer di 2 camber
Afl. 750,= plus deposito.
Awa y coriente apart.
Cel: 592-6733.

BIJLES
Bij U thuis.
Mavo, Havo, VWO.
Alle exacte vakken
en meer!
Voor meer informatie
of aanmelding:
Ad Bax whatsapp/
SMS 561-2520

FOR RENT/SE ARRIENDA
Apartamento tipo studio,
semi muebla di max. 2 pers.
na Socotorowijk, cerca di
Station di Arubus.
Incluyendo tur cos, menos awa.
Cel; 661-3433 / 566-1004 /
568-7433.

TA HUUR
Un apt. di dos camber,
baño, sala,
cushina y veranda.
Na Brazil dilanti highway.
Cel; 593-8865.

SE ALQUILA
Un apartamento en Simeon
Antonio (atras del aeropuerto)
todo incluido hasta internet.
Precio Afl. 950,=.
Cel; 660-9919 /
561-7904.

TA BUSCA
La Sabana Bar & Restaurant
Ta busca mucha muher
pa traha den bar.
Bon salario. Tel: 567-6541
Adres: Sabana Grandi 13-C
Santa Cruz.

TA BUSCA
Personal cu experiencia
entre 18/35 aña M/F.
Cahera, Waiter/ess, Cooks, Barista.
Manda CV na
twenty2gelato@gmail.com
promer cu 25 augustus 2017.
Tel: 592-8087.

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084

KASSANDRA
Indjan di tarot, vidente,
parapsycholoog, lectura di
ciga, trece bo ser keri na bo
pia, proteccion y salud.
Yama awe y hasi bo
afspraak! Tel: 567-6670.

TA BUSCA
CAS / Apartment
Den tur area.
Nos tin cliente cla pa huur.
Bo porpiedad per direct
yama 593-8082.

REPAIR INSTALL & SERVICE
cu garantia.
Airconditioning, frigidaire,
washmachine, stove, cooler,
freezer, dryer, forno,
ice-maker, plumbing etc.
Cel: 561-2477 / 565-6858.

SE RENTA
Rento habitacion
en Playa.
Cel: 561-2507.

TA BENDE
Hyundai Tucson 2005
automatic, airco.
Awg. 11.000,= OBO.
Yama 741-6868.

SE ALQUILA/TA HUUR
Habitaciones, camber na Playa.
Individual o compartido.
Baño priva, airco opcional.
Ta inclui: tv, wifi, parkeo, coriente.
Tin varios opcion.
Informacion tel/whatsapp:
569-7742.

FOR RENT
At Bubali available full
furnished, wifi, gas, cable,
septic tank and aircond.
Service included.
Cel: 564-4365 / 587-4081.

SERVICIO SEPTICO
AWG 65,- INCL. TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

TA DRECHA
Airco,frigidaire,
wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

CONSTRUCTION
Bo tin pensa di traha bo cas of otro
trabou di construction, ta traha of
drecha dak, pega bloki, pleister, drywall,
plomeria, plafond, verf, graniplast, pega
ceramica etc. Mi por duna bo prijs pa
M2 y tambe pa fase. Cell. 7452551
yama Gloward of Watsp

CONSTRUCTION
Pa tur trabounan grandi of
chikito, pega blokki, basha vloer,
pleister, traha dak, pega tiles,
pavers, plumbing, traha cas
completo, verf etc.
Bon prijs. Cel: 563-1650.

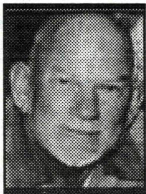
TA BUSCA
un camber pa huur
den area di Playa.
Yama despues
di 1'or: 560-2541



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Misa pa Descanso di Alma di

Tommy Croes



Nos ta invita di curason un y tur pa asisti sin falta.

Diaranson 23 di augustus 2017 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7'or di anochi.

Tambe nos kier gradici Dr. Britt-Croes y Dr. Peterson cu su asistentenan durante e operacionnan. Tambe danki na e specialistanan y personal di ciudo Intensivo pa nan dedicacion sublime na nos "Tommy Croes" hopi stima.

Nos kier gradici "Sin Excepcion" tur cu a duna Tommy atencion y stimacion durante su bida y na su despedida.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitashon

Famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima.

Sr. Anthony Fabian Tromp



Gradicimento ta bay especial na tur su famia, bisiña, amistad y conocirnan, nursenan di Hospital pa e pasenshi y cuido di nos ruman "Duchi" den su lucha fuerte.

Un gradicimento di curazon na tur esnan di un forma of otro cu a juda y compaña nos den momentonan dificil.

Alaves nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar diamars 22 augustus, diahuebs 24 y disabra 26 augustus 2017 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.

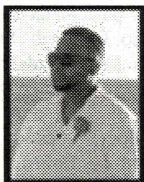
Cu Dios bendishona semper henter famia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento tragico di:



Joël Johnathan Dirksz

Mihor conoci como: "King Jay"
*13-02-1993 - †19-08-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

A grita cu " bala ta bay cay"

ORANJESTAD,(AAN); --Diasabra central di polis a reporta cu lo a surgi problema entre un pareha na Sero Preto, San Nicolas y cu n muher habitante lo a scucha con su ex amigo di inicial R.L. a krenk arma di candela.

Tambe cu e ex amigo lo ta maneha un KIA Cerato color proto y el a move bay for di e sitio y ta sospecha cu esaki ta cu direccion Sabana Basora. Patruya pa prome a bay controla na Sabana Basora y vecindario y ta topa e vehiculo saliendo for di un cura na Burunbuno .

Despues a resulta cu e cas ta di S.L. cu ta ruman di R.L. Na un distancia patruya a sigui tras di e auto encuestion y sperando riba e otro unidadnan pa para e chofer na un forma sigur pa controle.

Un rato despues e patruya San Nicolas asisti pa patruya Santa Cruz a logra para e vehiculo relaciona cu e informacion tocante arma di candela. Polis a listra tanto e chofer R.L. y tambe e ocupante D.D. y tambe a listra den e vehiculo pero e undidadnan no a descubri ningun arma y polis a tuma nan identidad.

Den nomber di central di polis patruya a dirigi nan mes na Seroe Preto y na yegada e señora inicial Q. a conta di tin problema cu su amigo R.L. desde mainta. Pacual R.L. a yama su ruman homber S.L. y a conte tocante di e sucedido y un rato despues S.L. a presenta den un KIA Cerato preto ey nan y hunto cu un Toyota Yaris shinishi . Q a sigui conta cu S.L. ta cana bay bini dilanti cas. E ruman di Q a conta di a wak S.L. tin un arma den su saco di carson dilanti. Probablemente e ta un 22 si no Glock . Ademas el a sigui di a scucha con e arma ta wordo yena y cu un hende den e Yaris tabata grita "Bala ta bay Cay".

Despues nan a move. Q. a wordo indica pa bay recherche entrega keho.

Oracion pa awe:



Señor mi Dios, guia mi tur dia den mi bida, p'asina mi keda fiel na bo siñansa pa henter mi bida largu. Amen.

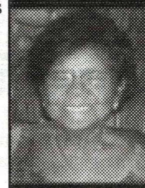
ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

" Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj'E mi salbacion ta bini."
Ps. 62:1

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta stima:



Mathilda Florentina Franciscus-Helder
miho conoci como "Tichi" , "Tan Tichi",
"Mama Tichi"
*14-03-1935 - †16-08-2017
Viuda di Benito Franciscus

Na nomber di su:
yiunan: Sita y William Alvares-Cano
Humphrey Obispa
Mariela Franciscus
Maria y Carlos Mejia
Marisol y Erriën Croes

Nieto(a)nan:
Ivan y Catherine Matos, Michella y Gilbert Croes, Michelenne y Dakie van Lennep, Juraine y Randy Blanco, Jeandre Obispa, Jazlaine y Alvin Feliciana, Jada Mejia, Jadon Mejia, Nariën Croes, Lyon Croes, Celine Croes.

Bisanieto(a)nan: Milaine, Ivangeline, Naikarme, Ragnieszka, Railien, Raymara, Zenon, † Zinnia, Ian, Arden, Alysha
Rumanan: Vdo. Gabriel Helder y famia
Vda. Isabel Constancia y famia
Swa: Pedro Franciscus y famia na Hulanda
Sobrino y sobrinanan cu a lanta cerca dje manera yiu:
Aneke y Runy Vivas y famia
Vda. Tieneke Werleman y famia
Maria y Elgin Kock y famia
Mario y Aydee Middendorp y famia
Sobrino manera yiu:
Eddy Constancia
Tur su sobrino y sobrinanan cu e a stima y cu a stime
Su bisiña amiga Norma Ras **y tur su otro bon bisiñanan di Sividivi**
Mescos cu famia cerca di cas:
Naice, Daphne, Telma, Nisha, Magda, Brenda, Edith, Mayra, Janeth
Famia: Franciscus, Helder, Obispa, Alvarez-Cano, Mejia, Croes, Matos, Blanco, Van Lennep, Feliciana, Middendorp, Constancia, Peña, Leander, Thode, Kelly, Werleman, Kock, Vivas, Torres, Hirschfeld, Burleson, Davelaar, Van Cleef, Loopstok, Willems, Boekhoudt, Sainton, Tromp, Yarzagaray, Montaner, Garcia, John, Wolff, Flemming, Eleonora, Gonzales, Bareño, Figaroa, Wever, Farro, Zimmerman, Mulder, Conseption, Martina, Bouwman, Kelkboom, Frank, Zara y demas famia
Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar **diaranson 23 augustus 2017 pa 4'or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home** pa Santana catolico den Caya Ernesto Petronia.
Nos difunto stima lo reposa for di 2or di atardi na Aurora Funeral Home.
Adres pa condolencia: **Aurora Funeral Home diamars 22 augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.**
Nos kier pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Enbes di flor of krans un donacion na Koningin Wilhelmina kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Na Bo mi ta alsa mi alma, na Bo mi Dios y Señor".
Salmo: 25

Cu hopi tristesa nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor :



Alberto G. Dijkhoff
Mihor conoci como "Betto"
*17-11-1940 - †20-08-2017

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 24 di augustus 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diaranzon 23 di Augustus 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Amor y fieldad ta topa, husticia y pas ta brasa otro:
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo.
Husticia lo bai dilanti y pas lo sigui den su paso".

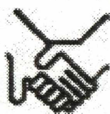
Conforme cu bolutad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



William C. A. M. Illes
Mihor conoci como "Willy"
*31-01-1960 - †20-08-2017

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 26 di augustus 2017 na Misa Sta Anna na Noord di 2:00 pa 4:00 di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home diabierna 25 di augustus 2017 di 7:00 pa 9:00 di anochi.



Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba ta anuncia fayecimento di

Sra. Mathilda Florentina Franciscus-Helder

Mihor conoci como "Tichi< Tan Tichi of Mama Tichi"

Na bida mama di nos colega na Skol Dununman,
Sra, Marisol Croes-Franciscus

Nos ta extende nos mas condolencia y ta desea hopi forza na e famianan,

Cu Sra. Tichi sosega na paz.

Alumnonan, klientenan, personal, gerencja y directiva di SVGA.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Sr. Frenk Kock, ex-hefe di labor:

No necesariamente gobierno mester scucha SER prome pa ahusta salario minimo

ORANJESTAD (AAN) – Señor Franklin (Frenk) Kock, ken pa mas cu 30 aña largo a ocupa e posicion di hefe di Departamento di Labor, a reacciona riba un comunicado di SER, tocante cu nan no a wordo scucha den e proceso pa ahusta di salario minimo

Locual si no ta corecto di Gobierno ta trece den vigencia entrante 1 di Augustus 2017 pasobra ley ta stipula cu e ta sosode 1 di Januari, y den e caso aki mester tabata januari 2018.

Sr. Kock a bisa cu como ciudadano cu ta conoce e materia aki bon, y tambe a sigui e procesonan di cambio den ley, e por duna un advies, y for di su punto di bista locual SER a publica no ta corecto.

El a splica cu e ley di salario minimo (landsverordening) articulo 13: lid 1 tin e palabra "KAN" (kiermen cu por).

Sr. Kock a lesa e articulo (na Hulandes) y el a splica cu e ta mustra cu henter e asunto ta bay a base di e fecha y si nan a aumenta e salario minimo nan tin mag di hacie, pero unda SER tin razon ta cu esey por tuma lugar tur aña entrante Januari.

E ta nifica cu e aumento por wordo haci pero entrante Januari 2018 y no 1 di Augustus manera gobierno a bisa. Esey ta e fout cu tin.

Pero no ta asina cu nan mester scucha SER su conseho, manera e instancia aki ta bisa.

El a agrega cu den pasado caba ora e tabata hefe di Departamento di Labor, SER tabata yama pa haci e reclamo y e tabata aclarea cu nan no tabata deal cu SER sino cu e Minister di Labor y SER cu e Minister di Economia.

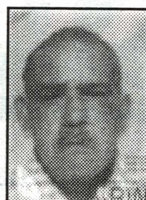
Ta Departamento di Labor ta sugeri aumenta e salario minimo segun fecha den ley, ora ta necesario pa tal of cual motibo, segun sr. Kock ta corda tabata e caso semper.

E ora ey e minister tabata mande pa SER. Pero no cu el a bay nunca directamente pa e instancia aki pa pidi conseho. Pero esaki ta den e minister su man. Pero si e minister tin pura e por notifica SER cu lo aumenta salario minimo pa 1 Januari e aña siguiente.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Marco Francisco Tiel
mihor conoci como "Mai Mudo"
*31 juli 1946 – †19 augustus 2017
na e bunita edad di 71 aña

Na nomber di su ruman : Carlos Tiel
Cuña: Istela "Chichi" Tiel-Bislip

Sobrino(a)nan: Emiterio y Elba Dubero y jiunan
Robby Geerman
Franklin Geerman y jiunan
Hubert Tiel y jiunan
Mirlenda Tiel y jiunan
Oswald Rosaria
Nelson y Mirella Tiel-Lopez y jiu
Jacqueline y Oscar Britten-Tiel y jiunan
Sheila Tiel y jiu
Orlando y Irene Kock-Werleman y jiunan
Sharon y Max Dirksz-Kock y jiu
Shanon Wernet y jiunan

Primo y Primanan, su bon bisiñanan, conocirnan y tur su companjenan di Cas di Cuido "Oasis".

Famianan: Tiel, Croes, Dubero, Geerman, Boekhoudt, Bislip, Rosaria, Kock, Wernet, Maduro, Willems, Thiel, Penja, Britten, Lopez, Eugenia, Werleman, Wester y Wever demas famia.

Acto di entiero ta tuma lugar diamars 22 di august 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Carniceria di Ling & Sons ta cla pa festival "Nice to meat you"

ORANJESTAD (AAN): E team di carnicería di Ling & Sons ta cla pa ricibi un durante e "Nice to meat you festival", cual ta tuma lugar 26 di augustus di 12 pm pa 5 pm.

Un festival na unda clientenan por bin purba e delicioso carni di calidad cu e supermercado tin di ofrece. Durante e luna di augustus cual ta luna di carni na Ling & Sons, tur siman e carnicería a presenta carni estilo di cushina di diferente país.

Durante e meat festival cual ta e evento mas grandi di carnicería tur aña carnicería lo presenta diferente carni popular na Alemania manera home made sausage y schnitzels. Lo tin BBQ incluyendo nos famoso loin-ribs y tambe lo grill nan home made sausages.

Tambe presente durante festival lo ta Bavaria food and beer restaurant conoci pa nan platonan Aleman.

Lo tin tastings di carni, biña cu ta combina perfecto cu carni, hopi tips con pa prepara carni i variedad di specials.

Bo ta cla pa e "Nice to meat you festival"? bishita e Ling & Sons website www.lingandsons.com of facebook page www.facebook.com/lingandsons y haya sa mas di e evento aki.



Riu Hotels and Resorts, cu ta maneha **Riu Palace Aruba** y **Riu Palace Antillas**, tin e tristo deber di anuncia fayecimento inespera di nos colega:



Jonathan Joel Dirksz

Joel a inicia su carera cu nos na Riu Palace Antillas na aña 2014 y hopi lihe a forma un carera y a yega na e funcion di Store Manager na Riu Palace Aruba.

Den nomber di gerencia y tur su coleganan, nos ta desea su famia y amigonan hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Nos lo sinti su falta hopi. Cu Joel sosega na paz

Brother a celebra su fecha natal cu amigonan

ORANJESTAD,(AAN); Un homber di inicialnan E.R. tabata core cu dos of mas homber den un auto shinishi marca y modelo ta desconoci den Bernard straat. Probablemente nan lo tabatin arma di candela hunto cu nan. Central di polis a base di e informe suministra a dirigi patruya San Nicolas na Bernard straat pa un auto sospechoso color shinishi y cu e homber di inicialnan E.R. tin arma candela den su poder. E patruya a core den Bernard straat y a topa un Hyunbdai Getz A-69141 cu tabata staciona mey mey di caminda. Algun homber cu tabata para banda di e vehiculo a cana bay.

Polisnan a reacciona y nan a para e dos hombernan y un di nan tabata bao influencia.

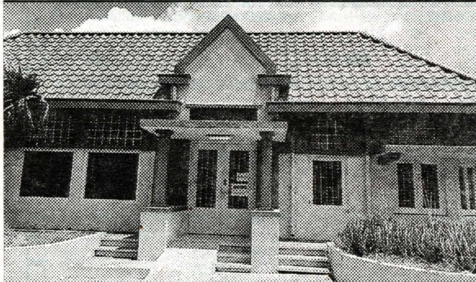
A.O.H. a wordo detene y a cer'e na warda Oranjestad y present'e dilanti fiscal auxiliar y cu a ordena pa cer'e na warda di polis Shaba. Patruya a controla e auto encuestion pero no a haya nada ni e vehiculo no tabatin su documentonan pa cual Lucho Towing a hiba e vehiculo na Balashi.

Ademas algun persona a sali y un di nan a declara di ta mama di E.R. El a declara cu E.R. tabata bao influencia y el a haya discusion cu su pareha, debi cu E.R. a haci aña y cu henter dia e tabata sinta bebe cu su amigonan y e no a bin cas. E.R. no kier a bin pafo pa papia cu e patruya. Ademas e mama di E.R. a keda declara cu el a bay drumi.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Glenda Hernandez, directora di Asuntonan Social

Bijstand ta un ayudo social temporario te ora bo por ta bek den mercado laboral



ORANJESTAD (AAN): Kico e bijstand ta nifica. E ta cubri e necesidadnan. Tin biaha ta sinti cu e placa aki ta destina na alcohol of ta cumpra droga of e bendedo di droga ta para pafo pa cobra e placa cu nan debe. Glenda Hernandez, directora di Asuntonan Social, ta splica cu bijstand no ta destina pa soluciona y biba di dje completamente. E ta un ayudo ora cu bo ta den un crisis financiero, door cu bo a perde trabao of bo no a haya trabao.

Den esey Gobierno ta yudabo, door di duna un sosten. Departamento di Asuntonan Social ta asumi cu e famia tambe ta yuda cu e resto di placa pa por biba. Den e sentido ey e no ta algo cu mester ta permanente pero e ta algo temporario, te ora cu bo por bin bek riba bo pia. Cu otro hendenan ta haci uzo of maluzo di esaki, esey ta jammer, pero e ta pasando den e sosiedad aki, pero ta algo cu ta drenta den e bida personal di e persona. No ta apoy'e, pero esey ta lamentabel. Ta constata cu ta fenomenonan cu ta pasando den bida real na Aruba.

Contract di bijstand

E persona ta wordo yama si tin algun cambio. Tambe ta haci un control. Wak si en berdad e placa ey ta husto locual cu e ta haya. Si haya tip via via cu e bijstand eynan ta solamente un entrada cu e ta trahando, ta bay wak, ta bay papia cu e hende wak si e ta berdad y ta invit'e pa papia riba locual cu a haya como tip of locual cu a haya como hecho riba mesa. E ta asina cu ta haci un investigacion na momento cu haya tips cu e placa ey no ta wordo bon destina of cu a parti di e placa ey tambe tin otro entrada.

Paga bek

E persona mester paga bek si mester gara e hendenan. Semper DAS ta keda alerta pa e cuenta eynan. Bijstand no mester ta un zakgeld extra apart di e trabao cu tin caba of cu a haya despues. Esey no ta e proposito pasobra e ora ta uza eigenlijk placa di comunidad na un mal manera. Esey ta depende di kico ta bo norma y balornan cu placa di comunidad. E tey pa yudabo temporariamente, si bo kier tum'e acerca y traha, hopi biaha ilegal, esey ta toch na dado momento, ta haya sa y ta tuma medida.

Mamanan soltero

Tin biaha ta sinti cu tin mamanan soltera cu tur aña nan tin un yiu nobo, siendo cu nan mes no tin manera pa sobrevivi. Dado momento nan ta keda traha yiu, nan no tin trabao, mas yiu nan traha, mas placa nan ta haya. Segun Hernandez, naturalmente nan ta haya casonan asina. Den esaki bo ta haya toch e pregunta si bo ta drenta den un bida priva di un hende door di puntre cuanto yiu e mag di haya of no. Den esey ta haya cu ta bida priva di e cliente. Naturalmente ta cuestiona e caso pero mester sa cu mas bijstand a base di yiu, tin un limite na cuanto yiu bo por haya y e montante maximo cu bo por haya na bijstand. E ta keda un liña toch sensitivo. Hulanda ta mas estricto cu esey. Nan ta lik op stuk.

Durante clausura di e Fiesta di Santa Filomena Diadomingo awor

Consagracion di hobennan na Parokia Santa Filomena

ORANJESTAD (AAN): Rev. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Santa Filomena na Paradera ta haci un invitacion na tur baby, mucha, hobennan y devotonan di Santa Filomena y tur parokianonan pa e clausura di e Fiesta di Santa Filomena cual lo tuma lugar diadomingo 27 AUGUSTUS pa 10 or di mainta den misa di Paradera.

E invitacion aki ta specialmente pa baby, mucha y hobennan ya cu Santa Filomena Virgen y martir ta patrona di tur e hobennan como cu e la entrega su bida na un edad asina hoben cu apenas 13 aña di edad.

Na final di Santo Sacrificio di Misa nan lo wordo bendiciona cu e azeta procedente directamente for su santuario situa na Mugnano del Cardinale na Italia. Ta conta cu presencia di un y tur na e Santo Sacrificio di misa aki Diadomingo 27 Augustus pa 10.0r di mainta na Paradera.

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita famia, amigonan, bisiña y conociman pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 15 aña di fayecimento di nos ser stima



Alberto Erasmus

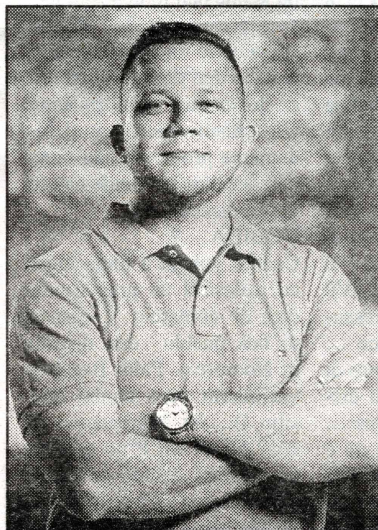
"Betto"

Cual lo tuma lugar awe diamars 22 di Augustus 2017 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di Mena, Layda, Desiree y Nando

Ken ta Clayton Croes ?



Mi tin e dicha di por a nace y lanta hunto cu mi famia den e bario di Piedra Plat. Un bario den cual sin duda algun tin hopi momentonan memorabel pa conta di dje. Loke cu mi por corda di mi infancia y hubentud, ta pasa dianan largo den naturalesa hungando cu primonan y muchanan di bario. Como hoben mi a pasa hopi di mi tempo como miembro y despues como lider den grupo scout Cascabel na Ayo y Grupo scout Casibari. Scouting a formami di mucha caba como un persona cu hopi diciplina, respet pa mi mes, e ser humano, rango, naturalesa , bestia y otro principio y balornan di scout. Esaki ta algo cu mi ta practica den mi bida diario, y awor politica a siña mi hopi con pa tuma decisionnan corecto y cu ta lagami drumi bon anochi.

Mi ta bin for di e districto di Paradera, y a bay scol basico na Santa Cruz. Mi a bishita Colegio San Hose na unda mi a sa di cera hopi amistad cu a forma gran parti di mi bida y cu ainda mi por conta cu nan. Despues di a termina esaki cu exito mi a bay Colegio Arubano y a sigui mi VWO cu exito. Ora mi a gradua, manera hopi studiante, mi a scoge pa bay Hulanda y sigui cu mi estudio. Na Hulanda mi a termina mi Bachelor's degree den Biomedical Science cu specialisacion den Microbiologia y Analyse. E ta un estudio cu ta practico y hopi hands-on. Algo cu semper a hala mi atencion. Un gran parti di mi formacion y disciplina profesional a bin di e diferente periodonan di practica na Hulanda. Incluyendo St. Elizabeth Ziekenhuis, Erasmus Medisch Centrum, Avans Hogeschool y Philips High Tech Campus. Despues di a termina e estudio aki cu exito, mi kier a sigui studia den e ramo y desaroya mi conocemento academico den Biomedical Science y a logra termina mi Masters den Sciencia cu specialisacion den Management, Policy analysis y Entrepreneurship. Despues di a logra esaki, mi por orguyosamente carga e titulonan di ing. y Drs. Clayton Croes. E interes pa e estudio aki a nace for di chikito caba. Tur organismo cu ta forma parti di nos mundo semper a interesa mi y ta unda mi tabata sa cu aki ami kier haci un diferencia y yuda hiba Aruba Padilanti, CUPERSPECTIVANOBO !

Drs. Ing. Clayton Croes (30)

Estudio:
Master of Science (MSc), Biomedical Sciences
Infectie Ziektes & MPE (Management, Policy Analysis and Entrepreneurship)
Vrije Universiteit Amsterdam

Bachelor of Applied Science (BASc), Biomedical Sciences
Diagnostiek & Analyse
Avans Hogeschool Breda

Profesion:
Beleidsmedewerker DVG & Waarnemend Hoofd GKMB

Lema:
#CUPERSPECTIVANOBO

Benny nisbet (ppa):

Partido 'AVP/POR y MEP' a faya distrito di Noord seriamente!

Cu gran interes PPA ta siguiendo e asina yama lucha entre MEP y AVP/POR pa logra pa e votadornan di Noord para nan tras den e eleccionan actual. E pregunta ta si e pueblo di Noord realmente ta cla pa analisa con e partidonan aki NO a sirbi e interes di e distrito di Noord di curso di tempo !!

Desaroyo di Turismo…gracias na PPA !!

Na prome lugar distrito di Noord a desaroya su mes inmensamente despues cu bao di liderato di PPA, Sr Juan E Yrausquin q.e.p.d. a inicia cu Turismo anto riba beachnan den distrito di Noord. Esaki tabata e simiya planta cu a hasi cu Noord a cambia for di un distrito humilde relativamente keto pa un distrito economicamente fuerte y dinamico.

Necesidad basico di distrito di Noord !!

Sin embargo den curso di tempo esnan cu a goberna pais Aruba NO a dedica atencion na necesidad basico di distrito di Noord. Riba tereno di enseñansa apesar di Noord su crecemento substancial ningun gobierno despues di entrada No a presenta plannan pa p.e. un MAVO, HAVO of VWO scol pa distrito di Noord. Tabata PPA su fraccion consistiendo di sr Glenda Gil, ciudadana respeta di Noord y Benny Nisbet cu a presenta e mocion historico aki …splicando e crecemento formal di distrito di Noord…y cu ta imposibel pa mantene Noord den un situacion di tanto scol 'basico' SIN un scol di MAVO y seguidamente HAVO y VWO fraccion di PPA a logra pa nan mocion pasa Staten UNANIMAMENTE !! Ta imposibel pa comprende con despues di 5 aña extra di gobernacion di MEP y 8 aña di gobernacion di AVP …cu ainda NI e MAVO corda e HAVO, VWO a bira realidad!

Anotacion: E proyecto cu gobierno di MEP a prepara NO a tene cuenta cu e MAVO cu Noord tin mester solamente un HAVO/VWO pero nan a tarda 5 aña pesey AVP su gobierno a haya e oportunidad pa usa e fondo aki pa otro proyecto…SI a duna e vision aki prioridad lo e mester por a worde ehecuta prome caba. Den e mesun mocion aki di maart 2004 fraccion di PPA a argumenta e necesidad tambe di un 'gymnstiekzaal project' gigantesco pa sirbi diferente scol di tanto Noord como Tanki Leendert…esaki tambe a pasa den e mocion menciona y awe 13 aña despues DI tanto MEP como AVP/POR como Noord ta presentando nan mes como salbador di Noord na pueblo di Noord… mientras cu nan a faya pueblo di Noord barbaramente.

Anotacion: Tan leeuw cu nos sa e parti aki di e mocion Unanimamente aproba pa Staten NO a ricibi atencion tampoco den e proyecto prepara pa gobierno di MEP y no ehecuta pa gobierno di AVP !

Atencion pa nos Grandinan!!

Despues cu e mocion presenta pa sr. Benny Nisbet/PPA, pa gobierno para e proyecto unda lo renova un scol atrobe como cas pa nos grandinan na San Nicolas y prepara un proyecto basa riba e 'derecho riba privacidad pa nos grandinan'…un mocion cu a hasi historia y e proyecto di AVP/MEP a worde para pa un estudio a worde hasi riba e mocion di fraccion di PPA cu a pasa Staten 20 – 0 (ausente un miembro di AVP !) fraccion di PPA a presenta otro mocion historico … unda PPA a sali na defensa di nos grandinan biba den distrito di Noord y Sta Cruz…. defendiendo necesidad pa e mesun proyecto basa riba 'derecho riba privacidad' di nos grandinan worde ejecuta na Noord y Sta Cruz tambe. Unanimanente parlamento a aprobe e mocion aki di PPA na aña 2005!

Pero e pregunta atrobe mester ta: Cu MEP na mando ainda durante 2005, 2006, 2007, 2008 y 2009 Unda e cas pa nos grandinan pa distrito di Noord y Sta Cruz a keda ? Esaki sigui pa AVP/POR den gobierno for di 2009 pa awe 2017 …Unda e cas pa nos grandinan a keda ? Visiblemente e pueblo di distrito di Noord NO a ricibi e atencion necesario di parti di tanto MEP como AVP.. Pero si awe nan te den un campaña formal pa e votonan di pueblo di Noord.

INFRASTRUCTURA DI NOORD VISIBLEMENTE A BAI ATRAS!!

Mientras cu e actual gobierno AVP/POR a inverti un 1.5 billion florin (1500 million florin) den infrastructura den careteranan grandisimo…visible ta cu e mantencion y construccion di e infra-structura den distrito di Noord a cai atras anto esaki seriamente. Specialmente e careteranan principal. E pregunta mas cardinal ta cu durante 8 aña kizas e gobierno di AVP no a tene cuenta cu infrastructura den distrito di Noord pero den parlamento tampoco nos no a tende oposicion e.o. MEP defendiendo necesidad di infrastructura miho den distrito di Noord !!

Esaki ta algun di e realidad cu pueblo di Noord mester tene debidamente cuenta cune durante nan evaluacion pa kende nan lo deposita nan voto e eleccion aki. PPA ta spera cu lo tin suficiente ciudadano den distrito di Noord cu lo evalua e informacion aki obhetivamente y debidamente prome cu nan tuma nan decision pa kende nan lo vota e eleccion aki.

YOBIDA….?

Cuanto yobida a tuma lugar cu a destrui un gran candidad di comercio y casnan di nos pueblo den distrito di Noord(e.o. Palm Beach y vecindario pero tambe otro sitio !)….Ni gobernacion di AVP NI di MEP no a duna un contesta debido pa e mal planificacion di pasado unda visiblemente a sera cierto 'rooinan' cu tabata sirbi como un 'sistema natural pa e awa por bay pa lama !

PPA ta priminti sagradamente di'

A. PPA lo cumpli cu e proyecto di un MAVO-HAVO-VWO pa distrito di Noord…ta nos vision y ta necesidad di pueblo di Noord !!

B. PPA lo cumpli cabalmente cu e 'gymnastiekzalen project' pa districto di Noord/ Tanki Leendert !!

C. PPA lo cumpli cabalmente cu inversion den un 'cas moderno pa nos grandinan' den distrito di Noord conforme nos mocion di 2005 !

D. PPA lo cumpli cabalmente den mantencion di e infrastructura y construccion di caretera nobo den distrito di Noord y mucho mas cu nos ta convensi ta necesario.

E. PPA lo presenta y ehecuta un plan pa drecha e problematica di awa causa pa jobida den districto di Noord periodicamente.

F. Fuera di tur esaki PPA a cualifica distrito di Noord como e 'distrito cultural' di nos pais !! PPA tin intencion di construi un museum den distrito di Noord y dedica atencion pa un proyecto di nos 'folklore' un Mercado di Arte, Souvenir, Musica y Cultura pa proyecta e 'folklore arubiano' cu Noord ta proyecta 'sin igual'.

Anotacion….Tur locual nos ta menciona como nos programa ….ta mara na principio di GOOD GOVERNANCE y na ehecucion bao cierto condicion e.o. e espacio cu nos mercado laboral ta duna !!.

Basa riba esaki y mucho mas PPA ta hasi un apelacion sincero riba pueblo di Noord di dedica atencion na mas partido cu solamente AVP y MEP…evalua e otro organisacionan politico seriamente. Y den esaki PPA, funda pa sr. Juan E Yrausquin q.e.p.d. awe encabeza pa sra Karlie Ng riba lista combina di PPA/UPP. Nos lo bin bek cu mas informacion pa hustifica nos ponencianan debidamente… sostene y vota PPA/UPP 'Aruba y Noord ……pa e Proximo Nivel y un Miho Majan!!'

Secretario General di PPA
BENNY NISBET

SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 · TUESDAY 2x1 · WEDNESDAY 2x1



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through August 23
*matinee: at & SUN | late show: FRI & SAT

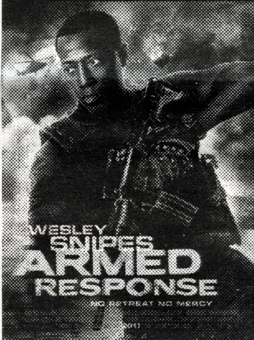
AT RENAISSANCE

Movie					Rating
ARMED RESPONSE:	daily:	4:45	7:00	9:15	NEW R
	matinee:	12:30	2:30		
	late:	11:30			
ANNABELLE CREATION:	daily:	4:30	7:00	9:30	NEW R
	matinee:	12:00	2:15		
	late:	11:45			
THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE:	daily:	4:00			PG
	matinee:	12:00	2:15		
THE DARK TOWER:	daily:	4:30	6:45	9:00	R
	matinee:				
	late:	11:30			
THE GLASS CASTLE:	daily:	4:30	6:45	9:00	PG-13
	late:	11:30			
THE EMOJI MOVIE:	daily:	4:15			PG
	matinee:	12:15	2:15		
OVERDRIVE:	daily:	4:30			PG-13
	matinee:	12:00	2:15		
KIDNAP:	daily:	6:15	8:30		PG-13
	matinee:				
	late:	11:00			
GIRLS TRIP:	daily:	6:15	9:00		R
	late:	11:45			
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE:	matinee:	12:00	2:00		PG

AT PASEO HERENCIA

Movie					Rating
ARMED RESPONSE:	daily:	6:45	9:00		NEW R
	matinee:				
	late:	11:45			
ANNABELLE CREATION:	daily:	4:45	7:15	9:45	NEW R
	matinee:	2:00			
	late:	12:15			
THE NUT JOB 2 NUTTY BY NATURE:	daily:	4:30			PG
	matinee:	2:00			
THE DARK TOWER:	daily:	5:00	7:15	9:30	R
	matinee:	2:15			
	late:	12:00			
THE GLASS CASTLE:	daily:	4:45	7:15		PG-13
	matinee:	2:00			
THE EMOJI MOVIE:	daily:	4:45	7:00		PG
	matinee:	2:30			
OVERDRIVE:	daily:	9:45			PG-13
	late:	12:00			
KIDNAP:	daily:	5:00	7:15	9:30	PG-13
	matinee:	2:45			
	late:	11:45			
GIRLS TRIP:	daily:	9:15			R
	late:	12:00			

LATEST RELEASES





VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Benny Sevinger:

"Nos a cumpli cu tur loke nos a priminti"



ORANJESTAD – Durante presentacion di Programa di Partido 'Padilanti: 2017-2021' candidato #2 riba lista di Partido di Pueblo Arubano AVP Benny Sevinger tabata encarga pa presenta e vision y plan riba tereno di infrastructura y integracion. El a subi escenario pa hiba palabra mey mey di un ovacion sumamente grandi cu ta consolida su gran aceptacion y cariño den pueblo. Cu e mesun entusiasmo cu e ta ricibi di pueblo, Sevinger a inicia bisando cu AVP ta e unico partido cu por bisa di a cumpli cu tur loke el a priminti.

"Na 2009, ora nos a drenta den gobierno, nos a haya un pais na werki. No tabatin placa pa nada, no tabatin placa ni pa e pober,ni pa e riconan. Sinembargo nos a lora manga di camisa y nos a bisa: 'Nos ta bay drecha nos pais, nos ta bay drecha producto Aruba',"Sevinger a bisa splicando con Gabinete Mike Eman a sinta dia aden y anochinan largo y a traha un plan di infrastrctura yama 'Renoba Aruba'.

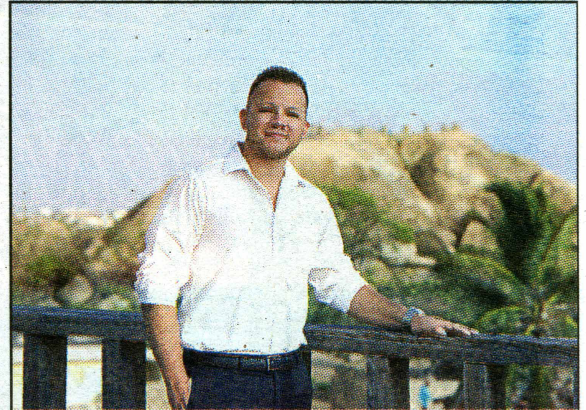
Esey ta e plan cu a bin ta ehecutando den 8 aña. A dicidi cu no kier solamente hotel di 5 streya, pero kier barionan di 5 streya. "Mira awe Yuwana Morto, mira awe Bushiri, mira awe Madiki; mira Yara, mira awe Village, mira awe Montserrat, tur e barionan aki ta 5 streya. Esey nos kier pa nos hendenan," Sevinger a bisa na e sala yen.

AVP tabata di opinion tambe cu no por ta posibel cu un centro di ciudad a bira simpelmente un choller house. Esey ta loke e gobierno anterior a laga pa nos, un centro cu adictonan. "Nos tin curason pa nan, nos tin cu yudanan, pero poniendo nan den centro di ciudadno ta e solucion. Nos a dicidi nos ta bay drecha nos centro di ciudad. Awe wak nos centro di ciudad, wak e tram cu bo ta core aden, wak e tiendanan nobo, 350 mata nobo, tur caminda den renobacion y apenas nos a cuminsa. Gobierno di AVP a drecha centro di ciudad na San Nicolas tambe.

Otro cos cu AVP a hereda di e gobierno anterior tabata edificionan di gobierno totalmente den ruina. A percura pa tur esey. Awe por mira cu tin edificio nobo di DIMAS, Corte di Husticia, Watertoren di Playa y di San Nicolas y varios otro pa menciona, incluyendocentenares di scolnan renoba. "Tambe Bestuurskantoor, e centro di nos pais unda ta wordo goberna, a wordo bandona. Awe nos tin un Bestuurskantoor cu un parti nobo y cu un Plasa Padu cu nos tur ta orguyoso di dje." Aplauso y mas aplauso a compaña Sevinger durante su discurso.

Clayton Croes:

Pakico mi persona a scohe pa partido AVP?



Un gran parti di mi escohencia ta sigur e filosofia Cristian Democrata cu e partido ta hiba. E filosofia di inclusion y no discriminacion, basa riba e principionan di libertad, igualdad, justicia social y respet pa e derechonan di e ser humano. E filosofia aki ta incorpora e bunita aspectonan liberal, conservativo y social y e AVP tin riba su mes como meta pa tene actividad pa haci investigacionan cientifico cu ta guia e partido. AVP a sa di stimula e cooperacion entre pais, instancianan y gruponan na Aruba y den exterior, cu metanan similar pa un mihor mundo pa nos tur. Cu e derechonan di tur ser humano na pecho, trahando por medio di plannan basa riba ciencia, dunando oportunidad na e hoben cu pensamentonan y perspectivanan nobo, AVP ta un partido innovativo. Y sin laga for tur e bon trabouw cu nos tur por wak.

Temanan cu mi lo enfoca riba nan durante campaña y cu mi kier pone enfasis riba nan como politico, ta temanan cu mi tin tur confiansa cu berdaderamente mi ta capaz na duna un aporte positivo. Pa mi persona e areanan di interes cu mi ta enfoca riba dje ta nos Saludo Publico, Medio Ambiente, Educacion y Hoben. Mi puntonan cardinal pa duna aporte positivo riba e diferente areanan di interes aki ta pa nos logra cu tur e materialnan necesario pa funciona optimal como instancianan gubernamental y haci mihor uzo di data pa sigui mehora maneho den cuido preventivo. Cuminsa cu un campaña intensivo di conscientisacion y separacion di desperdicio pa asina nos por garantisa cu generacionan binidero tambe tin un Aruba bunita. Continua na mehora nos educacion cu digitalisacion den didactica como prioridad, dunando guia na docentenan pa por aplica e didactica adecuadamente y dunando mas atencion specialisa na tur studiante den forma individual y na nan nivel. Pa finalisa, mi lo kier duna e sosten necesario na nos hoben, bogando pa un "JongerenLoket" unda cu tur preguntanan, tocante estudio, financia, social y huridico lo por wordo dirigi y atendi confidencialmente.

Como politico mi lo kier pone enfasis, cu pueblo ta pidi pa politica y campaña di nivel y pa nos representa pueblo dignamente. Cu e vision di #CUPERSPECTIVANOBO ami como candidato lo brinda e pueblo di Aruba e politica y campaña di nivel cu ta exigi.

Drs. Ing. Clayton Croes (30)

Estudio:
Master of Science (MSc), Biomedical Sciences
Infectie Ziektes & MPE (Management, Policy Analysis and Entrepreneurship)
Vrije Universiteit Amsterdam

Bachelor of Applied Science (BASc), Biomedical Sciences
Diagnostiek & Analyse
Avans Hogeschool Breda

Profesion:
Beleidsmedewerker DVG & Waarnemend Hoofd GKMB

Lema:
#CUPERSPECTIVANOBO

Michella Steenvoorde Lacle, Partido POR

Mester prepara nos hendenan pa mihor oportunidadnan di trabao cu un futuro digitalisa

ORANJESTAD (AAN) – Segun Sra. Michella Steenvoorde Lacle " Desde mi añanan di estudio y combersando cu masha hopi studiantenan mescos cumi cu ta studia den exterior , nos ta mira nos Isla di un otro angulo. Como estudiante den exterior, e problematica di mas grandi tabata y ta con nos ta reintroduci nos mes den e campo di labor y logra asina cumpli cu nos soñonan. Parti di e soño ta pa ta independiente y ta poseedor di nos propio cas, nos propio hogar mientras cu nos tur ta cana cu un debe gigantesco di studio cu no ta duna nos e forza pa emprende un negoshi y ta disminui e forza di compra of inversion."



Sra. Lacle a sigui bisa cu con pa cuminsa na Aruba, si nos ta custumbra na algo sumamente diferente. E promesa di tin bo mes un hogar mester keda vigente y ningun hende por keda desampara. Den forma imparcial, cada hoben adulto tin e derecho di forma su famia y su hogar.

Pesey ta importante pa inicia proyectonan di hogarnan "Start-up" pa nos hobennan adulto en busca di nan propio hogar. Procesonan husto pa por yega na un vivienda sostenibel y digno sigur por!

El a sigui bisa cu progreso pa un y tur cu kier traha, cu kier progresa y ta sinti su mes pega pero kier un solucion, mester POR! Un plan pragmatico a ser diseña pa keda ehecuta y asina garantiza cu nos hobennan ta bolbe nos Isla y ta disminui e "Braindrain" cu ta azota nos Isla.

Aruba, ta un isla bendiciona y riba un planeta di desaroyonan rapido y avansa. Cu e fenomeno di digitalisacion y robotisacion, mi persona hunto cu Partido POR, ta para pa un maneho di enseñansa di calidad pa adultonan cu ta inclui recapacitacion pa esnan cu mester di entrenamento y calificacionnan necesario.

Mihor oportunidad pa haya un miho trabao y oportunidadnan cu por inspira nos hendenan pa transcende tur limitacionnan economico SIGUR POR!

Sra. Steenvoorde- Lacle a sigui bisa cu pa loke ta nos hobennan cu pa un of otro motibo ta cay den un abismo y ta busca e solucion, tambe ta premira e solucion. Tur ser humano tin e derecho di rehabilita y haya e oportunidad di bay bek riba e bon caminda. Creando un vang net pa personanan cu a bay den mal caminda y ofrecenan e oportunidad di rehabilitacion pa medio di enseñanza, nos lo trata e problemanan di criminalidad y adiccion na su raiz. Dignidad y humanidad sigur lo ta un di e prioridadnan di mi persona y e plataforma POR!

"Mi ta boga pa un enfoke fuerte riba desaroyo tecnologico den enseñanza cu un mira pa un futuro automatisa y digitalisa, un futuro na unda e talento y capacidad di nos hendenan mester wordo utilisa den formanan inovativo. Cu programanan di concientisacion continuo di nos custumbernan y herencianan cultural, lo sirbi como extension pa inclui nan den e programa di integracion digno di Aruba su custumbernan y historia. Un Aruba uni riba e mes un principionan y identidad sigur por!

Cu bo aporte, bo sosten, mi lo por logra realisa e plannan cu ya mi a presenta na varios instancia, na hobennan cu ta hunto cumi pa nan ehecucion, ya como hobennan cu e amor pa hasi di nos isla algo mihor, nos tur lo por", Sra. Steenvoorde-Lacle a termina bisando.

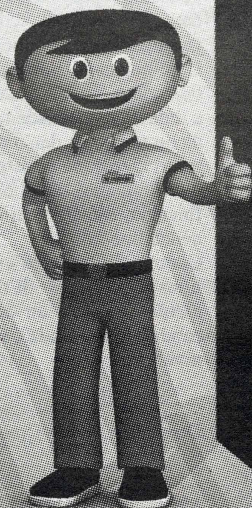
pa biba mihor

ONE COOL SUMMER!

WHIRLPOOL
25 Cft. SxS Fridge, Energy Star, Glass Slide-Out SpillGuard, Ice/Water, Snack Pan, Crisper, Meat Pan, Accu-Chill, LED Interior, PUR Water Filtration System, Adj. Gallon Door Bins, Black.
WRS325FDAB
AWG. 3359,-
CREDIT AWG. 272,-

SAMSUNG
26 Cft. Bottom Mount Fridge, French Doors, Internal Ice, Twin Cooling System, Crisper, Fruit / Veggie / Meat Comp. Gallon Storage, Electronic Temperature Control, Black.
RF26HFENDSG/AP
AWG. 3499,-
CREDIT AWG. 284,-

CREDIET TE CU 24 LUNA



WHIRLPOOL
22.4 Cft. SxS Fridge, SpillGuard, Flush Ice/Water, AccuChill, LED Light, Adjustable Door Bins, Full Door Handles, Crisper, Meat Pan, Snack Bin, White.
TWRS22FDBW
AWG. 2899,-
CREDIT AWG. 235,-

SAMSUNG
13.4 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Water, Glass Shelves, Twin Cooling Plus, Convertible Fridge/ Freezer, Power Cooling/Freezing, Anti-Bacterial Protector, Gallon Door Bin, Clear Crisper, Silver/Gray.
LWT2031D
AWG. 1899,-
CREDIT AWG. 154,-

WHIRLPOOL
17.8 Cft. Top Mount Fridge, Water, 2 Clear Crispers, 2 Adjustable Clear Door Bins, Gallon Door Bin, Integrated Handles, White Light, Silver.
LWT1840D
AWG. 1759,-
CREDIT AWG. 143,-

WHIRLPOOL
11 Cft. Top Mount Fridge, Clear Crisper, Hidden Hinges, Fixed Bins/Trivets, White.
AWT1031Q
AWG. 1099,-
CREDIT AWG. 89,-


Follow nos riba Facebook

SAMSUNG
25 Cft. SxS Fridge, INVERTER, Energy Star, Ice/Water, Moist Fresh Zone, LED Lighting, 2 Crisper Drawers, Black.
RS25J5008SG/AP
AWG. 3199,-
CREDIT AWG. 259,-

WHIRLPOOL
12 Cft. Top Mount Fridge, Twist Ice, Clear Crisper, Hidden Hinges, Meat Pan, Adj. Gallon Bins, Silver.
LWT2031D
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 106,-

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra | www.amcunicon.com